

AO ILUSTRÍSSIMO(A) PREGOEIRO(A) DA COMISSÃO PERMANENTE DE LICITAÇÃO DO TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA TERCEIRA REGIÃO - TRT3

Pregão eletrônico: 09/2016
Processo: Proposição/TRT3/SML/09/2016/-e-PAD 38155/2016
Tipo de licitação: Menor preço - adjudicação pelo valor total do lote único

PIMENTA MÁQUINAS E SUPRIMENTOS LTDA., pessoa jurídica de direito privado, inscrita no CNPJ/MF sob o n.º 03.162.982/0001-06, com sede à Rua Olinda, n.º 284, "A", Bairro Nova Suíça, Belo Horizonte/MG, CEP 30.460-010, através de seus procuradores "in fine" assinados, conforme contrato social, comparece para apresentar **CONTRARRAZÕES AO RECURSO** interposto por **GESET COMÉRCIO ASSISTÊNCIA TÉCNICA E LOCAÇÕES DE MÁQUINAS E DUPLICADORES LTDA.**, cadastrada no CNPJ/MF sob o n.º 03.914523/0001-31, em face do ato administrativo firmado, demonstrando os motivos de manutenção da decisão recorrida, pelas razões a seguir demonstradas, fatos e fundamentos a seguir expostos.

I - DA TEMPESTIVIDADE

Inicialmente, cumpre destacar que a Recorrida, ora Manifestante, foi notificada da interposição do recurso interposto em 30/03/2017 (quinta-feira).

Por sua vez, a Lei n.º 10.520/02 estabelece que:

"Art. 4º - A fase externa do pregão será iniciada com a convocação dos interessados e observará as seguintes regras:
(...)"

XVIII - declarado o vencedor, qualquer licitante poderá manifestar imediata e motivadamente a intenção de recorrer, quando lhe será concedido o prazo de 3 (três) dias para apresentação das razões do recurso, ficando os demais licitantes desde logo intimados para apresentar contra-razões em igual número de dias, que começarão a correr do término do prazo do recorrente, sendo-lhes assegurada vista imediata dos autos;"

Com mira no dispositivo e observado o prazo em tela, revela-se mais do que tempestiva a presente, considerando o início do prazo para contrarrazões em **31/03/2017 (sexta-feira)**, o encerramento em **04/04/2017 (terça-feira)**, e a data de apresentação das contrarrazões.

Portanto, revela-se mais do que tempestiva a presente manifestação.

II - DAS OCORRÊNCIAS DO CERTAME

Compulsado o instrumento de convocação, tratou-se de concorrência instaurada na forma de Pregão Eletrônico para a locação de máquina impressora, com fluxos de trabalhos impressos em preto e branco (P&B) e ou Colorido (Color), instalação e conexão neste Tribunal, equipamento novo, com fornecimento de mão de obra técnica para treinamento de pessoal, serviços de manutenção preventiva e corretiva, fornecimento e ou substituição de peças, componentes, hardware de impressão, placas e software de gerenciamento, materiais, insumos e suprimentos necessários na utilização dos serviços, exceto papel e mão de obra operacional, considerada uma franquia mensal global estimada de 35.000 (trinta e cinco mil) e anual total de 420.000 (quatrocentas e vinte mil) cópias, conforme especificações e condições constantes no instrumento de convocação e anexos.

Uma vez realizada a sessão do pregão em tela, houve o Ilustre Pregoeiro e a douta Comissão por acolher a proposta da ora Recorrida, haja vista o binômio: maior vantajosidade dos preços e melhor produto.

Senão veja-se a recomendação do ilustre Pregoeiro no certame.

"(...) Sendo assim, esta Secretaria de Material e Logística emite parecer favorável quanto à habilitação da empresa e a vantajosidade dos preços ofertados no certame em questão."

Concluídos os trabalhos da concorrência, atribuiu-se o resultado do certame à Licitante Vencedora, a ora Recorrida.

Entretanto, na contramão dos adequados e hígidos atos administrativos de condução o certame, foi formalizado recurso pela GESET LTDA. ao fundamento de que a ora Manifestante, ora Recorrida, não teria cumprido a contento as regras do Edital para ser declarada vencedora.

Respeitado o direito ao devido processo legal, ao contraditório e ampla defesa, as razões recursais veiculadas pela Recorrente GESET LTDA não merecem qualquer apreço, **tendo sido aviadas no caso concreto por mero inconformismo da parte insatisfeita com o resultado do certame que lhe fora desfavorável.**

É o que se passa a demonstrar:

III - DA NEGATIVA DE CONHECIMENTO DO RECURSO

Compulsando, de maneira prefacial, as razões do recurso interposto pela GESET LTDA., verifica-se que a parte suscitou suposto desatendimento pela Recorrida dos requisitos técnicos do Edital.

Antes de expor a insubsistência do recurso, necessário observar que os pedidos veiculados pela parte Recorrente sequer merecem ser conhecidos e analisados.

E assim se afirma porque a Autoridade Pregoeira no exame de admissibilidade para fins de habilitação da ora Recorrida, avaliou item a item os pressupostos de participação da ora Recorrida no certame, tendo logrado êxito em todos os seus aspectos.

Quanto ao mérito do atendimento pela Recorrida de todos os requisitos técnicos do certame, verificou a Autoridade Pregoeira que foram integralmente cumpridos pela Pimenta Máquinas e Suprimentos Ltda. para que, conseqüentemente, lograsse êxito na concorrência.

Confira-se nesse sentido, a manifestação da Autoridade Pregoeira:

"(...) Outrossim, informamos que o equipamento ofertado, impressora multifuncional marca Konica Minolta, modelo BIZ Hub Pro C1060 L, atende a todos os requisitos editalícios (Item 3.2.1, Anexo II do Edital), conforme folder apresentado com a proposta comercial (doc n.º 38155-2016-55) e mensagem eletrônica da unidade de Gestão de Ativos de Microinformática deste Regional (doc. anexo)."

Desse modo, é nítido que a Recorrente, estando irresignada diante do que restou decidido por esta ilustre Comissão de Julgamento, visa obter novo julgamento da matéria, dos requisitos de habilitação, já examinados, checados e vistoriados, em relação aos Licitantes, razões pelas quais não deve prosperar a manifestação recursal.

É o que se espera seja reconhecido e assim firmado por esta douta Comissão Julgadora do certame das ilustres Autoridades Pregoeiras.

Entretanto, "ad argumentandum tantum", por amor ao debate, a ora Recorrida comparece à presença desta douta Comissão para requerer seja igualmente improvido o recurso interposto no mérito da irresignação.

É o que se passa a expor.

IV - DAS DEMAIS RAZÕES PARA O IMPROVIMENTO DO RECURSO

Consoante anunciado, no mérito da irresignação a Recorrente tece formais considerações acerca do princípio da vinculação ao edital, aduzindo em síntese que a norma teria sido inobservada pela Licitante, ora Recorrida, e pela douta Comissão de Julgamento.

Ocorre que não é esta a realidade idealizada pela Recorrente GESET Ltda. Senão vejamos:

4.1 - DA ALEGAÇÃO DE UTILIZAÇÃO DE SOFTWARE EM LÍNGUA INGLESA

No tocante à irresignação, a premissa revela-se totalmente afastada da realidade.

E assim se afirma porque compulsando os anexos DOC's 01, acostou-se aos autos do pregão eletrônico exemplificativas imagens da interface e dos softwares de utilização do equipamento indicado na proposta da Recorrida.

Verifica-se a partir da leitura dos documentos que a arguição de utilização de software em língua inglesa apresenta-se totalmente afastada da realidade, e, portanto, deve ser rejeitada por esta d. Comissão mediante o improvimento do recurso.

4.2 - DA ALEGAÇÃO DE VARIAÇÃO DA CONTROLADORA

Segundo as alegações do recurso:

"(...) Tanto o Disco Rígido, Processador e a Memória, variam de acordo com a Controladora ofertada, e pela simples leitura do catálogo apresentado, verifica-se que tais Controladoras são opcionais, sendo assim obrigatoriamente a empresa Pimenta deveria ter descrito em sua proposta de forma clara, qual a Controladora que está sendo ofertada, e a mesma assim não fez. "

Nada mais longe da verdade pode ser enunciado pela Recorrente.

E assim se afirma porque foram informadas na proposta comercial apresentada pela Recorrida toda as características da controladora padrão/default do fabricante konica Minolta IC 602, que por sua vez, atendem todas as características do Edital.

Neste prisma, o que se tem para o caso concreto é que o recurso interposto pela Recorrente não subsiste a uma leitura mais atenta, inclusive, ao cotejo das alegadas premissas com a verdade dos fatos.

4.3 - DO CICLO MENSAL DE TRABALHO

Percorrendo, ainda, o recurso interposto, foi sustentado pela Recorrente que:

"(...) Ciclo de trabalho mensal de pelo menos 150.000 (cento e cinquenta mil) páginas/mês.

No catálogo apresentado não consta o ciclo de trabalho mensal de pelo menos 150.000 (cento e cinquenta mil) páginas/mês

No tocante a esta alegação, a premissa também se apresenta totalmente descolada da realidade.

E assim se afirma porque foi informado pela Recorrida que na proposta comercial da recorrida consta expressa menção do numerário de 300.000 (trezentas mil) impressões.

Além disso, verifica-se ainda que o próprio prospecto disponível no sítio eletrônico do Fabricante indica a informação e não deixa dúvidas a respeito, o que novamente joga POR TERRA todas as alegações a Recorrente.

4.4 - DO COMANDO E VISOR DOS SERVIÇOS

Compulsando, ainda, o recurso sustenta a parte que não existiria informação no catálogo a respeito dessa especificação, e, ainda que não teria sido usado outro meio de comprovação pela ora Recorrida vencedora.

Novamente, esta premissa enunciada não merece qualquer guarida desta douta comissão de julgamento do recurso.

E assim se afirma porque consta na proposta comercial da ora Recorrida o atendimento pelo equipamento de todas estas exigências, razões pelas quais a irresignação não merece prosperar.



4.5 - DA COMPATIBILIDADE DAS LINGUAGENS DOS EQUIPAMENTOS

Compulsando, ainda, o recurso da GESET LTDA., sustentou-se que "tanto o sistema operacional, linguagens de Impressão, variam de acordo com a Controladora ofertada, onde mais uma vez ressaltamos que a empresa Pimenta não cita em sua proposta qual controladora está ofertando. Em relação aos manuais, notamos que não foi disponibilizado o link do Fabricante par que fosse efetuado o download do mesmo, sendo assim, como podemos ter a garantia que o monitor de operação está em português, uma vez que no catálogo apresentado é omissos".

Novamente a premissa revela-se totalmente afastada da realidade. E assim se afirma porque todo o software de gestão e ferramentas de utilização do equipamento apresentam-se no padrão da língua e do vernáculo brasileiro (português) não havendo que se falar em omissão por parte da Recorrida.

Em verdade e muito ao contrário do que ventilou a ora Recorrente, a Recorrida fez juntar aos autos e em sua proposta adequada documentação comprovatória da adequação do equipamento indicado com as exigências técnicas do Edital.

Note-se que todos os equipamentos ofertados pela empresa Pimenta Máquinas ao mercado do fabricante Konica Minolta, são produtos nacionalizados e fornecidos pelo próprio fabricante, qual seja, a suposta sugestão de importação aleatória não procede e como tal deve ser rejeitada em todos os seus termos.

4.6 - DAS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS ACERCA DO MANUSEIO DE PAPÉIS

Compulsando, ainda, o recurso interposto, segundo as razões enunciadas pela Recorrente "(...) o catálogo do equipamento Konica, Bizhub Pro C1060L é omissos, pois, o mesmo não faz nenhum tipo de menção aos formatos e tipos de papel."



Nada mais longe da verdade. Foi informado na proposta comercial pela Recorrida que o equipamento atende a esta especificação, inclusive a uma vasta gama e infinidade de outros formatos, inclusive o SRA3 e mídias superiores.

Destaque-se, ainda, ao contrário das premissas ventiladas pelo recurso que, no tocante à suposta arguição de suporte das gramaturas de 65 g/m² e 240 g/m² ou superior, na proposta comercial apresentada, a Recorrida indicou corretamente o perfeito atendimento do equipamento indicado das gramaturas.

É de se destacar, que o equipamento indicado, inclusive, supera a gramatura base adotada pelo Edital, a saber: 62 g/m² a 300 g/m².

Novamente, afigura-se totalmente equivocado e afastado da realidade o recurso interposto no tocante ao pretense não atendimento das gramaturas e papéis de impressão pelo equipamento constante na proposta da ora Recorrida.

4.6 - DAS BANDEJAS DE ALIMENTAÇÃO

A Recorrente ventilou ainda que sendo a Unidade Principal de papel dotada de capacidade de papel de 1.500 folhas, para atendimento das necessidade de impressão seria necessária bandeja opcional.

"Data maxima venia", as arguições não merecem prosperar.

E assim se afirma porque Foi informado na proposta comercial que o equipamento atende a esta especificação. Destaque-se que além das bandejas principais de 1.500, mais 250 folhas da bandeja by pass/multiuso, tem-se, ainda a inserção da gaveta LU 202 para mais 2.500 folhas adicionais, totalizando-se 4.250 folhas de entrada.

Novamente, não merece o recurso qualquer consideração a respeito da indagação.

4.7 - DA BANDEJA MULTIUSO E BANDEJA DE SAÍDA



Compulsando, ainda, o recurso da GESET Ltda., verifica-se, ainda, questionamento acerca da disponibilidade da bandeja multiuso e da bandeja de saída com capacidade de no mínimo 500 folhas.

Quanto à presença da bandeja multiuso, a Recorrida informou que o equipamento atende a esta especificação, e ainda supera a especificação com 250 folhas da bandeja by pass/multiuso.

Também, sobre o tema, é de se destacar que mediante análise minuciosa do catálogo e prospecto do equipamento, foi informado e esclarecido que o equipamento atende a esta especificação, e ainda supera, na medida em que a proposta de fornecimento do equipamento conta com o equipamento FS-531 para até 3000 folhas.

4.8 - DOS ELEMENTOS DE CONECTIVIDADE E GERENCIAMENTO DE SOFTWARE

No que respeita à conectividade, a Recorrente lembrou que deveria a proposta da Recorrida atender aos requisitos de:

- 1 - interface ethernet 10/100/1000 com conector RJ-45;
- 2 - compatibilidade com protocolo de rede; TCP/IP (IPv4, IPv6).

Quanto a estes elementos, foi informado na proposta comercial que o equipamento atende a esta especificação, pois a controladora ofertada é a padrão/default do equipamento IC602, e, ainda, supera as especificações mínimas do edital.

Quanto ao gerenciamento de software, a Recorrente aduziu que nenhum manual teria sido apresentado para comprovação das características do software.

Com relação a esta arguição, também não assiste razão à Recorrente.



Muito ao contrário do que ventila, o equipamento atende plenamente a esta especificação, pois, efetua o gerenciamento de consumíveis via *web*. Destaque-se, ainda, que por meio da controladora via *browser*, o equipamento é capaz de efetuar cancelamentos da fila, gerenciamento de filas de impressão, reenviar impressões, entre outras funções via *browser*.

Esclareça-se, ainda, que, querendo a Autoridade Licitante, abrir portas externas, a ora Recorrida proporcionará ao Tribunal a possibilidade de gerenciamento da durabilidade de consumíveis, para futuro envio automático e sem a necessidade de requisição. É o que se comprova a partir da leitura dos documentos anexos.

4.10 - DOS REQUISITOS DE ALIMENTAÇÃO

No tocante, ainda, aos catálogos de energia, a Recorrente aduz que não teria sido informado pelo edital acerca da a possibilidade de fornecimento do transformador, uma vez que o equipamento indicado operaria com AC 220 a 240 V.

Novamente, sem razão a Recorrente.

Cumprido destacar que o equipamento atende plenamente a esta especificação, pois, relacionado à voltagem 220v, permite-se a instalação do transformador e conversor de energia elétrica para padronização da rede de alimentação das dependências da administração pública licitante.

Ademais, cumpre destacar que foi realizada diligência física para validação das especificações do equipamento, tendo a douda Administração constatado e certificado a plena compatibilidade do bem indicado pela Recorrida para atendimento das necessidades do Tribunal especificadas no Edital da Concorrência.

4.11 - CONCLUSÃO: OBSERVÂNCIA DAS EXIGÊNCIAS TÉCNICAS DO EDITAL - PRINCÍPIO DA VINCULAÇÃO



Pela leitura das exposições transcritas, verifica-se que toda as alegações da Recorrente não merecem qualquer apreço.

Ipsa facto, tem-se por integralmente observados pela Recorrida, os princípios da concorrência e da estrita vinculação ao instrumento convocatório, dispositivos em destaque:

"Art. 3º. A licitação destina-se a garantir a observância do princípio constitucional da **isonomia, a seleção da proposta mais vantajosa para a administração e a promoção do desenvolvimento nacional sustentável** e será processada e julgada em estrita conformidade com os princípios básicos da legalidade, da impessoalidade, da moralidade, da igualdade, da publicidade, da probidade administrativa, **da vinculação ao instrumento convocatório**, do julgamento objetivo e dos que lhes são correlatos." (Redação dada pela Lei nº. 12.349, de 2010).

É de clareza solar, nesse sentido, a disposição legal contida no art. 41 e ss. da Lei nº. 8.666/1993, que estabelecem a estrita necessidade de observância do contrato administrativo pelo Licitante Vencedor (caso da Recorrida) e pela Administração, na medida em que o instrumento integra o próprio Edital:

"Art. 41. A Administração não pode descumprir as normas e condições do edital, ao qual se acha estritamente vinculada.
(...)

Art. 61. Todo contrato deve mencionar os nomes das partes e os de seus representantes, a finalidade, o ato que autorizou a sua lavratura, o número do processo da licitação, da dispensa ou da inexigibilidade, a sujeição dos contratantes às normas desta Lei e às cláusulas contratuais.

Art. 62. O instrumento de contrato é obrigatório nos casos de concorrência e de tomada de preços, bem como nas dispensas e inexigibilidades cujos preços estejam compreendidos nos limites destas duas modalidades de licitação, e facultativo nos demais em que a Administração puder substituí-lo por outros instrumentos hábeis, tais como carta-contrato, nota de empenho de despesa, autorização de compra ou ordem de execução de serviço.

§ 1º A minuta do futuro contrato integrará sempre o edital ou ato convocatório da licitação.

ART. 66. O CONTRATO DEVERÁ SER EXECUTADO FIELMENTE PELAS PARTES, DE ACORDO COM AS CLÁUSULAS AVENÇADAS E AS NORMAS DESTA LEI, RESPONDENDO CADA UMA PELAS CONSEQÜÊNCIAS DE SUA INEXECUÇÃO TOTAL OU PARCIAL.

Art. 67. A execução do contrato deverá ser acompanhada e fiscalizada por um representante da Administração especialmente designado, permitida a contratação de terceiros para assisti-lo e subsidiá-lo de informações pertinentes a essa atribuição.

§ 1º O representante da Administração anotarà em registro próprio todas as ocorrências relacionadas com a execução do contrato, determinando o que for necessário à regularização das faltas ou defeitos observados.

§ 2º As decisões e providências que ultrapassarem a competência do representante deverão ser solicitadas a seus superiores em tempo hábil para a adoção das medidas convenientes.

Art. 68. O contratado deverá manter preposto, aceito pela Administração, no local da obra ou serviço, para representá-lo na execução do contrato.

Art. 69. O contratado é obrigado a reparar, corrigir, remover, reconstruir ou substituir, às suas expensas, no total ou em parte, o objeto do contrato em que se verificarem vícios, defeitos ou incorreções resultantes da execução ou de materiais empregados."

Neste diapasão, é de se destacar a jurisprudência pátria que reconhece e decreta de plano, a necessidade de o Administrador Público, bem como, os Licitantes Contratados de observar os editais públicos e os contratos administrativos firmados, como bem fez a Autoridade Licitante à ora Recorrida.

Veja-se:

"MANDADO DE SEGURANÇA. LICITAÇÃO. REGRAS PREVISTAS NO EDITAL. INABILITAÇÃO. ILEGALIDADE PRATICADA POR AUTORIDADE PÚBLICA. DIREITO LÍQUIDO E CERTO. CONCESSÃO DA SEGURANÇA. MANTER A SENTENÇA.



Constatada a existência do ato ilegal praticado pela autoridade pública frente à presença de direito líquido e certo, deve-se conceder a segurança pleiteada pelo impetrante.

A Administração Pública, assim como os administrados, ficam adstritos às normas previstas no edital da concorrência pública."

(TJMG, 5ª Câmara Cível, Des(a). Relator(a). Maria Elza, Apelação Cível/Reexame Necessário N°. 1.0701.07.193976-6/002, Data do Julgamento: 04/12/2008, Data de Publicação: 19/12/2008)

Neste sentido, preservados o interesse público e os *princípios da eficiência, da isonomia e da impessoalidade*, em cumprimento estrito das exigências contidas na Lei n°. 8.666/93 e na Constituição Federal de 1988, requer o improvimento do recurso.

IV - DOS PEDIDOS

E ante ao exposto, a ora Recorrida comparece à presença desta Comissão de Licitante e requer:

- a) a admissão e apreciação da presente manifestação;
- b) seja inadtimido o recurso interposto, eis que desprovido de motivação hábil a ensejar a reforma da decisão;
- c) e na probabilidade remota de ser o recurso conhecido no mérito, seja improvido por esta Autoridade, ou pelo Órgão de Julgamento Superior, para homologação definitiva do resultado do procedimento licitatório e adjudicação do objeto à licitante vencedora, ora Recorrida.

Nesses termos, pede acolhimento.
Belo Horizonte, 03 de abril de 2016.



PIMENTA MAQUINAS E SUPRIMENTOS LTDA.

CNPJ/MF sob o n°. 03.162.982/0001-06

(Representante legal)



KONICA MINOLTA

AO

TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO – 3ª REGIÃO

REF.: PREGÃO ELETRÔNICO Nº 09/2016

DECLARAÇÃO DO FABRICANTE

Konica Minolta Business Solutions do Brasil Ltda., pessoa jurídica de Direito Privado, devidamente inscrita no CNPJ/MF sob o nº 23.022.114/0001-38, com sede na cidade de Manaus, Estado do Amazonas, na Avenida Torquato Tapajós, 1695 – Parte – Bairro da Paz, CEP 69048-010, na qualidade de fabricante dos produtos Konica Minolta e detentora da marca Konica Minolta no Brasil, **DECLARA** que a empresa **Pimenta Máquinas e Suprimentos Ltda.**, inscrita no CNPJ sob o nº 03.162.982/0001-D6, com sede na Avenida Amazonas, nº 5416 - 2º andar, Nova Suíça, Belo Horizonte/MG, CEP: 30421-056 é nossa autorizada com atuação no Estado de Minas Gerais.

A Konica Minolta Informa que nossos equipamentos em virtude da necessidade de adaptação ao mercado global conseguem se adaptar a linguagem de cada mercado e que o equipamento em questão – **Bizhub C1060L** – suporta a linguagem operacional do painel em Português.

Com a finalidade de evitar qualquer equívoco e objetivando o esclarecimento ao consumidor final, informamos que comercialização, serviços de assistência técnica e manutenção do uso da marca Konica Minolta no Brasil só está autorizada a Konica Minolta Business Solutions do Brasil Ltda e sua rede de autorizadas.

À disposição para os esclarecimentos que se fizerem necessários, despedimo-nos.

São Paulo/SP, 31 de Março de 2017.

HIROMU NISHIWAKI

CPF: 235.616.168-60

Diretor Vice-Presidente

KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS DO BRASIL LTDA.

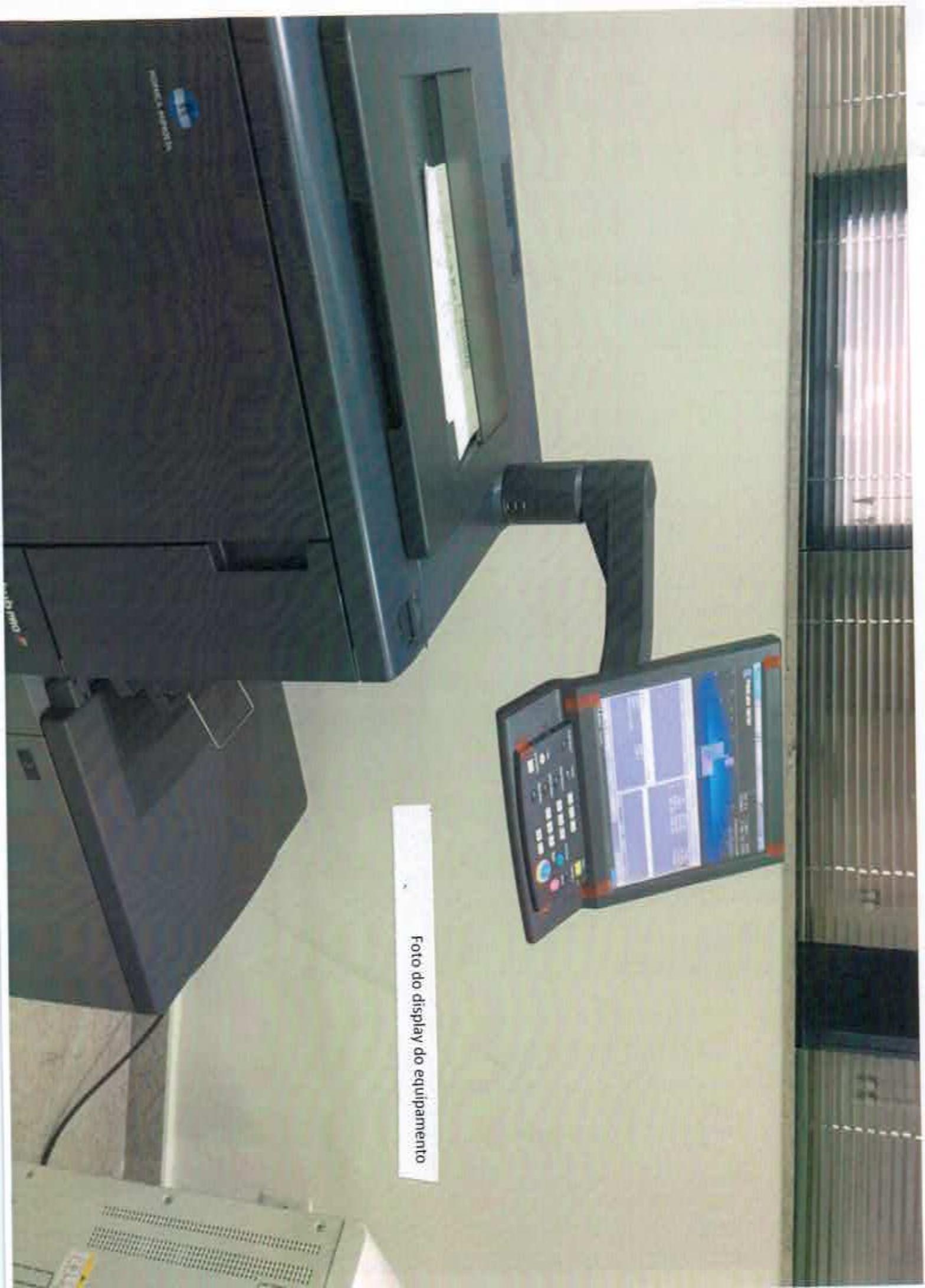
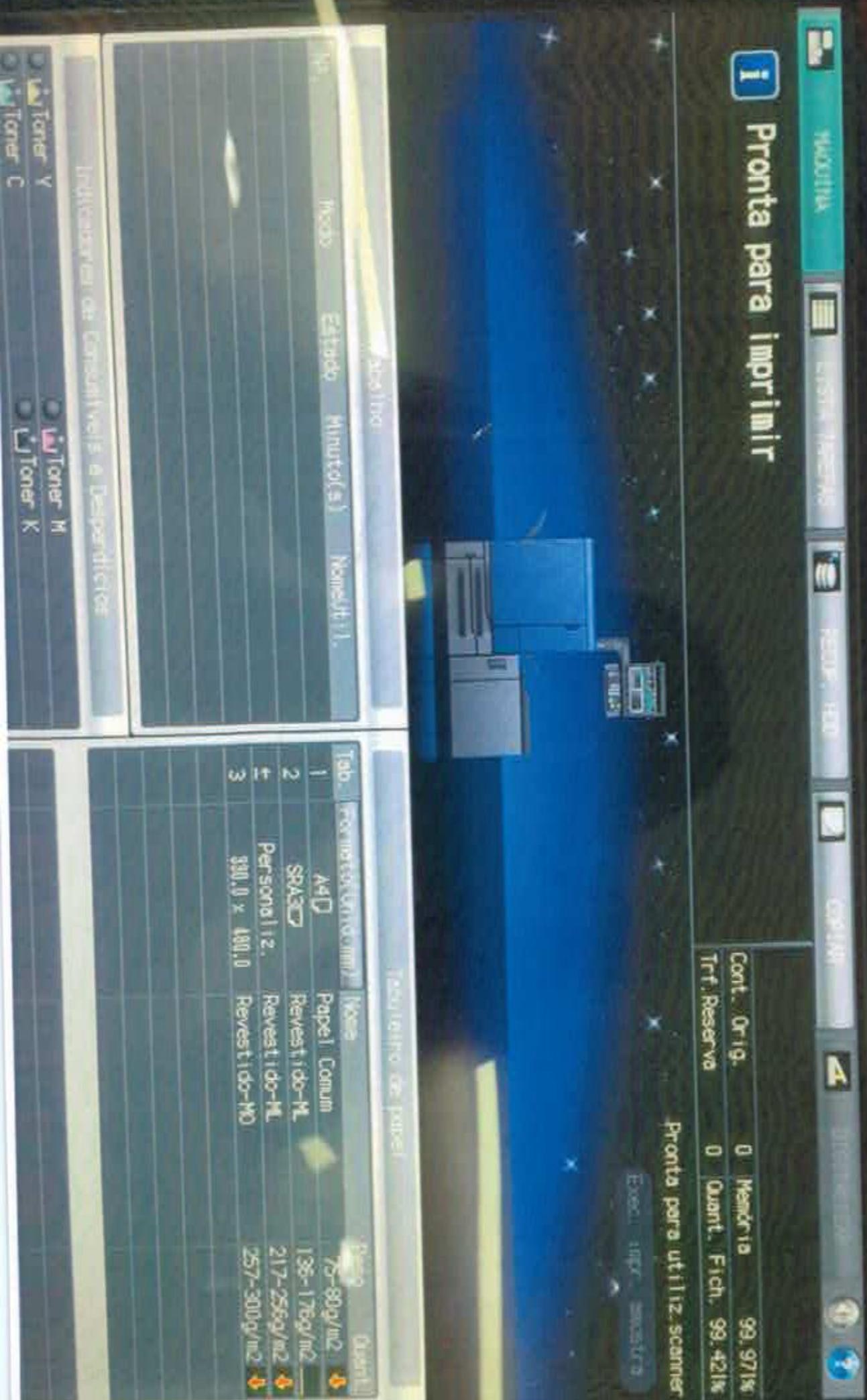


Foto do display do equipamento

B) Idioma do painel de operações em português.



1 Pronta para imprimir

Cont. Orig: 0 Págs: 14 99.97%
 Inf. de Imp: 0 Anál. Fich. 99.97%

Pronta para utilizar



Job	Status	Priority	Printed	Pages
1	MD	Print	1/14	14
2	Job	Print	1/14	14
3	Personal	Print	1/14	14
4	Personal	Print	1/14	14
5	Personal	Print	1/14	14

Job	Status	Priority	Printed	Pages
1	MD	Print	1/14	14
2	Job	Print	1/14	14
3	Personal	Print	1/14	14
4	Personal	Print	1/14	14
5	Personal	Print	1/14	14

Power Save On Account
 Help Utility Counter
 Accessibility Assistive Check
 1 2 3
 4 5 6
 7 8 9
 0
 Start Stop
 Interrupt





Lista do Contador de Detalhes

Nº. de Série:

ASYM011000733

< Nome admin. >

< No extensão >

Cont. Total
 00000606 02/08/17
 Contador cor total
 00000599
 Contador cor unica
 00000000
 Contador preto
 00000007
 Contador total impr.
 00000585
 Contador total copia
 00000021
 Contador total digit.
 00000000

	<Ciclo de vida>	%:NOVO100%:FIM	
Vida do Tambor/Amarelo	0%	02/09/17	
Vida do Tambor/Ciano	0%	02/09/17	
Vida do Tambor/Magenta	0%	02/09/17	
Vida do Tambor/Preto	0%	03/30/17	
Vida Revelador/Amarelo	0%	03/30/17	
Vida Revelador/Ciano	0%	03/30/17	
Vida Revelador/Magenta	0%	03/30/17	
Vida Revelador/Preto	0%	03/30/17	
Dur.Limpeza Correia Transf.	1%	02/09/17	
Corona Carga/Amarelo	2%	02/09/17	
Corona Carga/Ciano	1%	02/09/17	
CoronaCarga/Magenta	1%	02/09/17	
Corona Carga/Preto	1%	02/09/17	
Duração filtro toner	0%	02/09/17	
Filtro poeiras	0%	02/09/17	

Relatório de contadores

Sair [UTILITARIO]

MODO IMPRESS.

Fechar

192.168.1.192/job.html

KONICA MINOLTA

Web Connection

Model Name: bizhub PRO C1060L

Public

Power by Start

Use Paper

Direct Print

Logout

Permissions

Permissions

Administrator

Information

Job

Current Jobs

Hold Job

HDD Recall

Hot Folder List

Job History(Print)

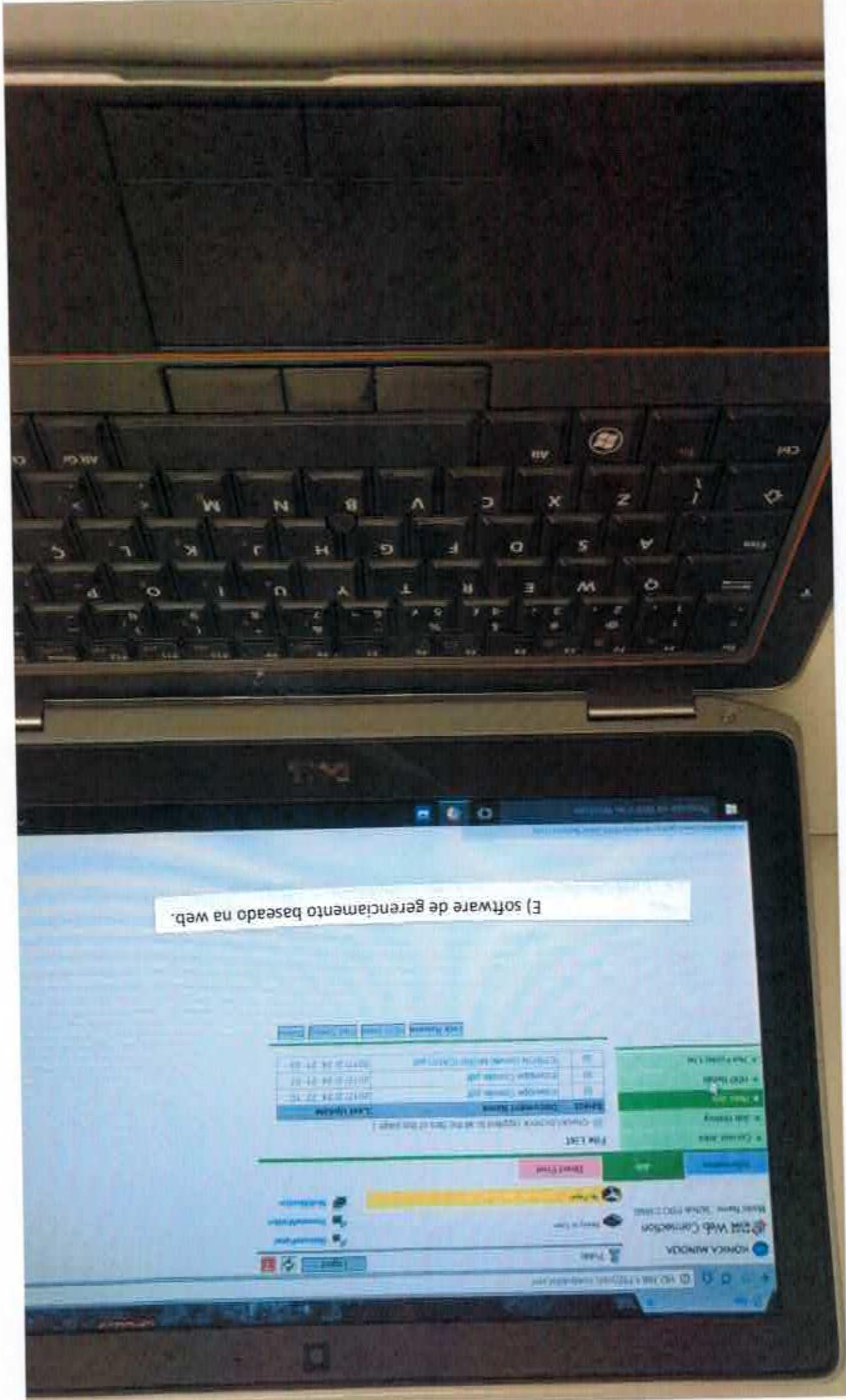
Select the Job Type and click Go.

Print

Go

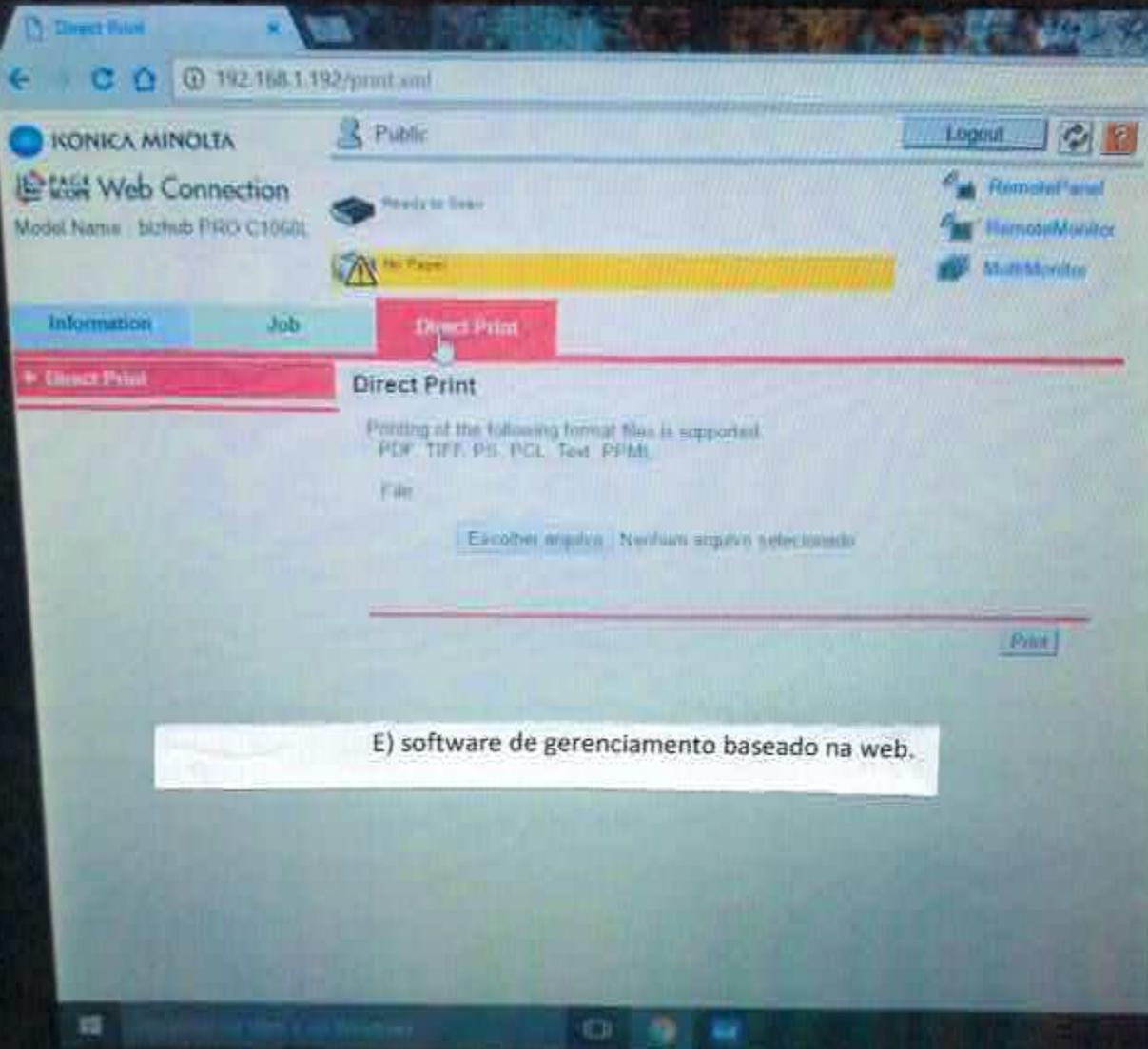
Job No.	User Name	File Name	Output Tray	# of S.
71	rodolfo nicolas	02_SINTONIA.pdf	Standard Tray	1
72	rodolgo nicolas	05_UATRAVET.pdf	Standard Tray	1
73	rodolgo nicolas	04_DIA_HOPIA.pdf	Standard Tray	1
74	rodolgo nicolas	05_MEMORIA_ETER.pdf	Standard Tray	1
75	rodolgo nicolas	08_DIA_HONRA_ESPECI	Standard Tray	1
76	rodolgo nicolas	05_TV_CORPORATIVA	Standard Tray	1
77	rodolgo nicolas	20170927_J_C_Milena	Standard Tray	1
78	rodolgo nicolas	10_IDONNAI_MARCEL	Standard Tray	1
79	rodolgo nicolas	20170927_J_Marcos	Standard Tray	1
80	rodolgo nicolas	Multicolor Word - GUI	Standard Tray	1

E) software de gerenciamento baseado na web.



E) software de gerenciamento baseado na web.

Document Name	Date	Status
Document Name 1	2012-01-01	Active
Document Name 2	2012-01-02	Active
Document Name 3	2012-01-03	Active



E) software de gerenciamento baseado na web.

192.168.1.192/system.shtml

KONICA MINOLTA
Web Connection
Model Name: N4700 P110 C18601

Public | Logout

Ready to Scan | RemotePanel | RemoteMonitor | MultiMonitor

No Paper

Information | Job | Direct Print

Device Information

- Configuration Summary
- Options
- Connections
- ▶ Meter Count
- ▶ Online Reference
- ▶ Network Setting Information
- ▶ Print Setting Information
- ▶ Psys Information

Total Counter:

Total	606
Total Duplex	127
# of Originals	50
# of Used Paper	340

Copy Counter

	Full Color	Black	Single Color	Total
Total	14	7	0	21
Large Size	4	1	0	5

Print Counter

	Full Color	Black	Total
Total	589	0	589
Large Size	123	0	123

Scan Counter

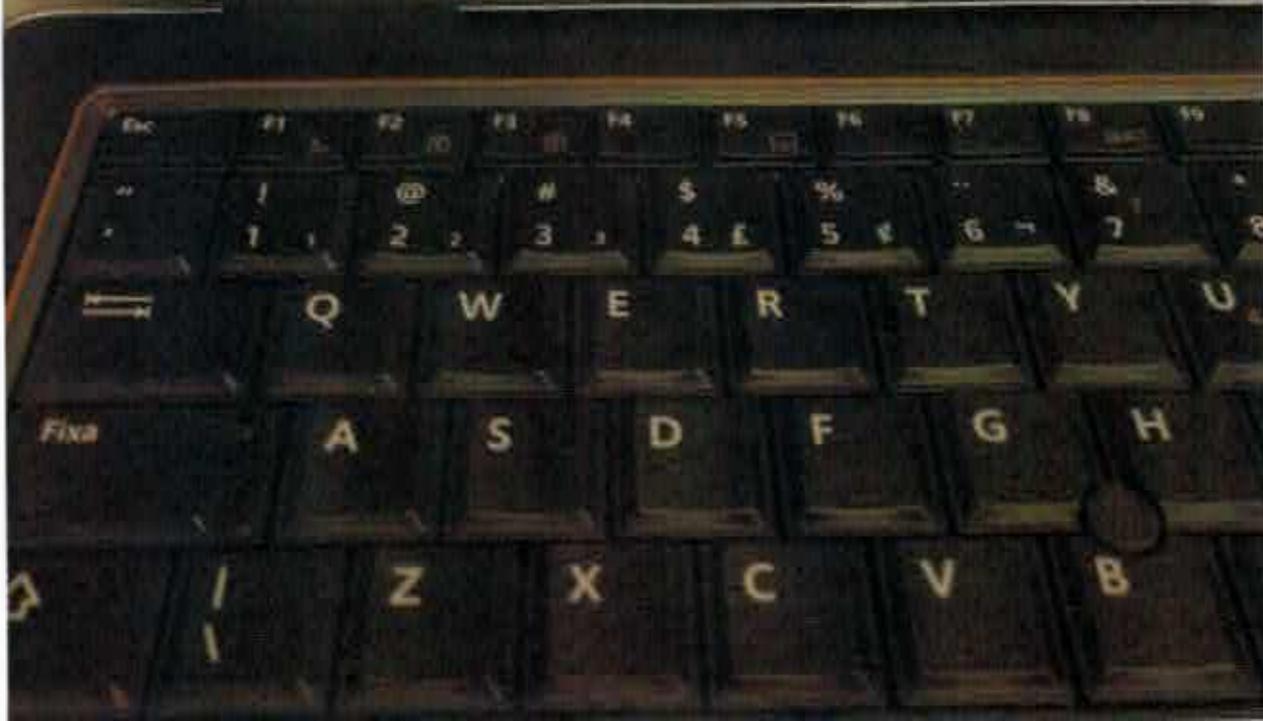
Total	0
Large Size	0

Total (Copy + Print)

	Full Color	Black
Total	603	7

Windows Taskbar: Pesquisar na Web e no Windows

E) software de gerenciamento baseado na web.



Public

Logout

Ready to Scan

Two Paper

RemotePanel

RemoteMonitor

MultiMonitor

Direct Print

File List

Check/Uncheck (applied to all the files of this page.)

Select	Document Name	Last Update
<input type="checkbox"/>	Envelope Convite.pdf	2017/ 2/ 24 22: 10
<input type="checkbox"/>	Envelope Convite.pdf	2017/ 2/ 24 21: 57
<input type="checkbox"/>	EPSON convite MODIFICADO.pdf	2017/ 2/ 24 21: 33

Lock Release HDD Store Print Setting Delete

E) software de gerenciamento baseado na web com a função de delete, entre outras funções como gerenciamento de filas.

ById(Hold_menu_Button).click()

no Window



DELL

F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8 F9

I Definição do Sistema
Definição de Idioma

№. de Série: ASM011000733

Nome do sistema: >

№ extensão: >

Definição pode ser alterada

Definição de idioma

Idioma usado no LSP

Inglês

Espanhol

Português

Hungariano

Idioma de programação do usuário

Inglês

B) Idioma do painel de operações em português.

Cancelar

OK

Toner filter count

Item	Setting
Toner filter life	0 (%)
Start date	2/9/2017

Developing unit count

Item	Yellow	Magenta	Cyan	Black
Developing unit life	0 (%)	0 (%)	0 (%)	0 (%)
Start date	3/30/2017	3/30/2017	3/30/2017	3/30/2017

Copy count of each paper size

No	Paper size	Total	Copy	Copy(color)	Copy(mono color)	Print	Print(color)
01	Others	0	0	0	0	0	0
02	A3	8	4	3	0	4	4
03	A4	0	0	0	0	0	0
04	A5	0	0	0	0	0	0
05	A6	0	0	0	0	0	0
06	B4	0	0	0	0	0	0
07	B5	0	0	0	0	0	0
08	B6	0	0	0	0	0	0
09	12x18	5	1	1	0	4	4
10	11x17	0	0	0	0	0	0
11	8.5x14	0	0	0	0	0	0
12	8.5x11	0	0	0	0	0	0
13	7.25x10.5	0	0	0	0	0	0
14	5.5x8.5	0	0	0	0	0	0
15	F4	0	0	0	0	0	0
16	Post card	0	0	0	0	0	0
17	4x6	0	0	0	0	0	0
18	BK	0	0	0	0	0	0
19	16K	0	0	0	0	0	0
20	Long paper	8	0	0	0	8	8
21	A2	0	0	0	0	0	0
22	SRA3	13	0	0	0	13	13
23	SRA4	0	0	0	0	0	0
24	13x19	1	0	0	0	1	1
25	Inf.1(1060)	0	0	0	0	0	0
26	Inf.2(2500)	0	0	0	0	0	0
27	Inf.3(3300)	0	0	0	0	0	0
28	Inf.4(3900)	0	0	0	0	0	0
29	Inf.5	93	0	0	0	93	93
30	A4 LEF	283	8	8	0	277	277
31	B5 LEF	46	0	0	0	46	46
32	8.5x11 LEF	0	0	0	0	0	0

Counter of each paper type

Each paper	62-74g	75-80g	81-81g	82-100g	106-135g	136-176g	177-216g	217-256g	257-300g
Plain	00000000	00002119	00000046	00000022	00000000	00000000	00000081	00000004	00000000
Fine	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
Color	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
Coated-GL	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
Coated-GD	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
Coated-ML	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
Coated-MO	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
Envelope	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000

Large size count

No.	Item	Count	No.	Item	Count
01	Large size counter	128	03	Monochrome large size counter	1
02	Monochrome copy large size counter	5	04	None color large size counter	0
03	Color large size counter	122	05	Color copy large size counter	4

Relatório técnico emitido por senha de administrador, mostrando volume de impressões por diferentes formatos de papeis.

Mostrar os diversos formatos de papeis.

Relatório de contadores



KONICA MINOLTA

IC-602

GUIA DE CONSULTA RÁPIDA

bizhub PRESS C1070/C1070P/C1060/C71hc 
bizhub PRO C1070/C1060/C1060L/C71hc 



Conteúdo

1 Introdução

1.1	Utilização prevista desta máquina	1-3
1.1.1	Utilização prevista.....	1-3
1.1.2	Condições de operação indevidas	1-3
1.1.3	Exclusão de responsabilidade	1-3
1.2	Grupos-alvo	1-3
1.3	Configuração e utilização deste manual	1-4
1.3.1	Ambiente de operação do Manual de Operação em HTML.....	1-5
1.3.2	Convenções utilizadas neste manual	1-6
1.4	Tome nota sobre esta informação da máquina	1-7
1.4.1	Consultar os dispositivos opcionais instalados.....	1-7
1.4.2	Consultar as informações de rede	1-8

2 Antes de iniciar

2.1	LIGAR/DESLIGAR a corrente eléctrica	2-3
2.2	Operações disponíveis nesta máquina	2-8
2.2.1	Principais funções desta máquina	2-8
2.2.2	Funções de aplicações	2-10

3 Vamos imprimir

3.1	Fluxo de impressão	3-3
3.1.1	Passo 1: Prepare o controlador de impressora e as aplicações	3-3
3.1.2	Passo 2: Carregue papel num tabuleiro	3-3
3.1.3	Passo 3: Configure as informações do papel carregado num tabuleiro nesta máquina.....	3-3
3.1.4	Passo 4: Utilize o controlador de impressora para imprimir dados.....	3-4
3.1.5	Passo 5: Verifique o acabamento	3-4

4 Instalar software

4.1	Instalar o controlador de impressora	4-3
4.1.1	Ambiente de operação.....	4-3
4.1.2	Características de controladores de impressora.....	4-4
4.1.3	Num ambiente Windows.....	4-4
4.1.4	Num ambiente Macintosh.....	4-5
4.2	Instalar aplicações	4-8
4.2.1	Ambiente de operação.....	4-8
4.2.2	Configuração do Color Centro.....	4-9
4.2.3	Configuração do Job Centro	4-11

5 Operações básicas

5.1	Carregar papel	5-3
5.1.1	Carregar papel no tabuleiro principal	5-3
5.1.2	Carregar papel na Unidade de Alimentação de Papel PF-602m.....	5-5
5.1.3	Carregar papel no Inserir de página da Unidade de Dobragem FD-503.....	5-6
5.2	Definição de papel	5-7
5.2.1	Especificar informações sobre o papel para um tabuleiro	5-7
5.3	Definição do controlador de impressora	5-12
5.3.1	Funções do controlador de impressora.....	5-12

6 Manter a qualidade de acabamento

6.1	Ajuste de ambos lados	6-3
6.1.1	Ajuste de ambos lados	6-3
6.1.2	Ajuste do fluxo	6-4
6.1.3	Efectuar o Ajuste de ambos lados para cada tabuleiro	6-5
6.2	Ajuste da qualidade de imagem	6-26
6.2.1	Ajuste da qualidade de imagem	6-26
6.2.2	Gestão da qualidade de imagem diária (calibração)	6-27
6.2.3	Ajuste automático densidade máxima (RU)	6-30
6.2.4	Controlo de densidade da cor	6-32
6.2.5	Executar a calibração com o controlador de imagem	6-36
6.2.6	Especificar a qualidade de imagem de referência	6-38
6.3	Ajustar o finalizador e o agrafador	6-39
6.3.1	Abrir o ecrã a ser ajustado	6-39

7 Resolução de problemas

7.1	Reabastecer e substituir consumíveis	7-3
7.2	Remover papel encravado	7-9
7.2.1	Para saber como, visualize o guia animado	7-9
7.3	Se o papel especificado não for encontrado	7-12
7.4	Se tiver sido apresentado um erro durante a digitalização	7-15
7.5	Ajuste da matiz	7-16
7.5.1	Quando a calibração é executada para a gestão diária	7-16
7.5.2	Quando a calibração não é executada	7-16
7.6	Ajuste da posição de imagem	7-17

8 Anexo

8.1	Boas práticas de utilização do [Manual de operação em HTML]	8-3
8.2	Nome de cada componente	8-4
8.2.1	Componentes externos	8-4
8.2.2	Componentes internos	8-6
8.2.3	Disposição do painel de controlo	8-8
8.3	Utilização adequada da função de digitalização (Digitalizar para SMB)	8-11
8.3.1	Passo 1: Prepare o computador destinatário	8-12
8.3.2	Passo 2: Ligue esta máquina à rede	8-13
8.3.3	Passo 3: Prepare o ambiente de operação para a transmissão SMB	8-13
8.3.4	Passo 4: Configure definições de acordo com o seu ambiente	8-13
8.3.5	Passo 5: Enviar dados digitalizados para uma pasta pública	8-14
8.4	Principais especificações	8-15
8.4.1	Máquina	8-15
8.4.2	Dispositivos opcionais relacionados com a alimentação	8-16
8.4.3	Dispositivos opcionais relacionados com a impressão	8-22
8.4.4	Dispositivos opcionais electrónicos	8-39
8.4.5	Dispositivos opcionais relacionados com originais	8-40
8.5	Peso para cada formato e velocidade de cópia	8-41
8.6	Formato do papel e área de impressão máximos	8-44



1

Introdução

1 Introdução

1.1 Utilização prevista desta máquina

1.1.1 Utilização prevista

A máquina foi concebida para utilização como sistema de impressão digital com as seguintes finalidades:

- Imprimir, copiar e digitalizar documentos.
- Utilizar funções de acabamento disponíveis, tais como duplexing, colocação de agrafos, perfuração, dobragens múltiplas e criação de folhetos se estiverem instaladas as funcionalidades adequadas.
- Guardar documentos para reimpressão no HDD desta máquina.

A utilização prevista também requer que:

- o sistema seja utilizado dentro dos limites das especificações do dispositivo e das especificações dos componentes opcionais,
- sejam observadas todas as instruções de segurança nos respectivos guias do utilizador
- sejam observadas as restrições legais relativas a cópias e impressões (consultar [Informações de segurança]),
- sejam cumpridas as instruções relativas a inspeção e manutenção,
- sejam cumpridas as provisões de segurança gerais, nacionais e da empresa.

1.1.2 Condições de operação indevidas

O sistema não pode ser operado se:

- forem detectados erros ou danos,
- forem ultrapassados os intervalos de manutenção,
- as funções mecânicas ou eléctricas não funcionarem devidamente.

1.1.3 Exclusão de responsabilidade

O fabricante do sistema não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes da operação indevida do sistema.

1.2 Grupos-alvo

Os guias do utilizador destinam-se aos seguintes utilizadores do sistema:

- Operador: Pessoa treinada pela Konica Minolta ou por um parceiro autorizado para a operação do sistema na sua utilização prevista, bem como para a gestão de consumíveis e realização da manutenção e resolução de problemas descritas nos guias do utilizador.
- Administrador: Pessoa treinada pela Konica Minolta ou por um parceiro autorizado para a gestão de consumíveis, ajuste das definições do sistema, criação de ligações de rede e sistemas de segurança.

Qualquer pessoa que utilize este sistema deverá ter lido e compreendido os respectivos guias do utilizador.

1.3 Configuração e utilização deste manual

Existem dois tipos de Guia do utilizador para esta máquina: manuais em folheto e **DVD do Guia do Utilizador**.

Se quiser saber mais pormenores sobre as funções ou os métodos operacionais, consulte o [Manual de operação em HTML], incluído no **DVD do Manual de operação**.

Para informações sobre como utilizar o [Manual de operação em HTML], consulte a página 8-3.

Título do manual no DVD do Guia do Utilizador	Vista geral
[Guia de consulta rápida para IC-602] (este guia)	Este guia descreve operações básicas desta máquina, como instalar o controlador da impressora e as aplicações necessárias para utilizar o Controlador de imagem IC-602 e como substituir os consumíveis.
[Guia de consulta rápida para o Servidor de Cor Fiery]	Este manual descreve as operações básicas desta máquina, como instalar o controlador de impressora e as aplicações necessárias para utilizar o Controlador de imagem IC-415 ou Controlador de imagem IC-308 e como substituir os consumíveis.
[Informações de segurança]	Este manual apresenta precauções e solicitações que devem ser seguidas para assegurar a utilização segura desta máquina. Não deixe de ler este manual antes de utilizar a máquina.
[Guia do utilizador, Segurança]	Este manual descreve as funções de segurança. Este manual explica como usar o modo de reforço de segurança e os detalhes da operação da máquina no modo de reforço de segurança.
[Manual de operação em HTML]	Este manual descreve as operações básicas, funções que permitem operações mais convenientes, como efectuar a manutenção, resolução de problemas simples e várias definições desta máquina.

Note que são necessários conhecimentos técnicos básicos da máquina para permitir que os utilizadores realizem trabalhos de manutenção ou resolução de problemas. As operações de manutenção e resolução de problemas devem ser realizadas conforme as instruções deste manual e do [Manual de operação em HTML], incluído no **DVD do Manual de operação**.

Se tiver algum problema, contacte o seu representante técnico.



1.3.1 Ambiente de operação do Manual de Operação em HTML

Sistemas operativos/Browsers suportados

Este manual descreve a verificação de operação nos sistemas operativos e browsers apresentados abaixo.

Sistema operativo	Web browser
Windows Vista (Service Pack 2)	Internet Explorer 9.x
Windows 7 (Service Pack 1)/ Windows 8.1	Internet Explorer 11.x Firefox 47.x
Windows 10	Internet Explorer 11.x Firefox 47.x Microsoft Edge
Mac OS X 10.7/10.8	Safari 6.x
Mac OS X 10.9	Safari 7.x
Mac OS X 10.10	Safari 8.x
Mac OS X 10.11	Safari 9.x



S

- Verifique se o [JavaScript] do seu Web browser está activado. O [Manual de Operação em HTML] utiliza o [JavaScript] para a apresentação de páginas ou função de pesquisa.
- Tenha em atenção que algumas funções poderão não funcionar normalmente consoante o seu ambiente de sistema. Esteja alerta.
- Poderá ser possível resolver estes problemas utilizando o Web browser mais recente.

Resolução do visor

1,024 × 768 pixels ou mais

1.3.2 Convenções utilizadas neste manual

Este manual descreve os nomes dos produtos e configurações do sistema do seguinte modo.

Nome do produto	Convenções utilizadas neste manual
bizhub PRESS C1070 bizhub PRESS C1070P bizhub PRESSC1060 bizhub PROC1060L	Esta máquina: Indica o sistema completo, incluindo opções e funções. A máquina principal: Indica a unidade principal que fornece as funções de impressão nesta máquina. A máquina: Indica um componente mecânico relacionado com a estrutura ou mecanismo.
bizhub PRESS C1070P bizhub PRESS C71hc	Modelo da impressora
Microsoft Windows	Windows

Produtos opcionais são descritos sem adição de número do modelo, conforme se segue, excepto se especificado em contrário.

Nome do produto	Convenções utilizadas neste manual
Controlador de imagem IC-602 Controlador de imagem IC-415 Controlador de imagem IC-308	Controlador de imagem
Finalizador FS-531 Finalizador FS-532 Finalizador FS-612	Finalizador
Alimentador Automático de Documentos com Inversão DF-626	ADF
Agrafador SD-506 Agrafador SD-510	Agrafador

A convenção acima aplica-se também a outros dispositivos.

NOTA

O **Controlador de imagem IC-308** não é compatível com **bizhub PRO C1060L**.



1.4 Tome nota sobre esta informação da máquina

1.4.1 Consultar os dispositivos opcionais instalados

Conheça os dispositivos opcionais instalados nesta máquina.

Pode consultar uma parte dos dispositivos opcionais, instalados no ecrã [MÁQUINA] do **painel táctil**.



Seleccione as caixas de verificação () dos dispositivos opcionais instalados; isto é conveniente para a gestão de dispositivos opcionais.

Dispositivos opcionais relacionados com a impressão

<input type="checkbox"/> Finalizador FS-531	<input type="checkbox"/> Kit de Perfuração PK-512
<input type="checkbox"/> Finalizador FS-532	<input type="checkbox"/> Kit de Perfuração PK-513
<input type="checkbox"/> Finalizador FS-612	<input type="checkbox"/> Kit de Perfuração PK-522
<input type="checkbox"/> Unidade de Encadernação Perfeita PB-503	<input type="checkbox"/> Unidade de Passagem RU-509
<input type="checkbox"/> Agrafador SD-506	<input type="checkbox"/> Unidade de Passagem RU-510
<input type="checkbox"/> Agrafador SD-510	<input type="checkbox"/> Unidade de Passagem RU-516
<input type="checkbox"/> Carrinho de Mão para o Empilhador de Grande Capacidade LC-501	<input type="checkbox"/> Unidade de Passagem RU-517
<input type="checkbox"/> Empilhador de Grande Capacidade LS-505	<input type="checkbox"/> Furador Múltiplo GP-501
<input type="checkbox"/> Empilhador de Grande Capacidade LS-506	<input type="checkbox"/> Encadernador de Argolas Automático GP-502
<input type="checkbox"/> Unidade de Dobragem FD-503	

Dispositivos opcionais relacionados com a alimentação

<input type="checkbox"/> Unidade de Alimentação de Papel PF-602m	<input type="checkbox"/> Tabuleiro Bypass Múltiplo MB-506
<input type="checkbox"/> Unidade de Alimentação de Papel PF-707	<input type="checkbox"/> Inserir de página PI-502
<input type="checkbox"/> Unidade de Grande Capacidade LU-202	

Dispositivo opcional relacionado com alimentação e impressão

<input type="checkbox"/> Unidade do tabuleiro de papel de faixa MK-740	
--	--

Dispositivos opcionais electrónicos

<input type="checkbox"/> Controlador de Imagem IC-602	<input type="checkbox"/> Unidade de Autenticação AU-201
<input type="checkbox"/> Controlador de Imagem IC-415	<input type="checkbox"/> Unidade de Autenticação AU-201S
<input type="checkbox"/> Controlador de Imagem IC-308	

Dispositivos opcionais relacionados com originais

<input type="checkbox"/> Alimentador Automático de Documentos com Inversão DF-626	<input type="checkbox"/> Tampa de Originais OC-509
---	--

Os dispositivos opcionais disponíveis variam em função do seu modelo.

1.4.2 Consultar as informações de rede

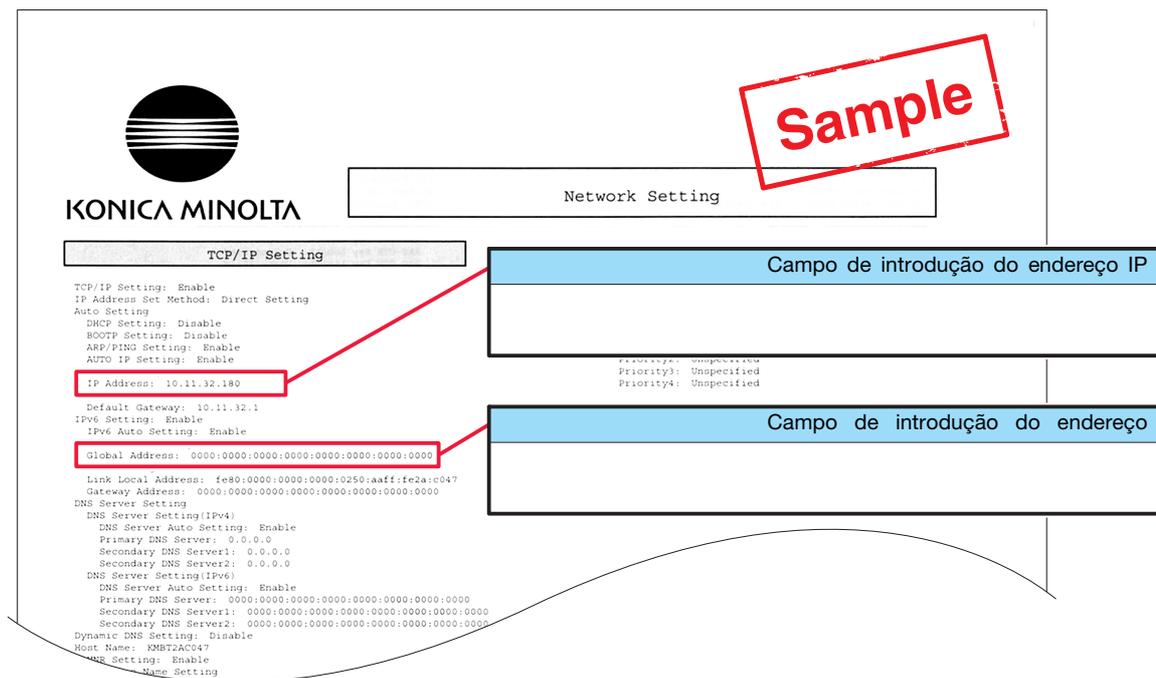
Tome nota sobre as informações de rede necessárias para utilizar as funções desta máquina, tais como funções de impressão e diversas aplicações.

Para consultar as informações de rede, imprima a Impressão da página de configurações.

Imprimir a impressão da página de configurações

1 A partir do ecrã [MÁQUINA] no **painel táctil**, seleccione [Controlador] - [Tipo de relatório] - [Definição de rede] e prima [Executar].

→ Anote o endereço IP impresso na Impres. pág. de config. no campo de introdução, de acordo com o seu ambiente.



S

- Se necessário, anote outras informações de rede na seguinte tabela.
- Para consultar informações de rede, poderão ser necessários privilégios de administrador. Contacte o seu administrador da máquina.

NOTA

Algumas notas poderão incluir informações confidenciais. Manuseie este manual com o máximo cuidado.

Não introduza, particularmente, informações como a palavra-passe.

Item	Campo de introdução
Exemplo: Número da porta JSP	Exemplo: 30081

2 Antes de iniciar

2 Antes de iniciar

2.1 LIGAR/DESLIGAR a corrente eléctrica

Fonte de alimentação

Esta máquina possui dois interruptores de corrente: **interruptor de corrente principal** e o **interruptor de corrente secundário**.

NOTA

*O **interruptor de corrente principal** é, por norma, mantido ligado.*

*O **interruptor de corrente principal** tem apenas de ser ligado ou desligado quando coloca esta máquina pela primeira vez em funcionamento ou quando reinicia esta máquina.*

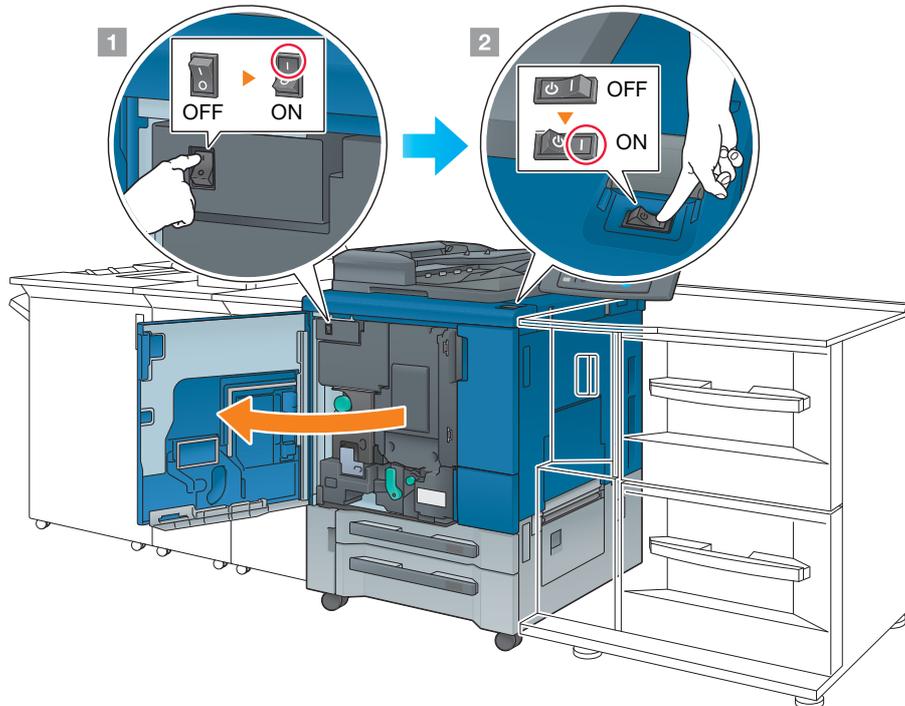
Ligar a corrente eléctrica

- 1 Abra a porta dianteira da máquina principal, depois ligue o **interruptor de corrente principal**.

Quando o **interruptor de corrente principal** é ligado, o **LED de alimentação** no **painel de controlo** acende a vermelho.

- 2 Ligue o **interruptor de corrente secundário** no canto superior direito da máquina principal.

Quando o **interruptor de corrente secundário** é ligado, o **LED de alimentação** no **painel de controlo** acende a verde.



Após a apresentação do ecrã de início, é apresentado o ecrã predefinido.

O ecrã predefinido pode ser seleccionado em **Utilitário/Ctr..** Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

Quando é apresentado [Pronta para imprimir] no ecrã [MÁQUINA], significa que pode utilizar esta máquina.



Sugestões

- Se for apresentado [A máquina está a aquecer] no ecrã [MÁQUINA], isto indica que a máquina se encontra no estado de aquecimento. O processo de aquecimento demora, aproximadamente, 6,5 minutos.

Desligar a corrente eléctrica

- 1 Desligue o **interruptor de corrente secundário**.

O visor do **painel táctil** está limpo e o **LED de alimentação** no **painel de controlo** muda de verde para vermelho.

NOTA

Enquanto for apresentada a seguinte mensagem, não desligue o **interruptor de corrente principal**. Caso contrário, poderá ocorrer um problema como a fixação do toner na máquina.

[Arrefecimento em progresso/Corrente eléct. é desligada automaticamente]

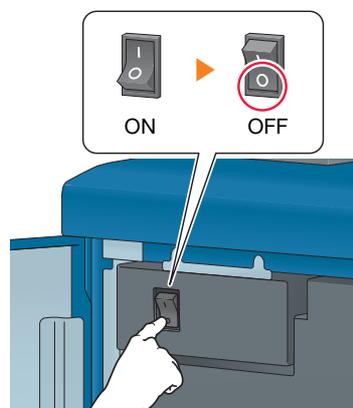
[A desligar/Não desligue o interruptor de corrente principal]



- 2 Desligue o **interruptor de corrente principal**.

NOTA

Quando desligar e voltar a ligar o **interruptor de corrente principal**, certifique-se de que aguarda 10 segundos ou mais antes de voltar a ligar o interruptor de corrente principal. Se o **interruptor de corrente principal** for ligado novamente no espaço de 10 segundos, a máquina poderá não funcionar correctamente.



Função poupança de energia

A utilização das funções seguintes pode reduzir o consumo de corrente desta máquina e fornecer melhores efeitos de poupança de energia.

Função	Descrição
Função poupança energia	<p>BxPotênciaAuto</p> <p>Desliga o visor do painel táctil para reduzir o consumo de energia desta máquina. Esta máquina é colocada no modo BxPotênciaAuto quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> o período de tempo especificado tiver expirado sem terem sido executados trabalhos de impressão no estado de prontidão para a impressão tiver sido premido Poupança Energia no painel de controlo durante um segundo ou mais <p>Este modo encontra-se disponível quando é seleccionado [BxPotênciaAuto] através da selecção de Utilitário/Ctr. - [Def. de administrador] - [Def. de Sistema] - [Definição poupança energia] - [Def. função poupança energia].</p> <p>Estão disponíveis oito períodos de poupança de energia: 5 min., 10 min., 15 min., 30 min., 60 min., 90 min., 120 min. e 240 min., a partir dos quais pode seleccionar o pretendido.</p> <p>Os períodos de poupança de energia de 90 min., 120 min. e 240 min. poderão não ser apresentados em função da região.</p>
	<p>DesligAuto</p> <p>Desliga todos os LEDs excepto o LED Poupança Energia e LED Corrente no painel de controlo para reduzir o consumo de corrente desta máquina. Esta máquina é colocada no modo DesligAuto quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> o período de tempo especificado tiver expirado sem terem sido executados trabalhos de impressão no estado de prontidão para a impressão tiver sido premido Poupança Energia no painel de controlo durante um segundo ou mais <p>Se o modo DesligAuto for mantido durante um período longo, o aquecimento desta máquina poderá demorar algum tempo após ser reiniciada.</p> <p>Este modo encontra-se disponível quando é seleccionado [DesligAuto] através da selecção de Utilitário/Ctr. - [Def. de administrador] - [Def. de Sistema] - [Definição poupança energia] - [Def. função poupança energia].</p> <p>Estão disponíveis sete períodos de poupança de energia: 0 min., 1 min., 30 min., 60 min., 90 min., 120 min. e 240 min., a partir dos quais pode seleccionar o pretendido.</p>
Cond. auto activação (Apresentado apenas se estiver instalado o Controlador de imagem IC-602.)	<p>Especifica o desbloqueio automático do modo DesligAuto para todos os trabalhos de impressão ou apenas para alguns. Quando são recebidos trabalhos de impressão em modo DesligAuto, este é automaticamente desbloqueado de acordo com esta definição e os trabalhos são impressos.</p> <p>Se premir [Todos os trabalhos] para realçar o botão, o modo Desligar é automaticamente desbloqueado, mesmo durante DesligAuto, e todos os trabalhos de impressão podem ser realizados.</p> <p>Se a exibição do realce do botão for desbloqueada durante DesligAuto, o modo Desligar é desbloqueado automaticamente e os trabalhos de impressão podem ser realizados apenas quando recebidos do [Controlador Plug-in PS] ou [PageScope Direct Print]. Para processar outros trabalhos, utilize esta máquina após desbloquear o modo Desligar.</p>
Definição ERP	<p>Desliga a corrente eléctrica após o modo BxPotênciaAuto, o modo DesligAuto ou o interruptor de corrente secundário ser mantido desligado durante o período de tempo especificado.</p> <p>Estão disponíveis sete períodos de poupança de energia: Não alterar, 12 horas, 24 horas, 36 horas, 48 horas, 60 horas e 72 horas, a partir dos quais pode seleccionar o pretendido.</p> <p>Se o Temporizador Semanal for definido para [TempSemanalLig.], a opção [Definição ERP] aparece esbatida, não sendo possível configurar esta definição.</p>
Modo poupança energia monocromático	<p>A impressão monocromática pode ser realizada no modo de poupança de energia.</p>

Função	Descrição
Temporizador Semanal	Liga ou desliga, automaticamente, a corrente eléctrica desta máquina com base no tempo especificado ou no dia da semana.



Sugestões

- **Utilitário/Ctr.** - [Def. de administrador] - [Def. de Sistema] - [Definição poupança energia] - [Def. função poupança energia] corresponde a **Utilitário/Ctr.** - [Definição de utilizador] - [Def. de Sistema] - [Definição poupança energia] - [Def. função poupança energia]: utilize um dos métodos para a configurar uma definição.
- Se for premido **Poupança Energia** no **painel de controlo** durante mais de um segundo ou mais, tanto a função BxPotênciaAuto como DesligAuto estão activadas. Para activar ambas funções, seleccione [Def. de administrador] - [Def. de Sistema] - [Definição poupança energia] - [Def. função poupança energia].



Consulta

Para pormenores relativos à configuração e utilização das funções acima, consulte o [Manual de operação em HTML].

NOTA

Se esta máquina estiver desligada por o Temporizador Semanal ter iniciado, dados de trabalhos não são recebidos mesmo que tenham sido enviados. Enquanto for possível utilizar esta máquina normalmente, volte a enviar os dados dos trabalhos.

2.2 Operações disponíveis nesta máquina

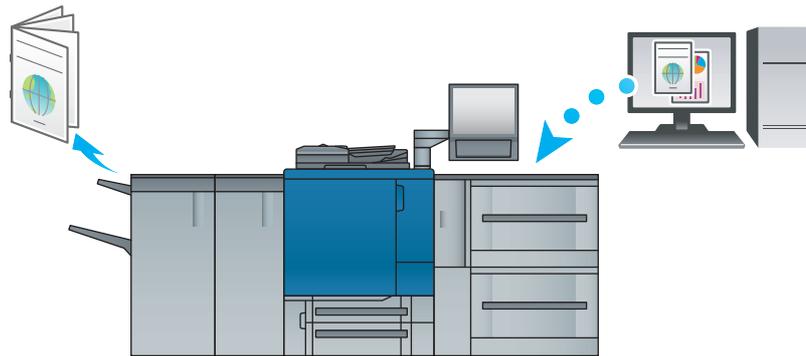
2.2.1 Principais funções desta máquina

Funções de impressão

Esta máquina pode ser utilizada como sistema de impressão através da instalação de um **Controlador de imagem** opcional.

Pode imprimir dados nesta máquina através do controlador de impressora, utilizando o software da aplicação instalado no seu computador.

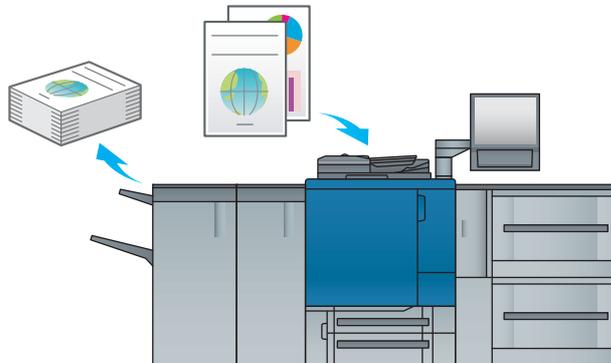
Pode configurar uma definição de orientação ou de acabamento, implementando uma simples acção durante a impressão de dados.



Funções de cópia

Pode especificar condições de cópia, como a definição de digitalização de originais, o formato do papel ou a definição de acabamento para copiar dados.

É possível digitalizar mais originais num curto período de tempo, instalando um **ADF** adicional.



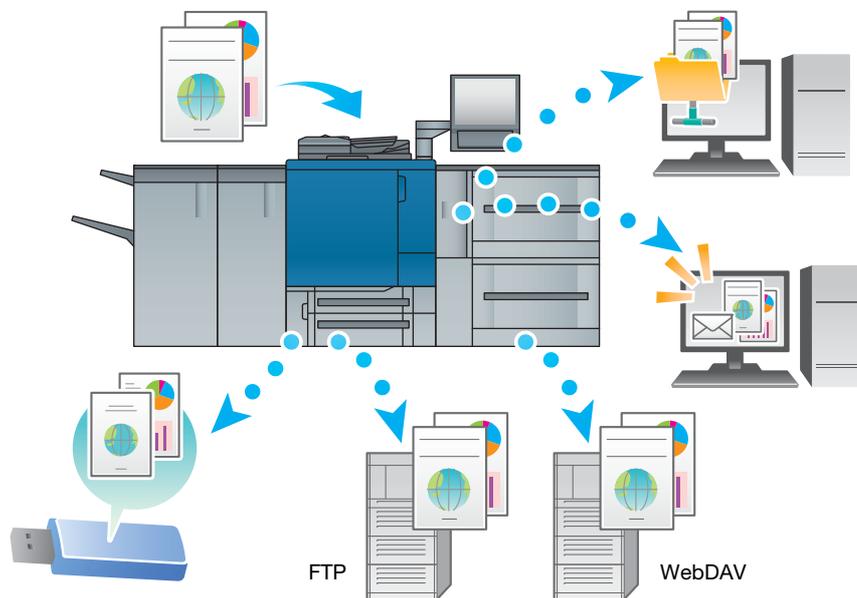
Sugestões

- Funções de cópia não se encontram disponíveis no **modelo de Impressora**.

Funções de digitalização

É possível enviar os dados digitalizados como anexo, enviar para um computador partilhado (servidor SMB), servidor FTP ou servidor WebDAV e guardá-los na unidade USB instalada nesta máquina, montando um **Controlador de imagem** adicional.

Para além disso, é possível enviar uma instrução de digitalização a partir de um computador na rede para importar os dados digitalizados para o seu computador.



Sugestões

- Funções de digitalização não se encontram disponíveis no **modelo de Impressora**.

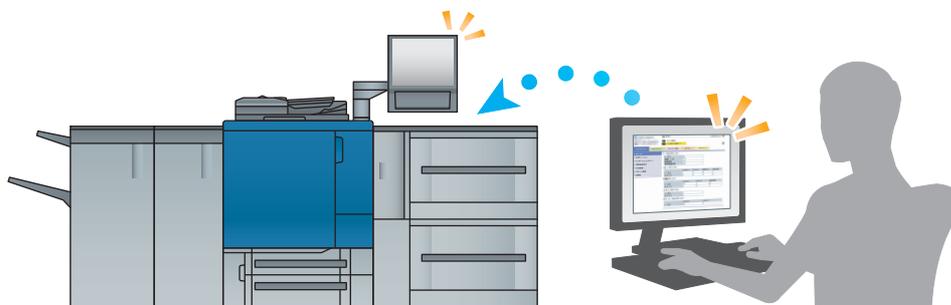
Função de retenção de trabalhos de impressão através do HDD

Pode guardar, temporariamente, um trabalho de impressão ou de cópia realizado para o reimprimir a partir da lista de trabalhos ou o guardar no HDD desta máquina.

Função de controlo de dispositivos (PageScope Web Connection)

PageScope Web Connection é um programa utilitário de controlo de dispositivos fornecido pelo servidor HTTP, incorporado na máquina.

Pode aceder a um **Controlador de imagem** através da rede, utilizando o Web browser do computador para consultar o estado desta máquina ou configurar diversas definições remotamente a partir do **PageScope Web Connection**.

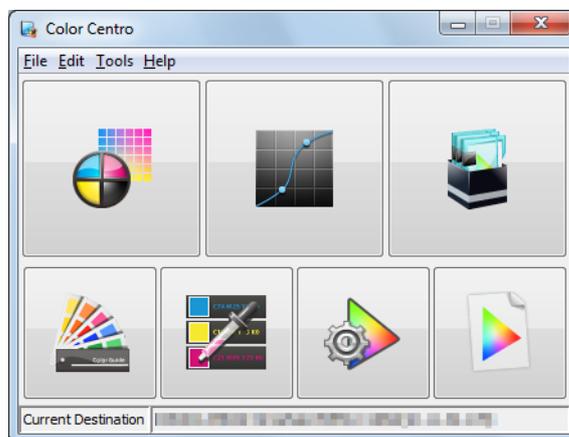


2.2.2 Funções de aplicações

Função de gestão de cores (Color Centro)

Color Centro é uma aplicação que permite uma gestão eficiente de cores do controlador de imagem através de um computador.

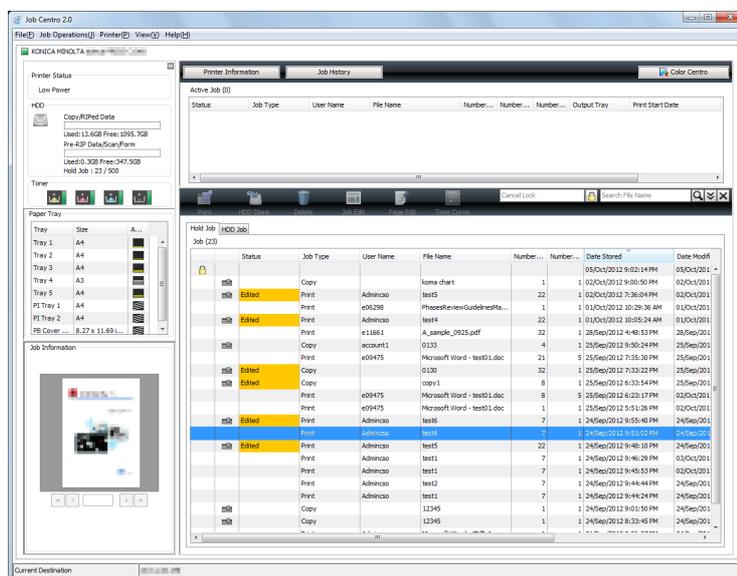
Para ser bem sucedido na sua impressão a cores, pode calibrar o controlador de imagem e editar perfis de gestão e quadros de substituição para ajustar cores.



Função de gestão de trabalhos (Job Centro)

Job Centro é uma aplicação utilizada para gerir o trabalho no sistema de impressão.

Ao utilizar esta função pode executar um trabalho de impressão ou de cópia, monitorizar um trabalho de digitalização, operar e editar trabalhos guardados temporariamente nesta máquina e editar páginas. Para além disso, pode obter informações sobre dispositivos como o estado da impressora, informações sobre consumíveis, ou informações sobre os tabuleiros para consultar o estado desta máquina através do seu computador.



Outras aplicações

Adicionalmente ao supracitado, existem diversas aplicações do PageScope para gerir esta máquina ou os utilizadores. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].



Vamos imprimir

3 Vamos imprimir

Este capítulo descreve um fluxo de trabalho básico de impressão utilizando esta máquina.

Primeiro, confirme o fluxo básico para imprimir dados, depois adicione definições e ajustes detalhados de acordo com as suas necessidades.

Consulta

Para informações sobre definições de aplicações desta máquina e procedimentos de ajuste, consulte o [Manual de operação em HTML].

3.1 Fluxo de impressão

Primeiro verifique se os dados originais são impressos no seguinte fluxo.

As operações detalhadas ou procedimentos de definição são descritos na página de referência para cada passo.

Sugestões

- O **DVD do Guia do utilizador** fornecido com esta máquina inclui um ficheiro PDF de amostra para impressão. Este ficheiro é útil se não possuir dados originais.

3.1.1 Passo 1: Prepare o controlador de impressora e as aplicações

Instale o controlador de impressora e as aplicações no seu computador.

Após conclusão da instalação, configure a informação dos dispositivos instalados utilizando o controlador de impressora, de forma a utilizar as funções opcionais.

Para mais informações, consulte as seguintes páginas

- Para instalar o controlador da impressora: Consulte as página 4-3.
- Para instalar aplicações: Consulte as página 4-8.

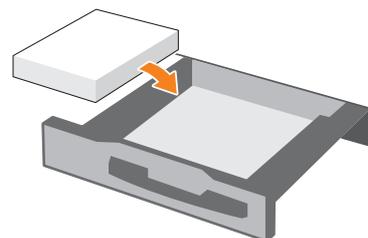


3.1.2 Passo 2: Carregue papel num tabuleiro

Carregar papel nos **tabuleiros principais** ou num tabuleiro de papel opcional.

Para mais informações, consulte as seguintes páginas

- Para carregar papel para os **Tab principal**: Consulte as página 5-3.
- Para carregar papel na **Unidade de Alimentação de Papel**: Consulte as página 5-5.
- Para carregar papel noutra dispositivo opcional: Consulte as página 5-6.



3.1.3 Passo 3: Configure as informações do papel carregado num tabuleiro nesta máquina

Especifique o tipo, o formato, o peso e outros valores do papel.

Para mais informações, consulte a página 5-7.



3.1.4 Passo 4: Utilize o controlador de impressora para imprimir dados

Imprima dados originais através do seu computador.

- ✓ Consulte, previamente, o ambiente da aplicação dos dados originais. Este manual apresenta um exemplo de procedimento para utilizar o **Adobe Reader XI** em ambiente **Windows 7**.
- 1 Clique em [Imprimir] no menu do ficheiro do software da aplicação para visualizar a janela Imprimir.
- 2 Selecciono o controlador de impressora instalado em [Impressora], e clique em [Propriedades].
- 3 Clique no separador [Geral] no ecrã das definições do controlador de impressora, depois seccione o formato de papel dos originais em [Formato do orig.].

Seccione a definição, depois clique em [OK].

- Em [Tab. de papel], pode seleccionar um tabuleiro no qual carregar o papel a ser impresso.
- Para informações sobre outras funções do controlador de impressora, consulte o [Manual de operação em HTML].

- 4 Clique em [Imprimir].

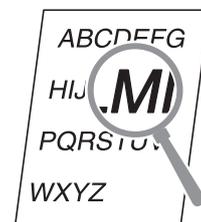
Os dados originais são impressos e as folhas impressas são imprimidas para o **tabuleiro de saída** desta máquina.

- Pode guardar trabalhos de impressão no HDD desta máquina.
Se forem guardados trabalhos de impressão no HDD, pode efectuar impressões sem reconfigurar definições aquando da próxima impressão; o que torna trabalhos simples de reimpressão mais fáceis.
Os itens que pode configurar ou ajustar variam em função de onde os trabalhos de impressão são guardados no HDD. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].
- Para informações sobre como agir se estiverem a ser impressos dados no formato de papel incorrecto, consultar a página 7-12.

3.1.5 Passo 5: Verifique o acabamento

Verifique a possibilidade de reprodução da qualidade de imagem, o desalinhamento da posição de impressão, a posição de dobragem ou de agrafamento e outros itens após imprimir dados.

Para informações sobre os pontos de verificação do acabamento e procedimentos de ajuste, consulte o [Manual de operação em HTML].



4

Instalar software

4 Instalar software

4.1 Instalar o controlador de impressora

4.1.1 Ambiente de operação

Num ambiente Windows

Item	Especificações
Sistema operativo	Windows Vista, Windows 7, Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2
CPU	Qualquer processador com especificações iguais ou superiores às recomendadas para o seu sistema operativo
Memória	Capacidade de memória conforme recomendada para o seu sistema operativo A memória tem de possuir suficiente espaço livre para suportar o sistema operativo e as aplicações necessárias.
Unidade	Unidade de DVD

Num ambiente Macintosh

Item	Especificações
Sistema operativo	Mac OS X 10.7/10.8/10.9/10.10/10.11
CPU	PowerPC, Processador Intel
Memória	Capacidade de memória conforme recomendada para o seu sistema operativo
Unidade	Unidade de DVD



Consulta

Para mais informações sobre como instalar o controlador Linux consulte o [Manual de operação em HTML].

4.1.2 Características de controladores de impressora

Existem os seguinte tipos de controladores de impressora que podem ser instalados nesta máquina.

Controlador de impressora	Linguagem de descrição da página	Descrição
Controlador PS Plug-in	PostScript 3 (produto original da Adobe)	Disponível para a impressão exacta de dados com um software de aplicação compatível com PS, como o Adobe. Este controlador é, habitualmente, utilizado em aplicações em que é importante uma boa capacidade de reprodução de cores. Este controlador oferece varias funções configuráveis em comparação com o controlador PPD.
Controlador PPD	PostScript 3 (produto original da Adobe)	Disponível para a impressão exacta de dados com um software de aplicação compatível com PS, como o Adobe. Este controlador é, habitualmente, utilizado em aplicações em que é importante uma boa capacidade de reprodução de cores.



Consulta

O controlador PPD é apenas suportado em Windows.

Num ambiente Mac OS X, utilize o controlador PS Plug-in.

Para mais informações sobre o controlador PPD, consulte o [Manual de operação em HTML].

4.1.3 Num ambiente Windows

Instalação

Inicie o instalador a partir do **CD do Controlador** fornecido com esta máquina e instale o controlador da impressora no seu computador.

Este manual descreve um exemplo de procedimento para instalar o controlador PS Plug-in num ambiente Windows 7.

- ✓ Para informações sobre como instalar outros controladores de impressora, consulte o [Manual de operação em HTML].
 - ✓ É necessário configurar uma definição de rede nesta máquina antes de iniciar o procedimento de instalação. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].
 - ✓ Para executar esta tarefa, é necessário o privilégio de administrador do computador.
- 1 Insira o **CD/DVD do controlador** na unidade de CD ou DVD do computador.
 - Se o instalador não iniciar, abra a pasta do controlador da impressora no **CD/DVD do Controlador**, clique duas vezes em [AutoRun.exe] e prossiga para o procedimento 2.
 - 2 Seleccione [Instalar Impressora], depois seleccione [Controlador PS Plugin].
 - 3 Seleccione o seu [idioma].
 - Quando for exibida a janela [User Account Control], clique em [Continuar] ou [Sim].
 - 4 Clique em [Seguinte].
 - 5 Escreva o nome da impressora ou endereço IP, depois clique em [Seguinte].
 - A impressora foi criada com a porta lpr.
 - Para se ligar a outra impressora (NetBIOS ou port9100), seleccione [Outra Ligação]. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].
 - 6 Seleccione o nome da impressora a ser instalada, depois clique em [Seguinte].
 - Se não for possível encontrar o nome da impressora pretendida, clique em [Disco], depois especifique directamente o ficheiro [Setup.inf].

- 7 Clique em [Concluir].
 - Se for apresentada a janela [Segurança do Windows], clique em [Instalar este software de controlador mesmo assim].Depois, configure a predefinição para o controlador de impressora. Para mais informações, consulte a página 4-5.

Predefinição

Verifique se a informação opcional desta máquina está configurada correctamente no controlador de impressora.

- ✓ Se a informação opcional desta máquina não estiver configurada correctamente no controlador de impressora, não pode utilizar funções opcionais. Se for instalada uma função opcional, certifique-se de que configura uma definição.

- 1 Visualize a janela da impressora.
 - No Windows 7/Server 2008 R2, abra o menu Iniciar, depois clique em [Dispositivos e Impressoras].
 - No Windows Server 2012, clique com o botão direito do rato no ecrã Iniciar, clique [Todas as aplicações], depois seleccione [Painel de Controlo] - [Hardware e Som] - [Ver dispositivos e impressoras].
 - No Windows 8.1/Server 2012 R2, na janela inicial, clique em , depois em [Painel de controlo] - [Hardware e Som] - [Dispositivos e Impressoras].
 - No Windows 10: clique com o botão direito do rato no botão Iniciar , e clique em [Painel de controlo] - [Hardware e Som] - [Ver dispositivos e impressoras].
 - No Windows Vista/Server 2008, abra o menu Iniciar, seleccione [Painel de Controlo] - [Hardware e Som] e clique em [Impressoras].

- 2 Abra [Preferências de impressão].
 - Clique com o botão direito do rato no ícone da impressora instalada, depois clique em [Preferências de impressão].

- 3 Clique  no canto superior direito da janela, depois clique na opção [Configurar] apresentada.
 - Verifique se  é apresentado do lado direito de [Acquire Device Information]. Se esta marca não for apresentada, clique em [Acquire Device Information] para obter informações sobre opções do dispositivo.

NOTA

Se não tiver sido bem sucedido na obtenção de informações opcionais sobre o dispositivo, consulte a definição de rede.

- 4 Clique em [OK].

A definição das informações opcionais do dispositivo está, então, concluída.

4.1.4 Num ambiente Macintosh

Instalação

Instale o controlador de impressora no seu computador a partir do **CD/DVD do Controlador** fornecido com esta máquina e adicione a impressora pretendida ao computador.

Este manual descreve como instalar o controlador PS Plug-in num ambiente Mac OS X 10.8 e adicionar uma impressora Bonjour.

- ✓ Para informações sobre como adicionar uma impressora por outro métodos de ligação (AppleTalk, LPR, ou IPP), consulte o [Manual de operação em HTML].
- ✓ É necessário configurar uma definição de rede nesta máquina antes de iniciar o procedimento de instalação. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].
- ✓ Para executar esta tarefa, é necessário o privilégio de administrador do computador.
- ✓ Feche todas as aplicações antes de iniciar esta tarefa.

- 1 Insira o **CD/DVD do controlador** na unidade de CD ou DVD do computador.
NOTA
*Com a versão OS X 10.7 ou mais recente, mesmo com o **CD/DVD do controlador** inserido na unidade, o ícone do CD/DVD pode não ser exibido no ambiente de trabalho. Neste caso, a definição para exibição do ícone no ambiente de trabalho pode ser desactivada. Verifique se a definição de exibição no ambiente de trabalho está desactivada em "Preferências" do Finder.*
- 2 Abra a pasta com o controlador de impressora pretendido no **CD/DVD do Controlador**.
 - Seleccione uma pasta de acordo com o controlador de impressora, o sistema operativo e o idioma a utilizar.
- 3 Copie o ficheiro [bizhub PRESS C1070 C1060PSxx.pkg] correspondente ao nome do modelo para o ambiente de trabalho e faça duplo clique sobre o mesmo.
 - "xx" indica a versão do sistema operativo. Copiar o ficheiro indicado para o ambiente do trabalho. O instalador inicia.
- 4 Siga as instruções no ecrã para clicar em [Continue].
 - Quando visualizar o ecrã para a introdução de [Name] e [Password], introduza o nome e a palavra-passe do administrador do computador nos respectivos campos.
- 5 Se for apresentada a janela de instalação, clique em [Install].
- 6 Quando a instalação estiver concluída, clique em [Close].
Depois, adicione uma impressora Bonjour ao seu computador.
- 7 No menu Apple, seleccione [System Preferences] e clique no ícone [Print & Scan].
 - Em OS X 10.9/10.10/10.11, clique em [Printer & Scanner].
- 8 Clique em [+].
 - Se o menu aparecer, seleccione [Add Printer or Scanner].
- 9 Clique em [Default].
As impressoras conectadas são detectadas. Se não for detectada qualquer impressora, reinicie a máquina.
- 10 Especifique a impressora Bonjour conectada a adicionar à lista de [Name].
 - A especificação de uma impressora leva a que seja apresentado o controlador da impressora adequado no campo [Use]. Se o controlador da impressora não for apresentado correctamente, seleccione [Select Printer Software] e especifique directamente [KONICA MINOLTA C1070/C1060PS].
 - Para consultar o nome da impressora desta máquina, seleccione [Administrator Setting] - [Network Setting] - [NIC Setting] - [Bonjour Setting].
- 11 Clique em [Add].
- 12 Configure informações opcionais desta máquina, depois clique em [OK] ou [Continue].
Depois, configure a predefinição para o controlador de impressora. Para mais informações, consulte a página 4-7.

Predefinição

Verifique se a informação opcional desta máquina está configurada correctamente no controlador de impressora.

- ✓ Se a informação opcional desta máquina não estiver configurada correctamente no controlador de impressora, não pode utilizar funções opcionais. Se for instalada uma função opcional, certifique-se de que configura uma definição.

- 1 Seleccionar um comando de impressão da aplicação, depois seleccionar o nome da impressora pretendida em [Print].
- 2 Seleccionar [bizhub PRESS C1070/C1060PS] na lista pendente na janela, depois clicar em [Settings].
- 3 Clicar em  no canto superior direito da janela e na opção [Configure] que é exibida.
 - Verifique se  é apresentado no lado direito de [Acquire Device Information]. Se esta marca não for apresentada, clicar em [Acquire Device Information] para obter informações sobre opções do dispositivo.

NOTA

Se não tiver sido bem sucedido na obtenção de informações opcionais sobre o dispositivo, consulte a definição de rede.

- 4 Clicar em [OK].

A definição das informações opcionais do dispositivo está, então, concluída.

4.2 Instalar aplicações

4.2.1 Ambiente de operação

Color Centro

Item	Especificações
Sistema operativo	Windows Vista, Windows 7, Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2
CPU	Intel Core2 Duo 3 GHz ou superior
HDD	3 GB ou mais
Memória	3 GB ou mais/Capacidade de memória conforme recomendada para o seu sistema operativo A memória tem de possuir suficiente espaço livre para suportar o sistema operativo e as aplicações necessárias.
Visor	1.024 × 768 pixels ou mais
Unidade	Unidade CD/DVD-ROM
Ambiente de rede	A definição de protocolo TCP/IP tem de ser configurada correctamente.

Job Centro

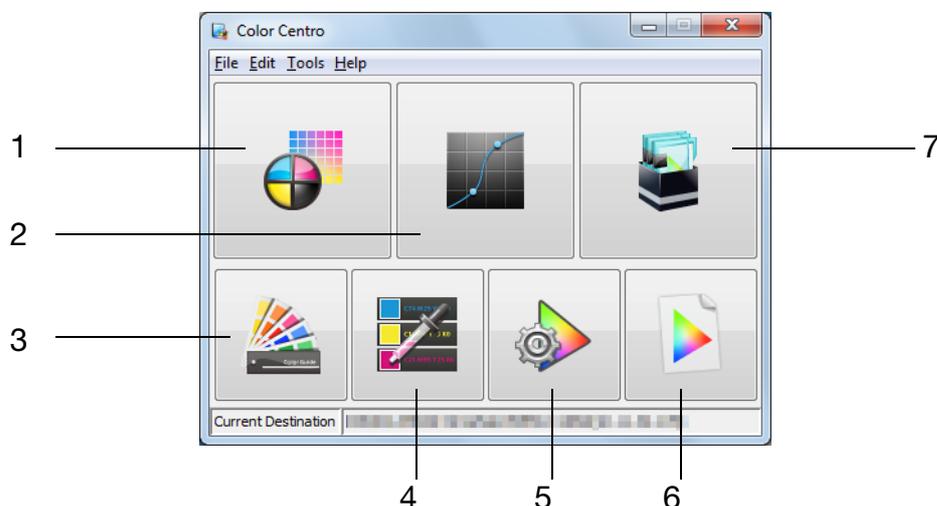
Item	Especificações
Sistema operativo	Windows Vista, Windows 7, Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2
CPU	Intel Core2 Duo 3 GHz ou superior
HDD	3 GB ou mais
Memória	3 GB ou mais/Capacidade de memória conforme recomendada para o seu sistema operativo A memória tem de possuir suficiente espaço livre para suportar o sistema operativo e as aplicações necessárias.
Visor	1.024 × 768 pixels ou mais
Unidade	Unidade CD/DVD-ROM
Ambiente de rede	A definição de protocolo TCP/IP tem de ser configurada correctamente.

4.2.2 Configuração do Color Centro

Vista geral das funções

✓ Gestão de cores

Color Centro é uma aplicação que permite uma gestão eficiente de cores do controlador de imagem através de um computador.



Color Centro suporta os seguintes sete tipos de funções.

N.º	Função	Descrição
1	[Calibration]	Aumenta a precisão e estabilidade da impressão a cores. Pode criar dados para ajustar uma tonalidade medindo a condição de impressão a cores desta máquina.
2	[Tone Curve Adjustment]	Ajusta o tom da cor de uma imagem de impressão. Pode ajustar o brilho e o contraste controlando a densidade de impressão para densidade inicial de cada cor CMYK.
3	[Spot Color]	Ajusta uma cor de impressão para um cor Spot. Pode registar e editar um quadro de cores Spot, em que cores CMYK específicas definem cores Spot.
4	[Alternative Color]	Substitui uma cor específica por outra. Pode registar e editar um quadro de cores alternativas para substituir uma cor RGB por uma cor CMYK específica. Pode também seleccionar uma cor alternativa a partir de cores Spot.
5	[Color Default Settings]	Especifica a predefinição de conversão de cores do controlador de imagem. Pode especificar manualmente a predefinição de cores para RGB, CMYK e outras.
6	[Profile Management]	Gere os perfis do dispositivo. Pode copiar, criar, editar, importar e exportar um perfil.
7	[Color Configuration Management]	Gere um conjunto de variadas definições para a impressão a cores. Pode registar e editar uma configuração de cores e um conjunto de perfis.

Consulta

Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

Instalação

Inicie o instalador a partir do **CD/DVD-ROM do Color Centro** fornecido com esta máquina e instale o **Color Centro** no seu computador.

- ✓ Antes de instalar o **Color Centro**, instale o Microsoft .NET Framework 3.5 Service Pack 1 ou mais recente no seu computador. Tenha em atenção que o processo de instalação do **Color Centro** é interrompido se o Microsoft .NET Framework 3.5 Service Pack 1 ou mais recente não estiver instalado.
 - ✓ Para a instalação, é necessário o privilégio de administrador do computador.
- 1 Introduza o **CD/DVD-ROM Color Centro** na unidade CD/DVD-ROM do computador.
 - Se o instalador não iniciar, clique duas vezes em [AutoRun.exe] no CD/DVD-ROM e proceda para o passo 3.
 - 2 Clique em [Administration Tools] - [Color Centro] - [Install].
 - Quando for exibida a janela [User Account Control], clique em [Continue] ou [Yes].
 - 3 Seleccione um idioma e depois clique em [OK].
 - Se o .NET Framework 3.5 não tiver sido instalado no computador, instale-o de acordo com as instruções no ecrã.
 - 4 Clique em [Next].
 - 5 Consulte o acordo de licença, clique em [I accept the terms in the license agreement] e clique em [Next].
 - 6 Seleccione a pasta de destino e depois clique em [Next].
 - Para alterar a pasta de destino, clique em [Change] e depois especifique outra pasta.
 - 7 Clique em [Install].
 - 8 Clique em [Finish].

Iniciar

Para iniciar o **Color Centro**, estabeleça primeiro uma ligação ao controlador de imagem.

- ✓ **Color Centro** é uma aplicação Java. Se as aplicações Java estiverem bloqueadas por uma firewall, active as ligações de rede para as aplicações Java.
 - ✓ Para aceder, necessita do endereço IP e do número da porta do controlador de imagem. (Número da porta predefinido: 30081)
No painel de controlo, pode consultar o endereço IP em [TCP/IP Setting] e o número da porta em [JSP Setting].
Pode prosseguir para [TCP/IP Setting] e [JSP Setting] na seguinte ordem.
[Def. de administrador] - [Definição de Rede] - [Definição NIC]
A definição JSP é uma definição relacionada com uma ligação a um servidor de aplicação Java.
- 1 Abra o menu Iniciar e depois clique em [Todos os programas] - [KONICA MINOLTA] - [Color Centro] - [KONICA MINOLTA Color Centro].
 - 2 Seleccione o controlador de imagem.
 - Se o controlador de imagem que ao qual se pretende ligar não for apresentado, clique em [Search] para o procurar.
 - 3 Clique em [Connect].
Color Centro inicia e o ecrã de iniciação fica disponível.

4.2.3 Configuração do Job Centro

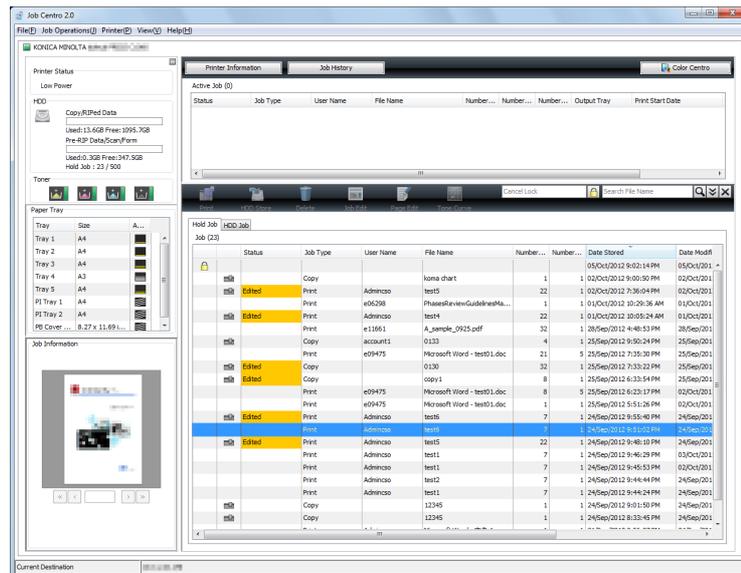
Vista geral das funções

- ✓ Gestão de trabalhos

Se utilizar o **Job Centro**, pode operar remotamente trabalhos guardados nesta máquina.

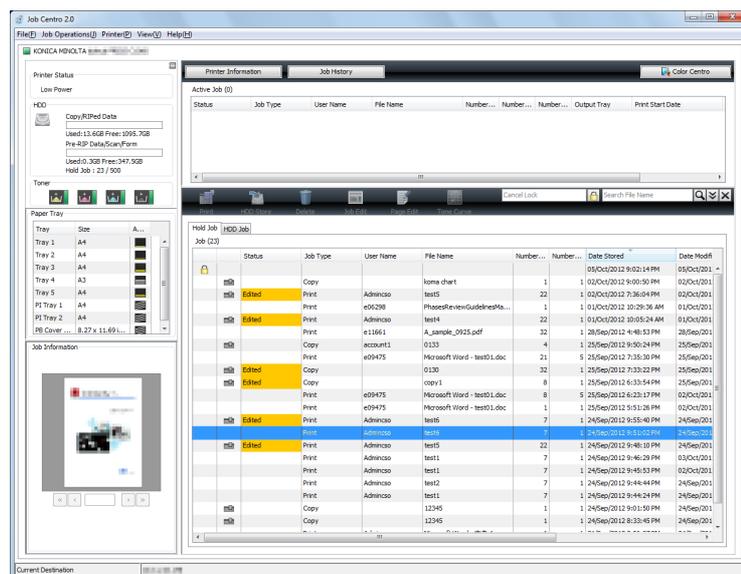
Pode também editar trabalhos e páginas com o **Job Centro**. Pode alterar a definição de papel ou a definição de acabamento para trabalhos guardados nesta máquina, mover ou eliminar páginas enquanto visualiza as páginas em miniatura ou inserir um separador de capítulos.

No painel direito da página, pode exibir trabalhos em processamento ou guardados temporariamente nesta máquina. Pode efectuar operações de trabalho como a impressão (reimpressão), alteração das prioridades de impressão ou eliminação de trabalhos.



- ✓ Consultar informações dos dispositivos

No painel esquerdo, são apresentadas as informações do dispositivo tais como o estado da máquina, os consumíveis e as informações dos tabuleiros. Pode facilmente consultar o estado desta máquina a partir de um local remoto.



Instalação

Inicie o instalador a partir do **CD/DVD-ROM Job Centro** fornecido com esta máquina e instale o **Job Centro** no seu computador.

- ✓ Para a instalação, é necessário o privilégio de administrador do computador.
- 1 Introduza o **CD/DVD-ROM Color Centro** na unidade CD/DVD-ROM do computador.
 - Se o instalador não iniciar, clique duas vezes em [AutoRun.exe] no CD/DVD-ROM e proceda para o passo 3.
- 2 Clique em [Administration Tools] - [Job Centro 2.0] - [Install].
 - Quando visualizar a janela [User Account Control], clique em [Continue] ou [Allow].
- 3 Seleccione um idioma e depois clique em [OK].
- 4 Clique em [Next].
- 5 Consulte o acordo de licença, clique em [I accept the terms in the license agreement] e clique em [Next].
- 6 Seleccione a pasta de destino e depois clique em [Next].
 - Para alterar a pasta de destino, clique em [Change] e depois especifique outra pasta.
- 7 Clique em [Install].
- 8 Clique em [Finish].

Iniciar

Para iniciar o **Job Centro**, estabeleça primeiro uma ligação ao controlador de imagem.

- ✓ **Job Centro** é uma aplicação Java. Se as aplicações Java estiverem bloqueadas por uma firewall, active as ligações de rede para as aplicações Java.
- ✓ Para aceder, necessita do endereço IP e do número da porta do controlador de imagem. (Número da porta predefinido: 30081) No painel de controlo, pode consultar o endereço IP em [TCP/IP Setting] e o número da porta em [JSP Setting].
Pode prosseguir para [TCP/IP Setting] e [JSP Setting] na seguinte ordem.
[Def. de administrador] - [Definição de Rede] - [Definição NIC]
A definição JSP é uma definição relacionada com uma ligação a um servidor de aplicação Java.
- 1 Abra o menu Iniciar e depois clique em [Todos os programas] - [KONICA MINOLTA] - [Job Centro 2.0] - [KONICA MINOLTA Job Centro 2.0].
- 2 Seleccione o controlador de imagem.
 - Se o controlador de imagem que ao qual se pretende ligar não for apresentado, clique em [Search] para o procurar.
- 3 Clique em [Connect].
O **Job Centro** inicia.

5

Operações básicas

5 Operações básicas

5.1 Carregar papel

5.1.1 Carregar papel no tabuleiro principal

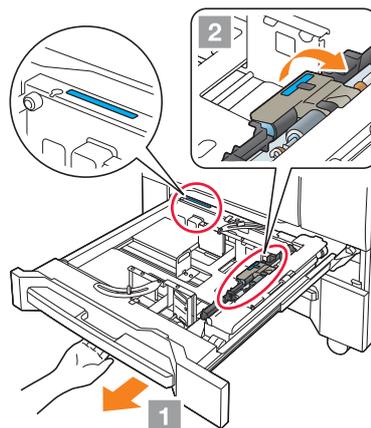
É utilizado o mesmo procedimento de carregamento de papel para o **Tabuleiro 1** e **Tabuleiro 2**. Esta secção descreve como carregar papel no **Tabuleiro 1**.

- 1 Puxe o tabuleiro, no qual pretende carregar papel, para fora.

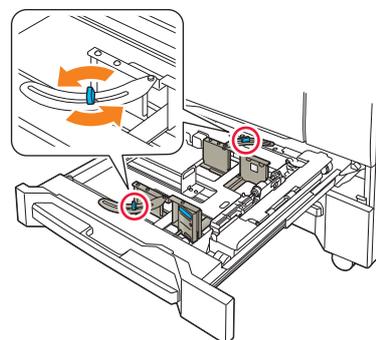
NOTA

*Certifique-se de que puxa o tabuleiro completamente para fora, até aparecer uma etiqueta azul no lado traseiro esquerdo do tabuleiro. Caso contrário, o **rolo de alimentação** pode não abrir ou podem ocorrer outros problemas na máquina.*

- 2 Abra o **rolo de alimentação**.

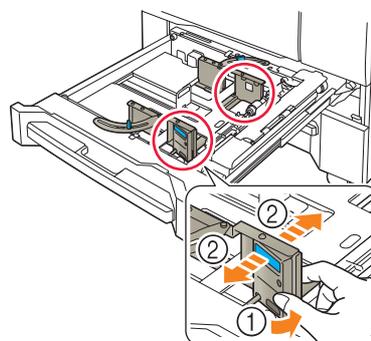


- 3 Rode dois **botões de bloqueio das guias laterais** (nos lados dianteiro e traseiro), no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, para os soltar.



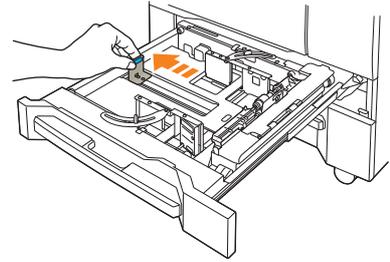
- 4 Enquanto pressiona a **alavanca de desbloqueio das guias laterais** (①), deslize-a para qualquer posição (②).

- Deslize tanto a **placa guia lateral** dianteira, como a traseira.
- Determine as respectivas localizações com base no indicador de tamanho da placa inferior do tabuleiro.



- 5 Deslize a **placa guia traseira** para qualquer posição.

→ Determine as respectivas localizações com base no indicador de tamanho da placa inferior do tabuleiro.



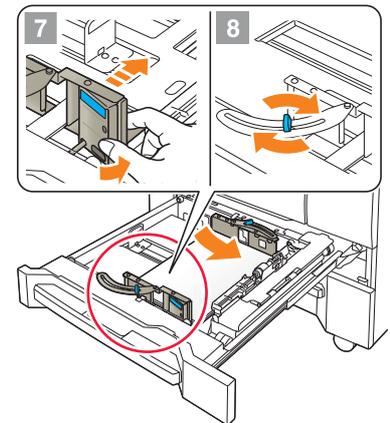
- 6 Para fixar as **placas guia laterais** nos locais correctos, carregue uma quantidade adequada de papel no tabuleiro alinhando-a, simultaneamente, para o lado direito do tabuleiro.

NOTA

Carregue papel com o lado de impressão para baixo.

- 7 Pressione a **placa guia lateral** contra o papel.

- 8 Rode dois **botões de bloqueio das guias laterais** (nos lados dianteiro e traseiro) para a esquerda e fixe-os.



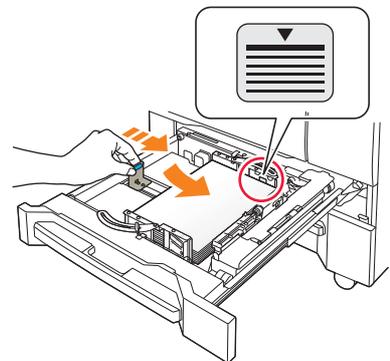
- 9 Carregue o restante papel no tabuleiro, depois pressione a **placa guia traseira** contra o papel.

NOTA

*Não carregue mais de 500 folhas (80 g/m²/21 lb Bond) no Tabuleiro 1 e mais de 1000 folhas (80 g/m²/21 lb Bond) no Tabuleiro 2. Para além disso, não carregue papel acima da marca ▼ que indica o limite de altura na **placa guia lateral**. Caso contrário, pode ocorrer um encravamento de papel.*

*Certifique-se de que a **placa guia traseira** está bem pressionada contra o papel. Se existir alguma folga entre a **placa guia traseira** e o papel, esta máquina não será capaz de detectar o formato correcto do papel. Poderá ser originado um erro na alimentação de papel da máquina.*

Verifique o papel em relação a dobras. Caso contrário, pode ocorrer um encravamento de papel.



- 10 Feche o tabuleiro.

→ Empurre o tabuleiro para dentro, até encaixar no lugar.

O indicador de quantidade muda de  para  na área do visor de informações sobre o tabuleiro do ecrã [MÁQUINA] ou [COPIAR].

NOTA

Fecho o tabuleiro com cuidado. Caso contrário, a máquina poderá ser sujeita a um impacto inesperado devido ao peso do tabuleiro ou do papel, que pode levar a um erro da máquina.

5.1.2 Carregar papel na Unidade de Alimentação de Papel PF-602m

De seguida é descrito como carregar papel numa **Unidade de Alimentação de Papel PF-602m** opcional. É utilizado o mesmo procedimento de carregamento de papel para o **Tabuleiro 3** e **Tabuleiro 4**.

Consulta

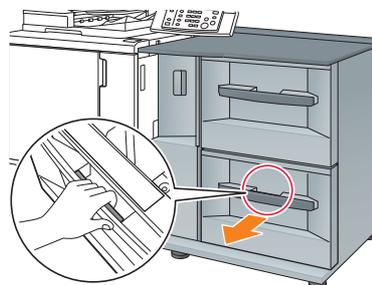
Para informações sobre como carregar papel noutra unidade de alimentação de papel opcional, consulte o [Manual de operação em HTML].

- 1 Puxe o tabuleiro, no qual pretende carregar papel, para fora.

NOTA

Os tabuleiros podem apenas ser puxados para fora com a máquina ligada. Antes de puxar o tabuleiro alvo para fora, verifique se o **interruptor de corrente secundário** está ligado.

Para prevenir a queda da máquina, pode apenas ser puxado um tabuleiro para fora de cada vez.



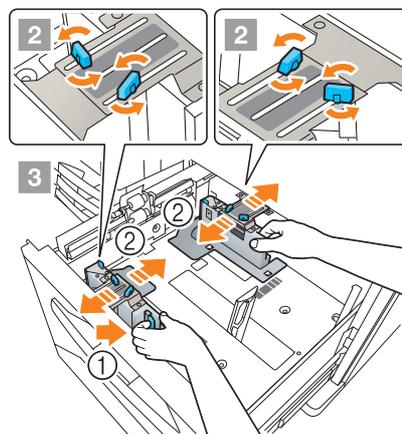
- 2 Rode os **botões de bloqueio das guias laterais** (4 peças), no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, para os soltar.

- 3 Enquanto pressiona a **alavanca de desbloqueio das guias laterais** (1), deslize as **placas guia laterais** para quaisquer posições (2).

→ Determine as respectivas localizações com base no indicador de tamanho da placa inferior do tabuleiro.

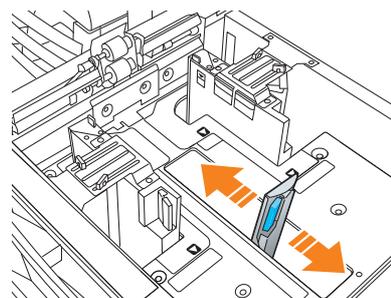
NOTA

Para deslizar as **placas guia laterais**, certifique-se de que mantém ambas **placas guia laterais** juntas. Se as mover, segurando apenas uma das **placas guia laterais**, a **placa guia lateral** que segurou pode ficar desalinhada.



- 4 Enquanto pressiona a **alavanca de desbloqueio da guia traseira**, deslize a **placa guia traseira** para quaisquer posições.

→ Determine as respectivas localizações com base no indicador de tamanho da placa inferior do tabuleiro.



- 5 Para fixar as **placas guia laterais** nos locais correctos, carregue uma quantidade adequada de papel no tabuleiro alinhando-a, simultaneamente, para o lado esquerdo do tabuleiro.

NOTA

Carregue papel com o lado de impressão para cima.

- 6 Pressione as **placas guia laterais** contra o papel, depois rode os **botões de bloqueio das guias laterais** (4 peças), no sentido dos ponteiros do relógio, para as fixar.

- 7 Carregue o restante papel no tabuleiro, depois pressione a **placa guia traseira** contra o papel.

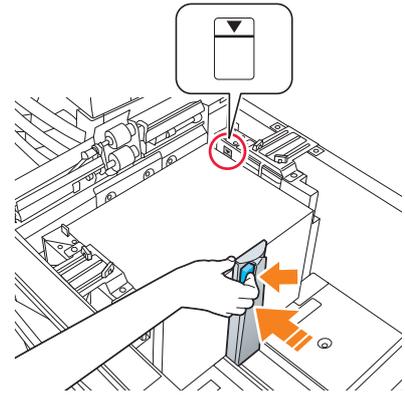
NOTA

Tenha cuidado para não carregar papel acima da ▼ marca que indica o limite de altura nas **placas guia laterais**. Caso contrário, pode ocorrer um encravamento de papel.

Para carregar papel com largura inferior a 182 mm/7,165", use as **guias laterais pequenas** montadas nas **placas guia laterais**. Para informações sobre como utilizar **guias para formatos pequenos**, consulte o [Manual de operação em HTML].

Certifique-se de que a **placa guia traseira** está bem pressionada contra o papel. Se existir alguma folga entre a **placa guia traseira** e o papel, esta máquina não será capaz de detectar o formato correcto do papel. Poderá ser originado um problema na alimentação de papel da máquina.

Carregue papel com o lado de impressão para cima.



- 8 Feche o tabuleiro.

→ Empurre o tabuleiro para dentro, até encaixar no lugar.

O indicador de quantidade muda de  para  na área do visor de informações sobre o tabuleiro do ecrã [MÁQUINA] ou [COPIAR].

NOTA

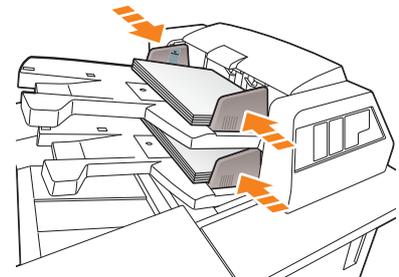
Fecho o tabuleiro com cuidado. Caso contrário, a máquina poderá ser sujeita a um impacto inesperado devido ao peso do tabuleiro ou do papel, que pode levar a um erro da máquina.

5.1.3 Carregar papel no Inserir de página da Unidade de Dobragem FD-503

Selecione [Def. Papel] no ecrã [MÁQUINA] ou no ecrã [COPIAR] e altere a definição de papel do tabuleiro superior ou tabuleiro inferior do **insersor de página**.

- 1 Carregue o papel no tabuleiro superior ou tabuleiro inferior do **insersor de página**

O indicador de quantidade muda de  para  no ecrã [MÁQUINA] ou no ecrã [COPIAR].



- 2 Pressione as **placas guia do tabuleiro** contra o papel.

NOTA

Não carregue mais de 500 folhas (80 g/m²/21 lb Bond) em cada tabuleiro, superior e inferior. Para além disso, não carregue acima da linha limite indicada nas placas guia do tabuleiro.

5.2 Definição de papel

5.2.1 Especificar informações sobre o papel para um tabuleiro

Especifique a informação necessária (formato, tipo, peso e outros valores) para o papel carregado num tabuleiro de papel.

Se for carregado papel com um formato padrão, o respectivo formato é automaticamente reconhecido. Para carregar papel com formato padrão, especifique o formato pretendido.

- 1 Prima [Def. Papel] no ecrã [MÁQUINA].
→ Pode também premir [Def. Papel] no ecrã [COPIAR] para especificar o formato pretendido.



- 2 Seleccione o tabuleiro com o papel carregado, depois prima [Alterar def.].



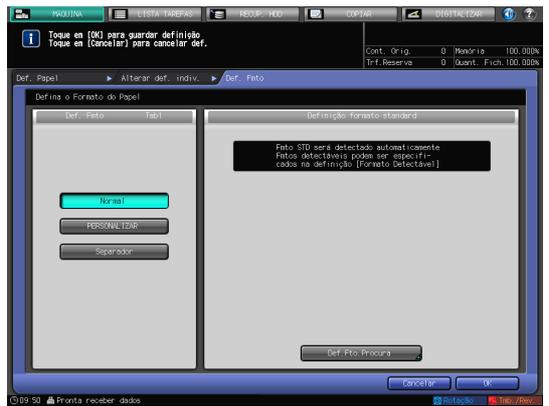
- 3 Prima [Tipo Papel] para seleccionar o tipo de papel pretendido.



4 Prima [Formato Papel].

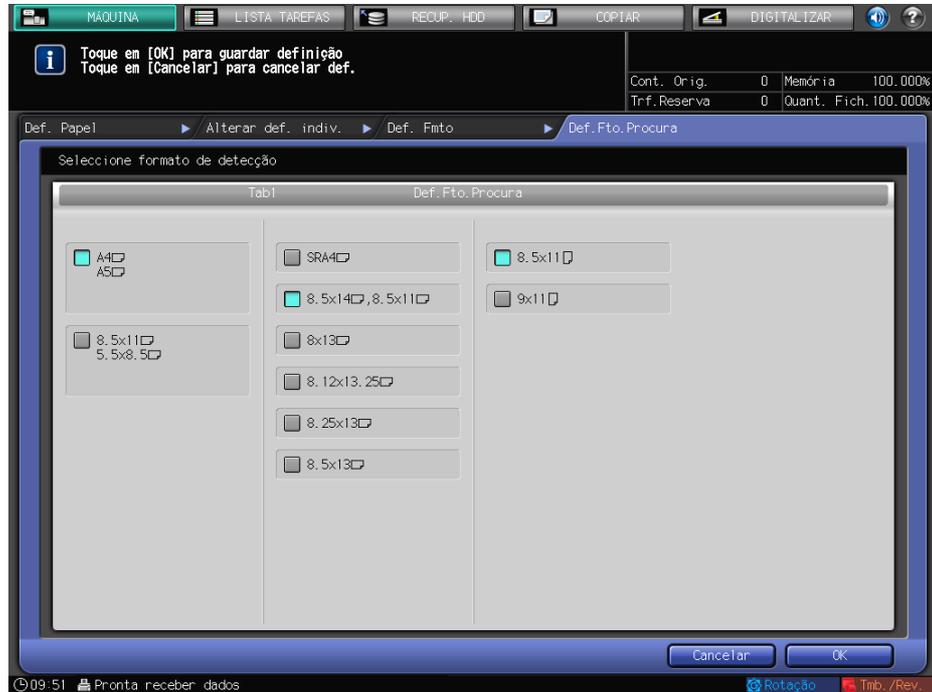


5 Seleccione uma das opções em [Def. Fmto]" de acordo com o papel carregado no papel.

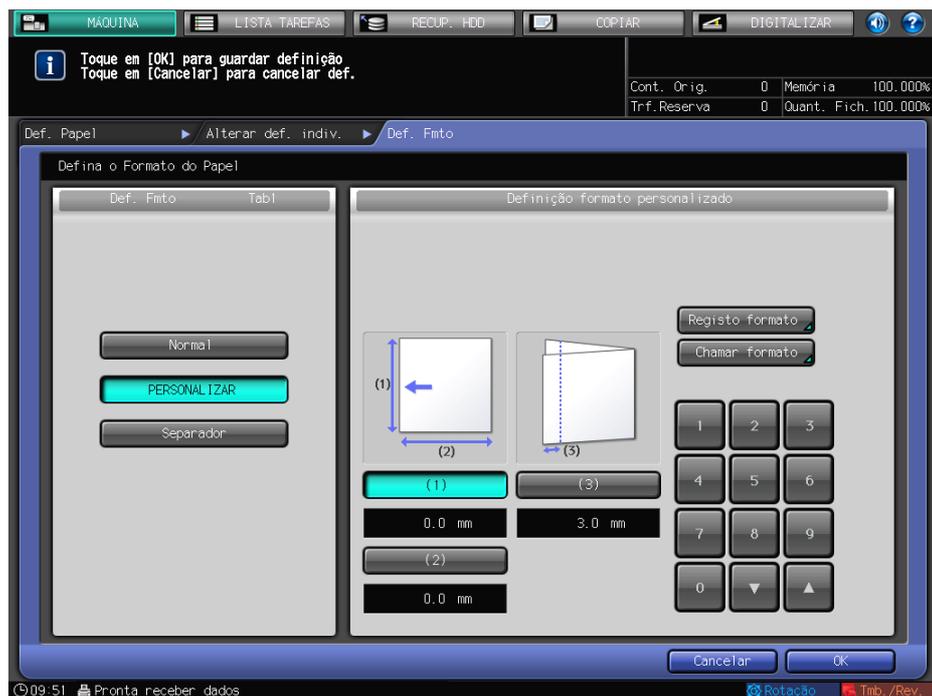


6 Especifique o formato.

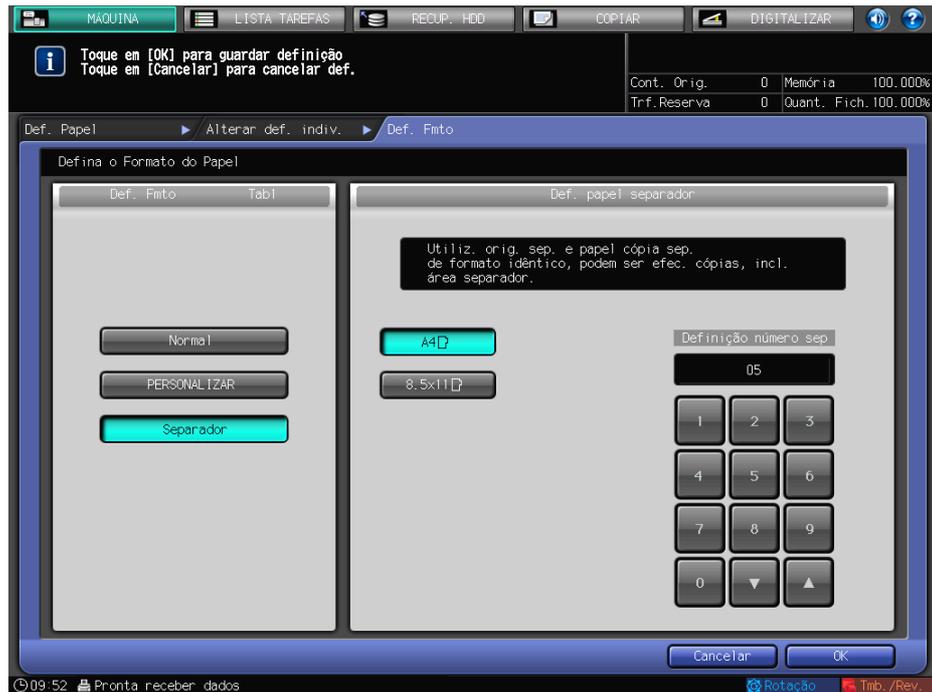
- [Normal]: reconhecido automaticamente.
- Em [Def.Fto.Procura], pode seleccionar o formato a ser detectado.
- No entanto, existe um grupo de formatos com distinções subtis, pelo que a máquina não consegue distingui-los na operação de detecção do formato. Para identificar estes formatos como um formato para que possam ser avaliados pela máquina, pode seleccionar o formato a se detectado em [Def.Fto.Procura].



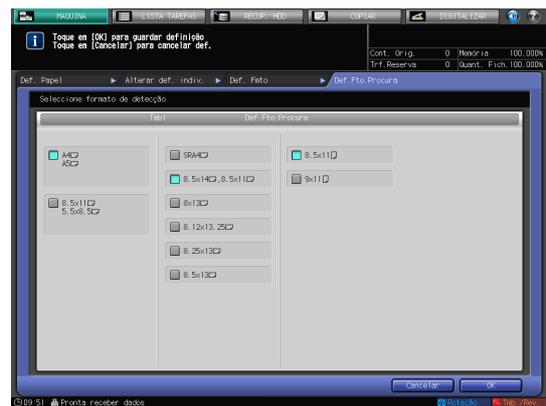
- [PERSONALIZAR]: especifique o valor nos itens (1) a (3).
- Pode denominar e registar o formato especificado em [Registo formato].
- Para recuperar o formato registado, seleccione [Chamar formato].
- O item (3) poderá não ser apresentado em função do dispositivo opcional instalado.



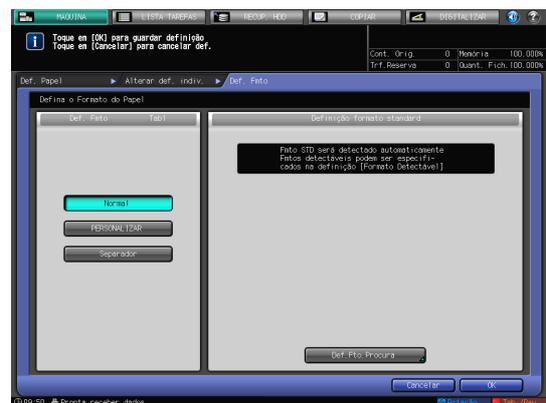
→ [Separador]: especifique o formato de papel e o número de separadores.



- 7 Se seleccionar [Def.Fto.Procura] em [Normal], prima [OK].
Assim, volta para o ecrã [Def. Fmto].
→ Este passo não é necessário se seleccionar [PERSONALIZAR] ou [Separador].



- 8 Prima [OK].
Assim, volta para o ecrã [Alterar def. indiv.].



9 Especifique outros itens, se necessário.



10 Prima [OK].

Assim, volta para o ecrã [Def. Papel].



11 Prima [Fechar].

Assim, volta para o ecrã [MÁQUINA].

Se premir [Def. Papel] no ecrã [COPIAR] para especificar o formato do papel, o ecrã volta para o ecrã [COPIAR].

A definição de papel está, então, concluída.



Sugestões

- Para mais informações sobre a definição de itens, consulte o [Manual de operação em HTML].

Sugestões

- Para registar condições de papel num perfil do papel, prima [Registar]. Para mais informações sobre como registar um perfil do papel, consulte o [Manual de operação em HTML].

5.3 Definição do controlador de impressora

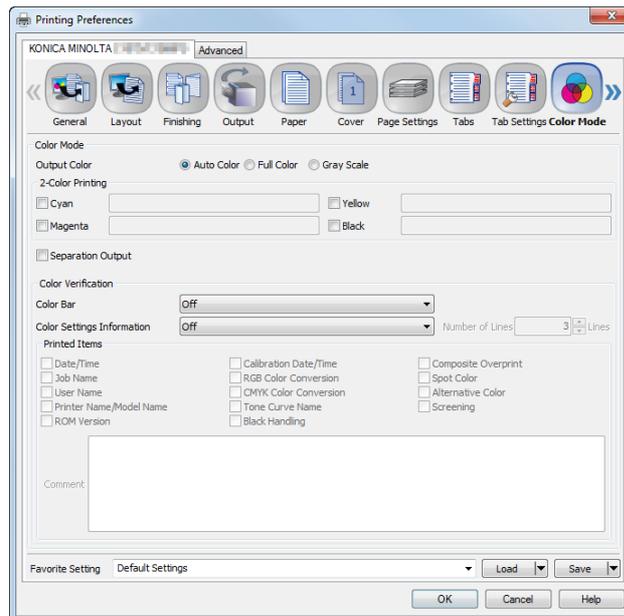
5.3.1 Funções do controlador de impressora

Esta secção descreve como especificar o modo de cor utilizando o controlador de impressora.

[Color Mode]: seleccione uma cor de impressão

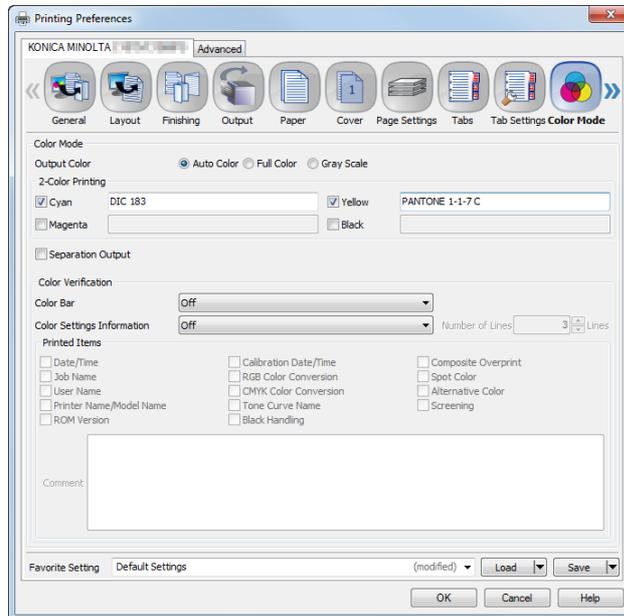
Abra [Color Mode] na janela Preferências de impressão do controlador de impressora. Para [Output Color], seleccione [Auto Color], [Full Color], ou [Gray Scale].

Se for seleccionada a opção [Cor Auto], o controlador de imagem especifica automaticamente a cor de impressão de acordo com a cor dos dados originais.



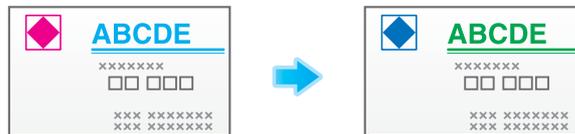
[Color Mode]: 2-impressão a cores

Para imprimir cores processadas (CMYK) utilizando Spot Colors (cores especiais), abra [Color Mode] na janela Printing Preferences do controlador de impressora e especifique as cores a utilizar em [2-Color Printing].



Em 2-Impressão a Cores, as cores processuais (CMYK) podem ser substituídas por Cores Spot (cores especiais) para a impressão. Para especificar cada cor, introduza o nome da cor Spot na caixa de texto do lado direito da cor seleccionada. Pode especificar cada uma das quatro cores do mesmo modo. Por exemplo, pode substituir apenas uma cor por uma cor corporativa ou uma cor de impressão a 2 cores por uma cor Spot.

Exemplo de utilização: substitua o magenta e o ciano pelas respectivas cores Spot (cores especiais).



Sugestões

- Um nome de uma cor Spot é indicado pelo "prefixo + nome da cor". Por exemplo, se o prefixo for definido como "DIC" e o nome da cor como "100", o nome da cor Spot é indicado como "DIC 100". Assegure-se de que insere um espaço entre o prefixo e o nome da cor.



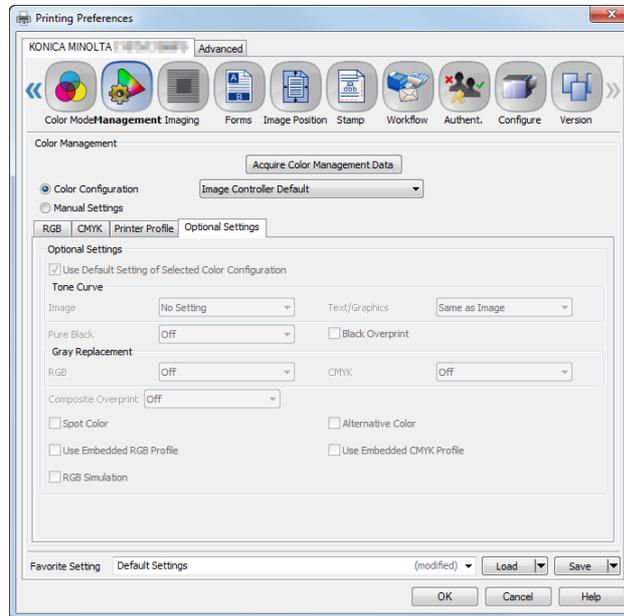
Consulta

Se estiver seleccionada a opção [Spot Color] em **Color Centro**, pode ser criado e editado um quadro de cores Spot. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

[Management]: Configuração de cores

A configuração de cores diz respeito a uma colecção de um conjunto de perfis disponível para todos os tipos de papel e outras informações de definição de cores. Pode apenas especificar uma configuração de cores no momento de impressão para aplicar, facilmente, a definição de cores disponível para todos os tipos de papel.

Isto é útil quando as configurações de cores são registadas de acordo com várias condições no controlador de imagem.



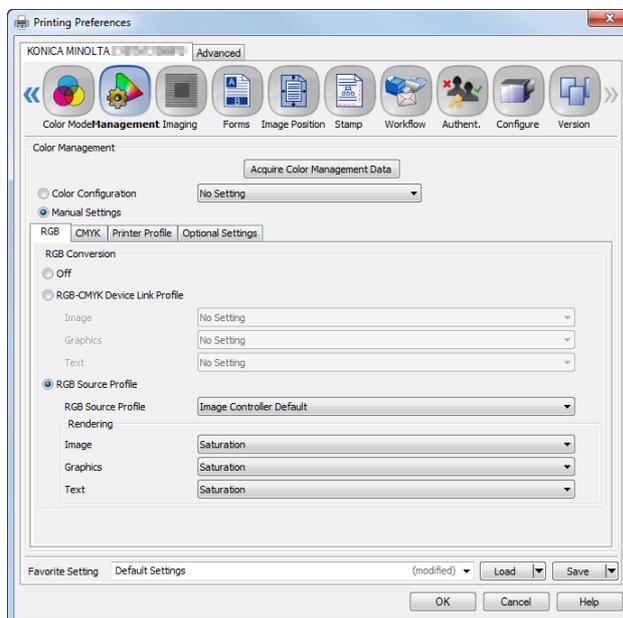
Consulta

Para gerir a configuração de cores, seleccione [Color Configuration Management] em **Color Centro**. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

[Gestão]: Definição manual de uma conversão de cor

Em Manual Settings, configure manualmente uma definição de conversão de cor para a impressão especificando, por exemplo, uma conversão de cor RGB ou CMYK, especificando um perfil de impressora adequado ao tipo de papel pretendido ou seleccionando uma curva de tom.

Esta função é útil para aplicar temporariamente uma definição de conversão de cor especial.



Consulta

Para registar a predefinição nas definições manuais, seleccione [Color Default Settings] no **Color Centro**. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].



6

**Manter a qualidade de
acabamento**

6 Manter a qualidade de acabamento

6.1 Ajuste de ambos lados

6.1.1 Ajuste de ambos lados

Ao efectuar a impressão duplex, pode ajustar um desalinhamento entre os lados dianteiro e traseiro para alinhar as posições de impressão nos lados dianteiro e traseiro. Esta tarefa é denominada de Ajuste de Ambos Lados.

Um impacto de calor da **unidade de fixação** pode causar uma ligeira expansão ou redução do papel durante a impressão. O nível do impacto varia em função do tipo ou peso do papel, para o efeito, se tiver mudado o papel a ser carregado num tabuleiro, assegure-se de que efectua o Ajuste de ambos lados.



Sugestões

- Estão disponíveis dois métodos para efectuar o Ajuste de ambos os lados: introdução a partir de [Def. Papel] e [Ambos Lados] no ecrã [MÁQUINA]. Este manual descreve como introduzir em [Def. Papel] para o ajuste.



Consulta

Para informações sobre como introduzir em [Ambos Lados], consulte o [Manual de operação em HTML].

6.1.2 Ajuste do fluxo

Siga o procedimento abaixo para efectuar o Ajuste de ambos lados.

1 Consulte a posição de referência do lado de impressão

Para avaliar se uma posição de impressão está desalinhada, o ajuste de posição de referência necessário tem de ser concluído nesta máquina.

Antes de iniciar o Ajuste de ambos lados, verifique o valor de ajuste da posição de referência. Se necessário, ajuste-o.

Existem os seguintes itens de ajuste a ser verificados. Para os verificar, no ecrã [MÁQUINA], seleccione [AJUSTE] - [Ajuste Máquina] - [Ajuste de Impressora].

- [01 Reinic. Ajuste Temporiz.]
- [02 Centrar Ajuste]
- [03 Ajuste FD-Mag.]
- [04 Ajuste CD-Mag.]

Em primeiro lugar, ajuste a frente na ordem 03 -> 04 -> 01 -> 02 e o verso na mesma ordem.

Para informações sobre como verificar ou reajustar o valor de ajuste, consulte o [Manual de operação em HTML].

2 Efectuar o Ajuste de ambos lados para cada tabuleiro

Estão disponíveis os seguintes métodos de ajuste.

- Ajuste das medidas de digitalização: método utilizado para ajustar a taxa de zoom e posição de impressão no verso com base na frente para fazer coincidir o aspecto da frente e do verso. O ajuste de ambos os lados é realizado automaticamente através da função de digitalização desta máquina (página 6-5).
(bizhub PRESS C1070P/bizhub PRESS C71hc não suporta o ajuste [Med.digit].)
- Ajuste de intervalo: método utilizado para alinhar ambos os lados com correcção da ampliação e posição de impressão do verso com base na da frente (página 6-12).
- Ajuste da tabela: método utilizado para alinhar ambos os lados com correcção da ampliação e posição de impressão da frente e do verso (página 6-16).
- Ajuste do zoom e da deslocação da imagem método utilizado para ajuste fino após ajuste da medida de digitalização, ajuste de intervalo ou tabela ou o método utilizado quando é descoberto o desalinhamento entre ambos os lados (página 6-22).

Consulta

Se ocorrer enviesamento ou enrugamento durante a impressão, ajuste o montante do circuito de registo antes de efectuar o ajuste da medida de digitalização, o ajuste do intervalo, o ajuste da tabela ou o ajuste do zoom e da deslocação da imagem. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

Quando a posição de referência no lado da impressão for ajustada ou for seleccionado [Aj. Ambos Lados] a marca  é impressa na frente de tabelas a imprimir e poderá identificar de que tabuleiro de impressão as tabelas são impressas em função do número de marcas. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

NOTA

É necessária uma elevada competência técnica para ajustar a posição de referência no lado de impressão. Antes de efectuar este ajuste, contacte o seu representante técnico.

É possível alterar o ecrã predefinido do ecrã [Aj. Ambos Lados]. Para mais informações, contacte o seu representante técnico. (Em bizhub PRESS C1070P/bizhub PRESS C71hc, não é possível definir o ecrã de ajuste [Med.digit.] como ecrã predefinido.)

6.1.3 Efectuar o Ajuste de ambos lados para cada tabuleiro

Ajuste o desalinhamento entre a frente e o verso, originado durante a impressão duplex, para cada tabuleiro.

Estão disponíveis os seguintes métodos para realizar o ajuste de ambos os lados.

- Ajuste da medida de digitalização
- Ajuste do intervalo
- Ajuste da tabela
- Ajuste do zoom e da deslocação da imagem

É conveniente ajustar a taxa de zoom e a posição de impressão do verso utilizando o ajuste das medidas de digitalização após o ajuste da taxa de zoom e da posição de impressão da frente, utilizando o ajuste da tabela ou o ajuste do zoom e da deslocação da imagem.

Não é necessário realizar o ajuste da medida de digitalização e o ajuste do intervalo em simultâneo.



Sugestões

- Pode registar os valores do Ajuste de ambos lados num perfil do papel com as condições do papel especificadas. Se as condições do papel estiverem registadas, pode efectuar a impressão com as condições prévias, mesmo que tenha alterado o tabuleiro no qual é carregado papel. Para informações sobre como editar ou registar um perfil do papel, consulte o [Manual de operação em HTML].

Ajuste da medida de digitalização

Ajuste a taxa de ampliação e a posição de impressão do verso com base na posição de impressão da frente. A taxa de ampliação e a posição de impressão do verso são ajustadas automaticamente utilizando a função de digitalização desta máquina para medir o intervalo na posição de impressão do verso para a frente. Não é necessário medir o intervalo com uma escala. O ajuste está disponível para papel de todos os formatos que pode ser utilizado nesta máquina.

Imprima 1 a 20 folhas da tabela de ajuste com impressão na frente e no verso e digitalize-as quatro vezes por folha. O valor médio de intervalos na posição de impressão do verso para a frente, que pode ser obtido digitalizando até 20 folhas da tabela de ajuste, é calculado de forma a ajustar a taxa de ampliação e a posição de impressão do verso.

NOTA

bizhub PRESS C1070P/bizhub PRESS C71hc, que não possui digitalizador, não pode digitalizar as tabelas de ajuste para a realização do ajuste [Med.digit.].

O ajuste [Med.digit.] fornece a coordenação, com base no valor médio de intervalos, tomando em consideração o intervalo na posição de impressão entre a primeira e a última folha que pode ser produzida ao imprimir múltiplas folhas.

A realização do ajuste [Med.digit.] poderá requerer o reajuste do "Ajuste do zoom e da deslocação da imagem" registado num perfil do papel.

O ajuste [Med.digit.] é um método simples para ajustar apenas a taxa de ampliação e a posição da imagem do verso. Para ajustar tanto a frente como o verso, realize o "Ajuste da tabela" (página 6-16) ou "Ajuste do zoom e da deslocação da imagem" (página 6-22).

1 Prima [Def. Papel] no ecrã [MÁQUINA].



- 2 Seleccione o tabuleiro com o papel alvo carregado, depois prima [Alterar def.].



- 3 Prima [Aj. Ambos Lados].



- 4 Verifique se é apresentado [Med.digit.] e prima [Imprimir folha de verso].



- 5 Quando for apresentado o ecrã [MODO IMPRESS.], prima **Iniciar** no **painel de controlo**.

É impressa uma folha de fundo.

- Se a folha de fundo estiver já disponível para medição, não é necessário imprimir uma folha de verso. Proceda para o passo 7.

NOTA

Utilize papel de tamanho A3 ou superior ou 11 x 17 ou superior para imprimir a folha de fundo. Quando premir [Imprimir folha de verso] para exibir o ecrã MODO IMPRESS. para a folha de fundo, o tabuleiro selecionado no passo 2 é selecionado automaticamente no ecrã, mas pode ser alterado conforme o pretendido. Seleccione um tabuleiro carregado com papel A3 ou superior ou 11 x 17 ou de maiores dimensões. Também é possível alterar a contagem de impressão, mas é apenas necessária uma folha. Se o formato da folha de fundo for inferior a A3 ou 11 x 17, a medição de digitalização poderá não ser realizada.



6 Prima [Sair Modolmpr.].



7 Prima [1. Imprimir tabela ajuste].



8 Introduza o número de tabelas de ajuste que pretende imprimir.

- É possível imprimir 20 ou mais tabelas de ajuste; contudo, apenas é possível digitalizar continuamente até 20 tabelas de ajuste.

9 Prima **Iniciar** no painel de controlo.

As tabelas de ajuste são impressas em ambos os lados do papel no tabuleiro seleccionado no passo 2.



10 Prima [Sair Modolmpr.].



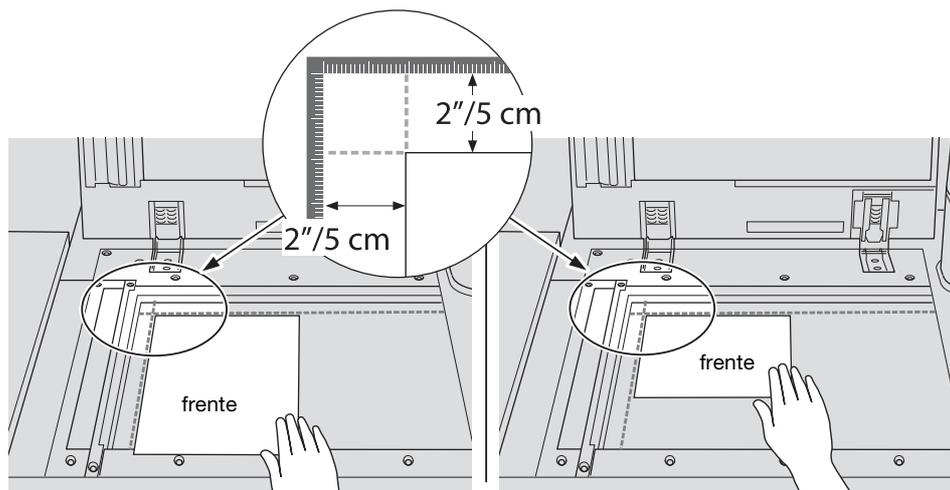
11 Prima [2. Digitalizar tabela ajuste].

É exibido o ecrã [Digitalizar tabela ajuste].



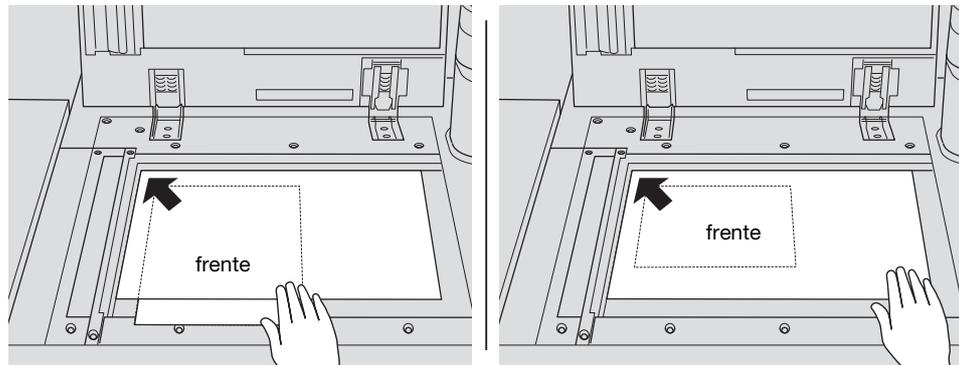
12 Coloque uma tabela de ajuste no vidro de originais.

- Abra o **ADF**, coloque uma tabela de ajuste com a frente voltada para cima (não voltada para o **vidro de originais**), alinhe a margem superior com a extremidade do vidro. Coloque o canto superior esquerdo da tabela de ajuste no **vidro de originais** a aproximadamente 2 polegadas (aproximadamente 5 cm) da **guia do formato vertical** e da **guia de formato horizontal**, respectivamente, certificando-se que os lados esquerdo e superior estão paralelos à **guia de formato vertical** e à **guia de formato horizontal**, respectivamente.



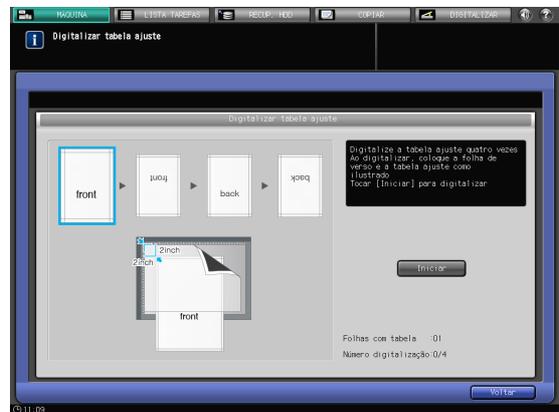
13 Coloque a folha de fundo **Vidro de original** e feche a **ADF**.

- Coloque o lado preto da folha de fundo voltado para baixo (voltado para o vidro de originais) e alinhe-o com a **guia de formato vertical** e **guia de formato horizontal** conforme a imagem abaixo. Tenha cuidado para garantir que a tabela de ajuste anterior não fique desalinhada.



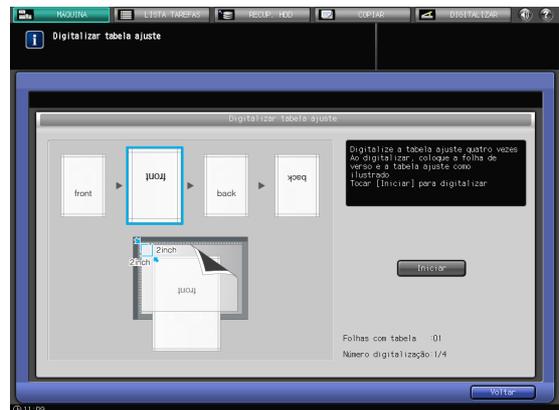
14 Prima [Iniciar] no ecrã [Digitalizar tabela ajuste].

A tabela de ajuste é digitalizada.



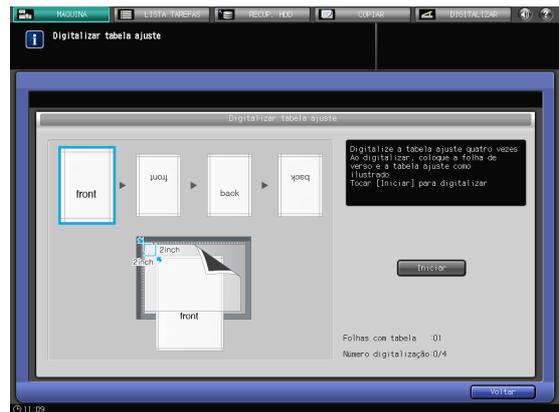
Quando a digitalização for concluída correctamente, o contador de [Número digitalização] no ecrã Digitalizar tabela ajuste soma um, e a moldura azul apresentada na ilustração do ecrã desloca-se para a seguinte, no lado direito.

- Se mover a tabela de ajuste antes da moldura azul se deslocar para a seguinte, a medição poderá não ser realizada correctamente.
- Se o **ADF** estiver aberto, a digitalização falha e é apresentada uma mensagem. Feche o **ADF** e prima [Fechar] na caixa de diálogo da mensagem.
- Se a digitalização falhar, é possível exibir uma mensagem. Siga as instruções no ecrã para posicionar correctamente a tabela de ajuste e a folha de fundo e prima [Fechar].
- Se premir [Voltar] no ecrã Digitalizar tabela ajuste durante a medição de digitalização, é exibida uma mensagem para confirmar a interrupção da medição de digitalização. Para eliminar o resultado de medição anterior, prima [Sim]. Volte a realizar o processo de digitalização a partir da primeira medição de digitalização. Quando continuar a medição de digitalização, prima [Não].

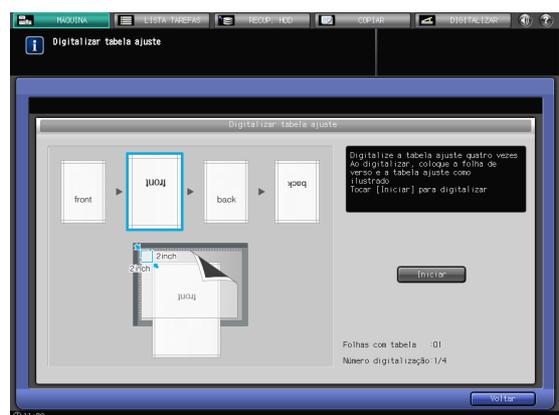


15 Repita os passos da digitalização 12 a 14 quatro vezes para cada tabela de ajuste.

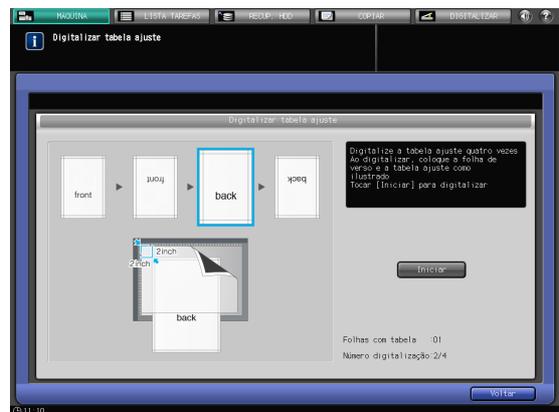
→ Primeira vez: Coloque a frente da tabela de ajuste voltada para cima (lado oposto ao do **vidro de originais**), com a margem superior voltada para o lado traseiro.



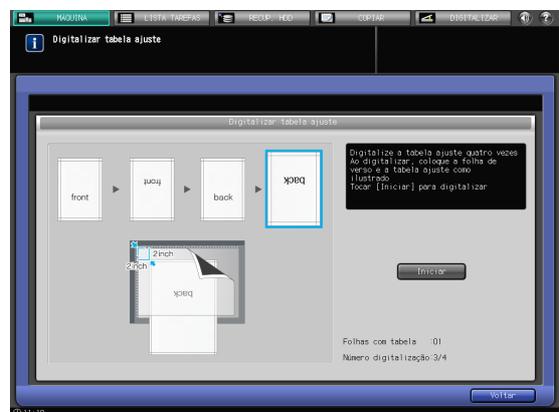
→ Segunda vez: Coloque a frente da tabela de ajuste voltada para cima (lado oposto ao do **vidro de originais**), com a margem inferior voltada para o lado traseiro.



→ Terceira vez: Coloque o verso da tabela de ajuste voltada para cima (lado oposto ao do **vidro de originais**), com a margem superior voltada para o lado traseiro.



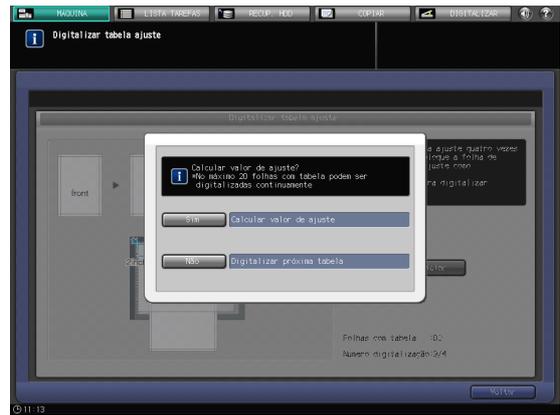
→ Quarta vez: Coloque o verso da tabela de ajuste voltada para cima (lado oposto ao do **vidro de originais**), com a margem inferior voltada para o lado traseiro.



Quando forem concluídas quatro digitalizações, é apresentado um diálogo para o cálculo do valor de ajuste.

16 Seleccione se pretende continuar a digitalização de medição ou concluir a medição de digitalização e calcular o valor de ajuste.

- Para continuar a medição de digitalização, prima [Não]. Para concluir a medição de digitalização e calcular o valor de ajuste, prima [Sim].
- Se premir [Não], regressa ao ecrã [Digitalizar tabela ajuste] no qual é adicionado um ao contador de [Folhas com tabela]. Repita os passos 12 a 15 para o número de tabelas de ajuste. Os resultados da medição serão adicionados. Esta operação pode ser repetida até 20. Quando for concluída a 20ª medição de digitalização, deixa de ser possível premir [Não].
- Premindo [Sim], o valor de ajuste é calculado automaticamente a partir dos resultados de medição adicionados e reflectido no zoom e deslocação de imagem a ser especificado para [Tras]. Após premir [Sim], imprima uma folha da tabela de ajuste para confirmar o resultado. Se for necessário reajustar, repita os passos 8 a 16.
- Se o valor de ajuste obtido depois de premir a tecla [Sim] exceder o intervalo de ajuste disponível, é apresentada uma mensagem indicando que o intervalo de ajuste disponível foi excedido. Prima [Fechar] para eliminar o valor de ajuste e volte a tentar a medição de digitalização desde o início.
- As causas possíveis para a ultrapassagem do intervalo de ajuste podem incluir a utilização de uma tabela incorrecta na medição de digitalização (foi utilizada uma tabela diferente), ajuste incorrecto da posição de impressão da frente ou ajustes incompletos das posições de referência. Confirme estes pontos antes de reiniciar a medição de digitalização.
- Se o [Ajuste ampliação verso] estiver definido para [Deslig.], a taxa de zoom e a posição de impressão na direcção da alimentação do papel não serão ajustadas.



17 Após o ajuste estar concluído, prima [OK].

- Para efectuar um ajuste fino do valor de ajuste, prossiga continuamente até ao passo 4 em "Ajuste do zoom e da deslocação da imagem" (página 6-22).



18 Prima [Fechar] para sair do ajuste.

O ajuste da medição de digitalização está, então, concluído.

- Para registar valores de ajuste num perfil do papel, prima [Registar].
- Para mais informações sobre como registar um perfil do papel, consulte o [Manual de operação em HTML].



Ajuste do intervalo

Para ajustar um intervalo, imprima uma tabela, meça um intervalo entre a frente e o verso no ponto de medição especificado no verso, utilizando uma régua para determinar o valor de ajuste e introduza-o. (Ajuste da taxa de zoom e da posição da imagem do verso com base na posição da imagem na frente.)

Utilizando esta função, poderá apenas introduzir valores de ajuste para o ajuste de um intervalo. Isto é conveniente quando para ajustar um desalinhamento incerto detectado no verso que ocorre ao realizar a impressão duplex com um novo tipo de papel ou quando tiver sido mudado o papel de um tableiro.

NOTA

O ajuste de intervalo é um método simples para ajustar apenas a taxa de zoom e a posição da imagem do verso. Para os ajustar também na frente, realize um "Ajuste da tabela" (página 6-16) ou "Ajuste do zoom e da deslocação da imagem" (página 6-22).

- 1 Prima [Def. Papel] no ecrã [MÁQUINA].



- 2 Seleccione o tableiro com o papel alvo carregado, depois prima [Alterar def.].



- 3 Prima [Aj. Ambos Lados].



- 4 Seleccione [Intervalo] e prima [MODO IMPRESS.].



- 5 Quando for apresentado o ecrã [MODO IMPRESS.], prima **Iniciar** no **painel de controlo**.

É impresso um gráfico de teste.

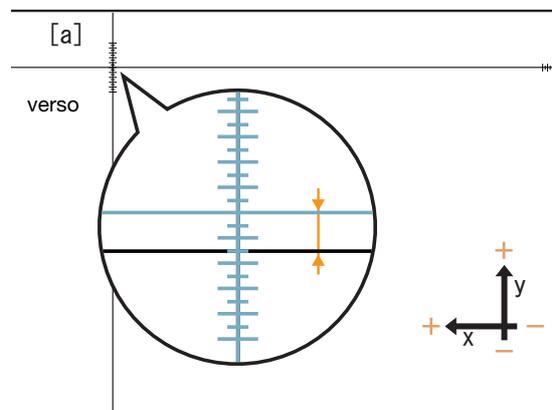


- 6 Prima [Sair Modolmpr.].



- 7 Meça o intervalo entre a frente e o verso em cada ponto de [a] a [d] no [verso] da tabela impressa.

- Esta imagem mostra um exemplo para a medição de [a]. A resolução da escala é de 0,5 mm.
- Nesta imagem, a linha preta indica a frente e a linha azul o verso.
- O valor de medição pode ser introduzido em unidades de até 0,1 mm.
- Por exemplo, tal como apresentado na imagem, se a escala [a] estiver desalinhada 1,5 mm no lado positivo comparado com a frente, prima [1] - [5] - [+/-] para introduzir "-1,5" como valor de ajuste. Em seguida, a linha azul no verso será deslocado 1,5 mm na direcção do lado negativo.



→ Anote os valores medidos para que não os esqueça.

- 8 Prima [a] a [d] de cada ponto e introduza o valor de ajuste no ecrã utilizando o teclado, [▼], ou [▲].
- Se a posição de impressão estiver desalinhada para o lado negativo (-), introduza um valor positivo (+). Se a posição de impressão estiver desalinhada para o lado positivo (+), introduza um valor negativo (-).
 - Para repor um valor numérico, prima [Apag].
 - Para trocar o sinal positivo (+) e sinal negativo (-), prima [+/-].



- 9 Quando o processo de introdução estiver concluído, prima [Iniciar ajuste].

São aplicados os valores de ajuste introduzidos.

Se o [Ajuste ampliação verso] estiver definido para [Deslig.], o valor de [d] (valor de ajuste da ampliação transversa (horizontal) no verso) não é aplicado.



- 10 Prima **Iniciar** no **painel de controlo**.

É impresso um gráfico de teste.



- 11 Verifique um intervalo da posição de impressão referente à tabela impressa.

→ Repita os passos 7 a 10 até eliminar todos os intervalos entre a frente e o verso.

12 Prima [Sair Modolmpr.].



13 Após o ajuste estar concluído, prima [OK].

Para efectuar um ajuste fino do valor de ajuste, prossiga continuamente até ao passo 4 em "Ajuste do zoom e da deslocação da imagem" (página 6-22).



14 Prima [Fechar] para sair do ajuste.

O ajuste de intervalo está, então, concluído.

- Para registar valores de ajuste num perfil do papel, prima [Registar].
- Para mais informações sobre como registar um perfil do papel, consulte o [Manual de operação em HTML].



Ajuste da tabela

Pode imprimir um gráfico de Ajuste de ambos lados, medir pontos de medição usando uma escala e introduzir valores de medição de forma a efectuar o ajuste.

Utilizando esta função, pode apenas introduzir valores de medição para efectuar o ajuste de ambos lados. Isto é conveniente quando é detectado um desalinhamento incerto entre a frente e o verso para efectuar a impressão duplex com um novo tipo de papel ou para mudar o papel num tabuleiro.

1 Prima [Def. Papel] no ecrã [MÁQUINA].



2 Seccione o tabuleiro com o papel alvo carregado, depois prima [Alterar def.].



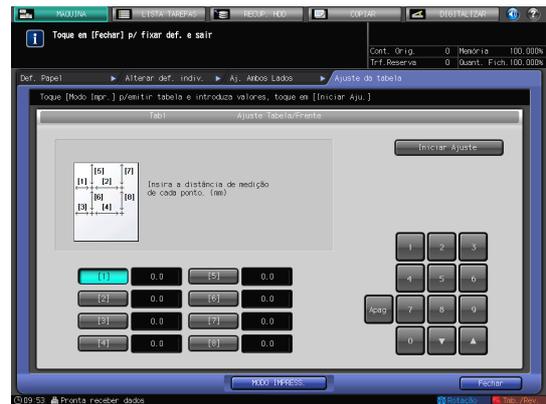
3 Prima [Aj. Ambos Lados].



- 4 Seleccione [Frente], depois prima [Ajuste da tabela].



- 5 Prima [MODO IMPRESS.].



- 6 Quando for apresentado o ecrã [MODO IMPRESS.], prima **Iniciar** no **painel de controlo**.

É impresso um gráfico de teste.

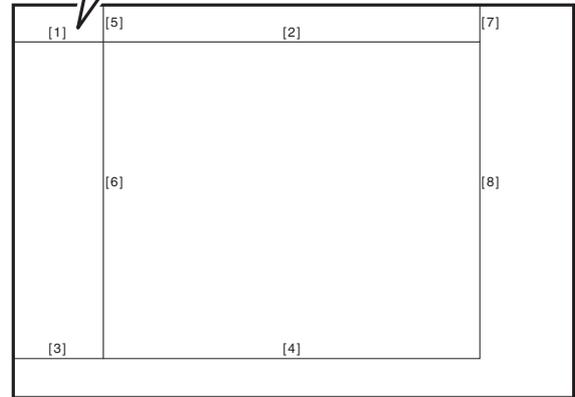
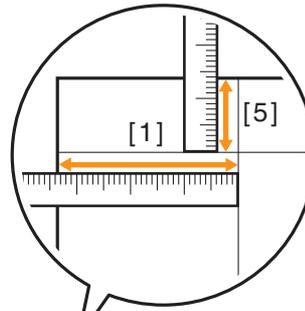


- 7 Prima [Sair Modo Impr.].



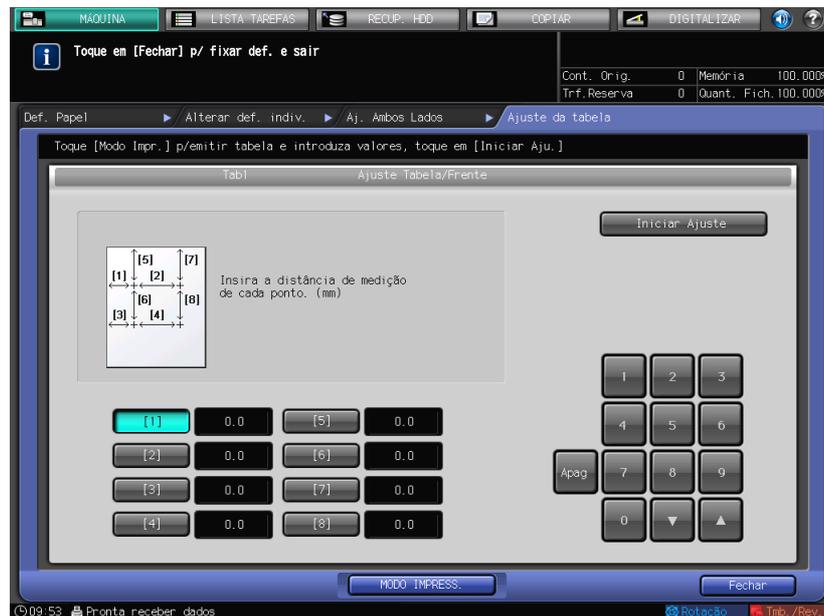
8 Efectue a medição do comprimento da linha em cada um dos pontos [1] a [8] no gráfico impresso, utilizando uma escala.

- A figura à direita ilustra um exemplo de medição de pontos [1] e [5]. Conforme ilustrado neste exemplo, efectue a medição do comprimento da linha em cada ponto impresso.
- O valor de medição pode ser introduzido em unidades de até 0,1 mm.
- Anote os comprimentos medidos para que não os esqueça.

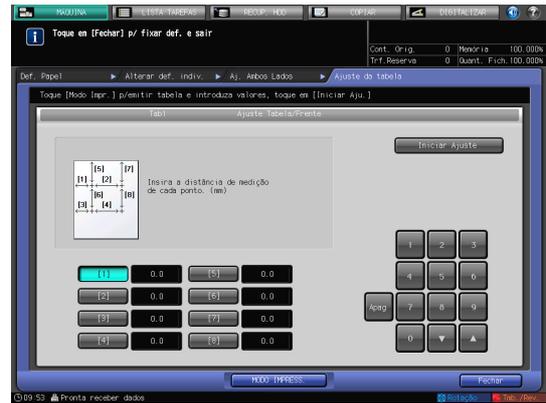


9 Prima cada número de ponto, introduza o comprimento medido utilizando o teclado, [▼], ou [▲] no ecrã.

- Para repor um valor, prima [Apag].



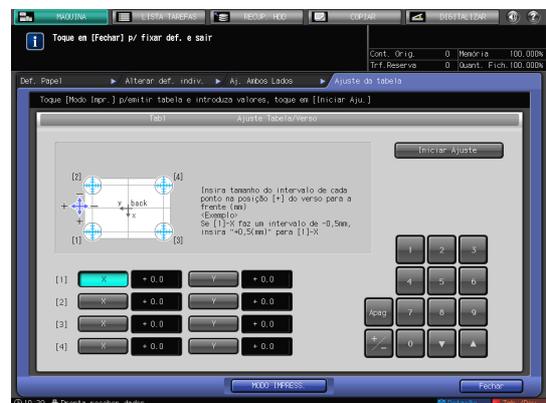
- 10 Quando o processo de introdução estiver concluído, prima [Iniciar Ajuste].
 → No passo seguinte, ajuste o verso.



- 11 Seleccione [Tras], depois prima [Ajuste da tabela].



- 12 Prima [MODO IMPRESS.].



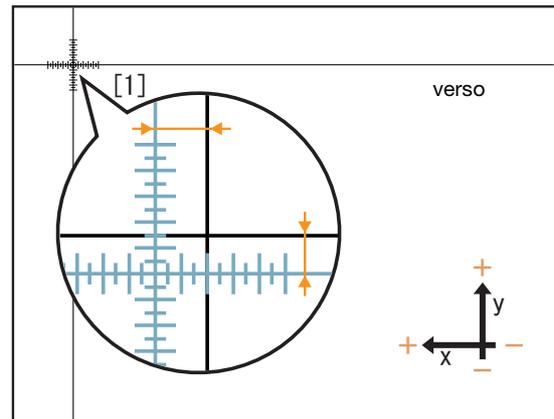
- 13 Quando for apresentado o ecrã [MODO IMPRESS.], prima **Iniciar** no painel de controlo. É impresso um gráfico de teste.



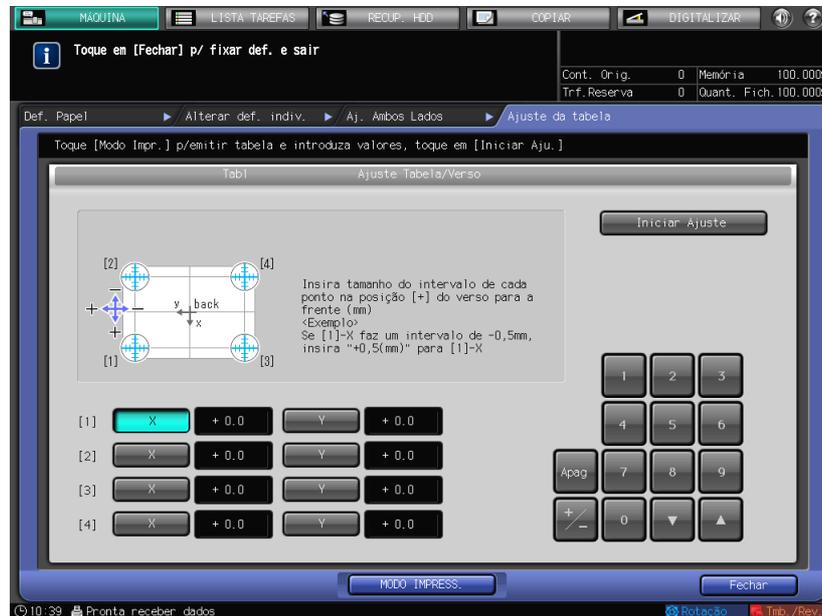
14 Prima [Sair Modolmpr.].

15 Efectue a medição de um desalinhamento entre as $+$ marcas de [1] a [4] impressas no [verso] do gráfico impresso e as $+$ marcas na [frente].

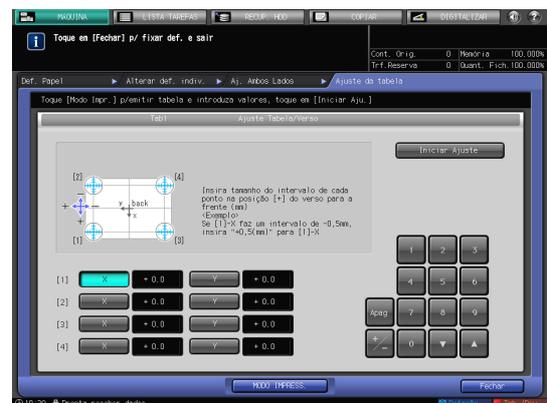
- A imagem apresenta um exemplo para a medição de [1]. A resolução da escala é de 0,5 mm.
- Nesta figura, a marca preta $+$ indica a frente e a marca azul $+$ indica o verso.
- Efectue a medição de um desalinhamento entre posições de impressão na direcção horizontal (eixo X) e na direcção vertical (eixo Y).
- O valor de medição pode ser introduzido em unidades de até 0,1 mm.
- Por exemplo, tal como apresentado na imagem, se $+$ no ponto [1] estiver desalinhado 2,0 mm no lado positivo da direcção X e 1,5 mm no lado negativo da direcção Y em comparação com a frente, prima [2] - [0] - [+/-] na direcção X para registar "-2,0" como o valor de ajuste e prima [1] - [5] na direcção Y para registar "+1,5" como o valor de ajuste. Em seguida, no ponto [1], a linha azul no verso será deslocada 2,0 mm em direcção do lado negativo da direcção X e 1,5 mm em direcção ao lado positivo da direcção Y.
- Anote os valores medidos para que não os esqueça.



- 16** Prima [X] ou [Y] em cada ponto e introduza o valor medido utilizando o teclado [▼], ou [▲] no ecrã.
- Se a posição de impressão estiver desalinhada para o lado negativo (-), introduza um valor positivo (+). Se a posição de impressão estiver desalinhada para o lado positivo (+), introduza um valor negativo (-).
 - Para repor um valor, prima [Apag].
 - Para trocar o sinal positivo (+) e sinal negativo (-), prima [+/-].



- 17** Quando o processo de introdução estiver concluído, prima [Iniciar Ajuste].



- 18** Após o ajuste estar concluído, prima [OK].

- Para efectuar um ajuste fino do valor de ajuste, prossiga continuamente até ao passo 4 em "Ajuste do zoom e da deslocação da imagem" (página 6-22).



19 Prima [Fechar] para sair do ajuste.

O ajuste da tabela está, então, concluído.

- Para registar valores de ajuste num perfil do papel, prima [Registar].
- Para mais informações sobre como registar um perfil do papel, consulte o [Manual de operação em HTML].



Ajuste do zoom e da deslocação da imagem

Pode efectuar um ajuste fino da taxa de zoom do lado de impressão e das posições superior, inferior, esquerda e direita na frente e no verso.

Utilizando esta função, pode introduzir directamente o valor de ajuste em percentagem ou com o valor pretendido. Isto é conveniente se pretender efectuar um ajuste fino após o ajuste da tabela ou possuir o resultado da impressão duplex.

1 Prima [Def. Papel] no ecrã [MÁQUINA].



2 Seleccione o tabuleiro com o papel alvo carregado, depois prima [Alterar def.].



3 Prima [Aj. Ambos Lados].



4 Prima [Frente] ou [Tras] para seleccionar o lado de impressão a ser ajustado.

5 Introduza a taxa de zoom ou o valor de deslocação da imagem com auxílio do teclado, [▼], ou [▲] no ecrã ou o **teclado** no **painel de controlo**.

- Para especificar a taxa de zoom, prima [Vertical] ou [Horizontal], depois introduza um valor. [Vertical] é utilizado para ajustar a taxa de zoom na direcção transversal. [Horizontal] é utilizado para ajustar a taxa de zoom na direcção de alimentação do papel. Para ampliar o lado de impressão, introduza o valor com uma marca positiva (+). Para o reduzir, introduza o valor com uma marca negativa (-). O valor de ajuste muda 0,01% por cada passo. Intervalo de ajuste: [Vertical] -1,00 to +1,00, [Horizontal] -1,00 para +1,00* [Horizontal] de [Tras] deve ser especificado entre -0,80 e +0,20.
- Para mover o lado de impressão para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita (deslocação de imagem), prima [C<->B] ou [D<->E] e introduza o valor. Para mover o lado de impressão para cima ou para a direita, introduza o valor com uma marca positiva (+). Para mover o lado de impressão para baixo ou para a esquerda, introduza o valor com uma marca negativa (-). O valor de ajuste muda 0,1 mm por cada passo. Intervalo de ajuste: [C<->B] -10,0 para +10,0, [D<->E] -3,0 para +3,0.
- Para trocar a marca positiva (+) e marca negativa (-), prima [+/-].
- Para repor um valor, prima [Apag].

- Para ajustar a taxa de zoom e a deslocação da imagem, verifique o estado no centro de uma página.



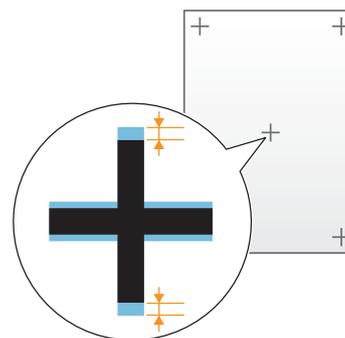
Exemplo de ajuste da taxa de zoom:

A imagem na frente está 10 mm numa direcção longitudinal, enquanto a imagem no verso foi aumentada para 10,1 mm.

- Prima [Vertical] do [Tras], depois prima [1][0][0].
- Depois, prima [+/-] para alterar a marca para definir o valor e ajuste para [-1,00].

A imagem no verso é reduzida em 1%.

Nesta figura, a marca preta **+** indica a frente e a marca azul **+** indica o verso.

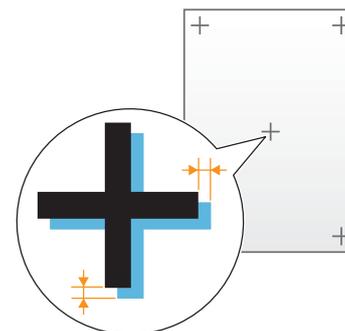


Exemplo de ajuste de deslocação de imagem:

a imagem no verso está desalinhada 0,5 mm para baixo e 0,3 mm para a direita em comparação com a imagem na frente.

- Prima [C->B] do [Tras] e prima [5] para definir o valor de ajuste [+0,5 mm].
- Em seguida, prima [D->E] e [3] e [+/-] sequencialmente para definir o valor de ajuste para [-0,3 mm].

A imagem no verso desloca-se 0,5 mm para cima e 0,3 mm para a esquerda.



6 Após o ajuste estar concluído, prima [OK].



7 Prima [Fechar] para sair do ajuste.

O Ajuste do zoom e da deslocação da imagem está, então, concluído.

- Para registar valores de ajuste num perfil do papel, prima [Registar].
- Para mais informações sobre como registar um perfil do papel, consulte o [Manual de operação em HTML].



Sugestões

- Se as posições de impressão estiverem desalinhadas entre a frente e o verso, mesmo após o Ajuste de ambos lados ter sido efectuado várias vezes, reajuste a posição de referência no lado de impressão. Para mais informações sobre o procedimento de ajuste, consulte o [Manual de operação em HTML].

6.2 Ajuste da qualidade de imagem

6.2.1 Ajuste da qualidade de imagem

Ajuste a qualidade da imagem a cores em intervalos periódicos para manter resultados de impressão consistentes perante uma alteração na temperatura ambiente ou humidade, uma alteração das condições desta máquina ou uma alteração do tom de cor devido ao tipo de papel ou modo de impressão.

Esta máquina oferece os seguintes dois métodos para ajustar a qualidade da imagem.

Para gerir a qualidade de imagem diária

efectue o ajuste da densidade, tipicamente denominado de calibração.

Estão disponíveis dois métodos: Utilizar uma **Unidade de Passagem RU-509** opcional e utilizar um colorímetro e o **Color Centro** fornecido com o controlador de imagem. Para mais informações, consulte a página 6-27.

Para especificar a qualidade de imagem de referência

execute este método no momento da instalação ou quando alterar condições, como o ecrã.

Se utilizar esta aplicação quando não conseguir obter uma qualidade de imagem estável após a calibração, a qualidade de imagem poderá ser melhorada. Para mais informações, consulte a página 6-38.

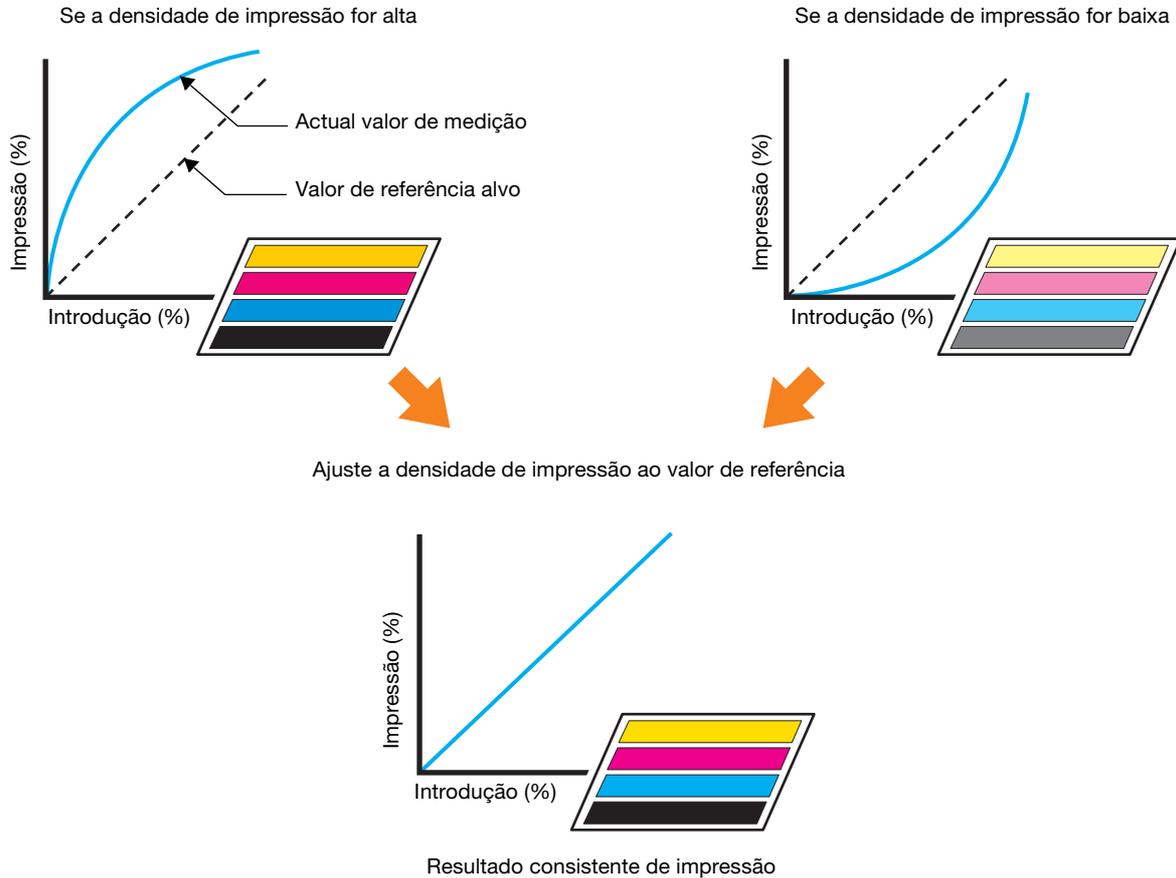
6.2.2 Gestão da qualidade de imagem diária (calibração)

É possível manter a qualidade da imagem a cores realizando a calibração na altura correcta.

O valor de referência (alvo) de todo o sistema de impressão é registada previamente. Compare este valor de referência com o valor de medição actual para ajustar a diferença e corrija a densidade de impressão.

NOTA

A qualidade de imagem de referência tem de ser especificada antes de ser efectuada a gestão de qualidade diária. Antes deste processo, ajuste a qualidade de imagem de referência (página 6-38).



Momento de calibração

Ajuste a qualidade de imagem de cor diária nos períodos e na ordem indicada abaixo. O método de ajuste varia consoante se a **Unidade de Passagem RU-509** está instalada na máquina.

Fluxo de ajuste diário (Normal)

Este ajuste é necessário para todos os clientes em operações diárias. Realize ajustes nos seguintes períodos:

- Trinta (30) minutos após ligar esta máquina
- Seis (6) horas após ligar esta máquina
- Após a impressão de 1000 ou 2000 folhas
- Imediatamente antes da impressão de uma imagem em que a matiz seja importante
- ou quando lhe parecer que a matiz não está correcta

Ordem	Item do menu		Descrição
	Sem Unidade de Passagem RU-509	Com Unidade de Passagem RU-509	
PASSO1	Calibração (página 6-36)	[Controlo de Densidade da Cor] (página 6-32)	<p>Calibração: Calibra a capacidade de reprodução de cores, que flutua de dia para dia.</p> <p>[Controlo de Densidade da Cor]: Selecione [Definição básica] e defina [Execut. aj.períod.] para [ON]. Se necessário, execute [Controlo Manual Densid. Cor].</p>

Fluxo de ajuste diário (Alto)

Além do "Fluxo de ajuste diário (Normal)", realize ajustes nos casos seguintes, em particular:

- Imediatamente antes da impressão de uma imagem em que a matiz seja importante
- Quando a estabilidade da cor for insuficiente (ao aumentar a capacidade de reprodução)
- Quando o tipo de papel é diferente

Ordem	Item do menu		Descrição
	Sem Unidade de Passagem RU-509	Com Unidade de Passagem RU-509	
PASSO1	[Ajuste Gamma Auto] (consulte o [Manual de operação em HTML].)	[Controlo de Densidade da Cor] (consulte a secção à direita.)	[Ajuste Gamma Auto]: Ajusta automaticamente a capacidade de reprodução da cor de todo o papel de impressão. [Controlo de Densidade da Cor]: <ul style="list-style-type: none"> • Verifique que [Execut.aj.periód.] está definido para [ON.] em [Controlo de Densidade da Cor] - [Definição básica]. • Verifique também a definição de [Densidade da Cor] para o tabuleiro a utilizar. Para verificar o estado das definições, prima [Def. Papel] no ecrã [MÁQUINA], seleccione o tabuleiro a especificar e seleccione [Alterar def.] - [Densidade da Cor]. Para utilizar o papel padrão, ver [Dados Aj. Pred.]. Se utilizar papel especial ou pretender aumentar a precisão do ajuste automático, recomendamos que defina [Aj.sensor cor cada tipo de papel]. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].
PASSO2	[Ajuste de Densidade Máxima] (consultar a [Manual de operação em HTML].)	[Ajuste Gamma Auto] (Consultar [Manual de operação em HTML].)	[Ajuste de Densidade Máxima]: Aumenta a capacidade de reprodução. [Ajuste Gamma Auto]: Ajusta automaticamente a capacidade de reprodução da cor de todo o papel de impressão.
PASSA3	Calibração (página 6-36)	[Aj.auto.densidade máx. (RU)] (página 6-30) ou [Ajuste de Densidade Máxima] (consulte o [Manual de operação em HTML].)	Calibração: Calibra a capacidade de reprodução de cores, que flutua de dia para dia. [Aj.auto.densidade máx. (RU)] ou [Ajuste de Densidade Máxima]: Aumenta a capacidade de reprodução. Selecciona a realização de ajustes automáticos ou manualmente.
PASSO4	-	[Controlo de Densidade da Cor] (página 6-34)	[Controlo de Densidade da Cor]: Executar [Controlo Manual Densid. Cor].

NOTA

Precauções relativas à instalação da **Unidade de Passagem RU-509**:

Para utilizar [Aj.sensor cor cada ti.pp.] em [Controlo de Densidade da Cor] enquanto é instalada a **Unidade de Passagem RU-509** execute [Aj.sensor cor cada ti.pp.] para configurar as definições do tabuleiro antes deste procedimento. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

6.2.3 Ajuste automático densidade máxima (RU)

Ajuste automaticamente a densidade máxima de amarelo, magenta, ciano e preto de cada, utilizando o sensor de densidade do papel de impressão instalado na **Unidade de Passagem RU-509**. Realize esta função antes de executar a função [Controlo de Densidade da Cor].

NOTA

Para activar esta função, o seu representante técnico deve especificar previamente o valor alvo de densidade máxima (densidade alvo). Para mais informações, contacte o seu representante técnico.

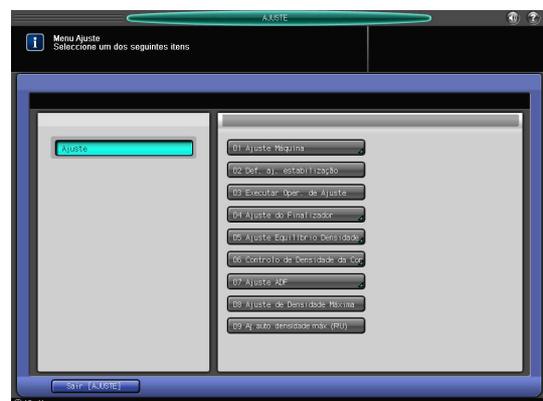
Execute o Ajuste automático densidade máxima (RU) utilizando o papel usado para registar o valor alvo de Densidade Máxima (Densidade alvo).

Ao executar [Aj.auto.densidade máx. (RU)], o controlo de estabilização de imagem é realizado se voltar ao ecrã normal. Após concluir o controlo de estabilização de imagem, é necessário efectuar a calibração, utilizando o controlador da imagem. Em seguida, efectue o controlo manual de densidade da cor (página 6-34).

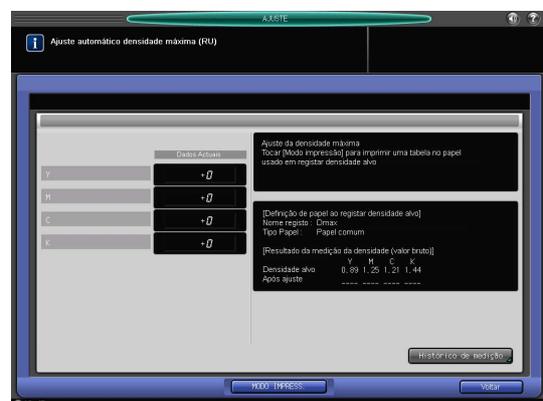
1 Prima [AJUSTE] no ecrã [MÁQUINA].



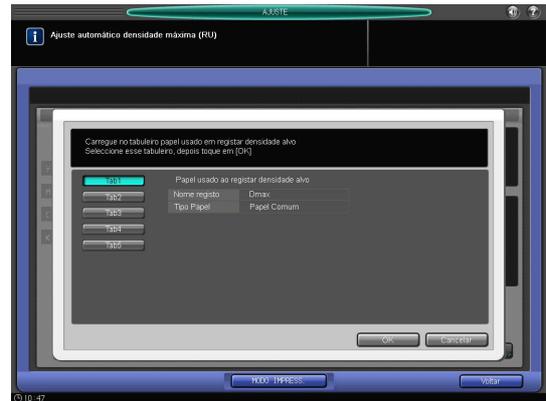
2 Prima [Aj.auto.densidade máx. (RU)].



3 Prima [MODO IMPRESS.].



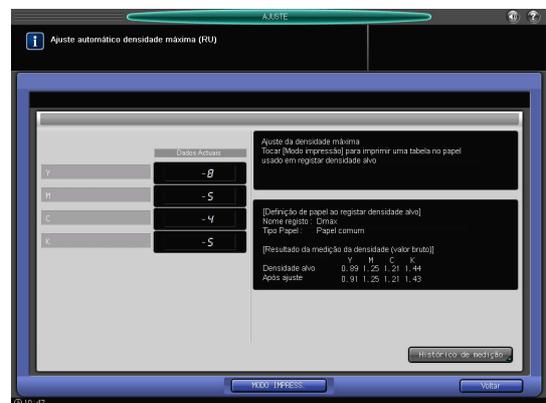
- 4 Carregue o papel utilizado para registar a densidade alvo no tabuleiro.
O perfil de papel do tabuleiro é alterado automaticamente para o perfil do papel utilizado para registar a densidade alvo.
- 5 Seleccione o tabuleiro com papel e prima [OK].



- 6 Prima **Iniciar** no **painel de controlo**.
É impressa uma tabela aplicada no Ecrã 1 (Recomendado Ponto190) e é realizado o ajuste automático.
Quando o ajuste estiver concluído, regressa ao ecrã [Ajuste automático densidade máxima (RU)].
→ O processamento do ajuste não pode ser interrompido até que sejam impressas todas as tabelas.



- 7 Quando o ajuste for concluído, volta automaticamente ao ecrã [Ajuste automático densidade máxima (RU)]. Verifique o resultado do ajuste.
→ O resultado do ajuste automático é apresentado em [Dados Actuais].



- 8 Prima [Voltar] para voltar ao ecrã [Menu Aj. Processo].
Note que o tabuleiro continua definido para o perfil do papel utilizado para registar a densidade alvo.



Sugestões

- Se for efectuado [Aj.auto.densidade máx. (RU)], o perfil do papel do tabuleiro utilizado para o ajuste automático é mudado para o perfil do papel utilizado para registar a densidade alvo e não regressa ao perfil do papel utilizado antes do ajuste. Após conclusão do ajuste, regresse ao perfil de papel original. Após a conclusão deste ajuste, pode pedir ao seu representante técnico para configurar uma definição de modo a que o perfil do papel regresse automaticamente ao utilizado antes do ajuste. Para mais informações, contacte o seu representante técnico.

Em seguida, efectue o controlo manual de densidade da cor (página 6-34).

6.2.4 Controlo de densidade da cor

Se estiver instalada uma **Unidade de Passagem RU-509** opcional nesta máquina, pode configurar uma definição para que esta máquina execute, automaticamente, a calibração em intervalos periódicos.

A calibração é executada a cada número de folhas especificado arbitrariamente e pode continuar a imprimir com a densidade adequada.

Sugestões

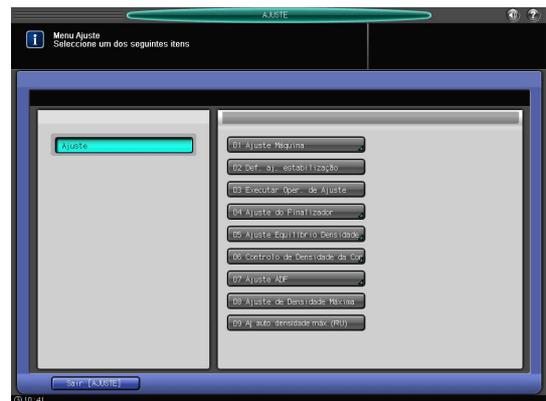
- O gráfico impresso é incluído na contagem de impressões.

Definição automática do controlo de densidade da cor

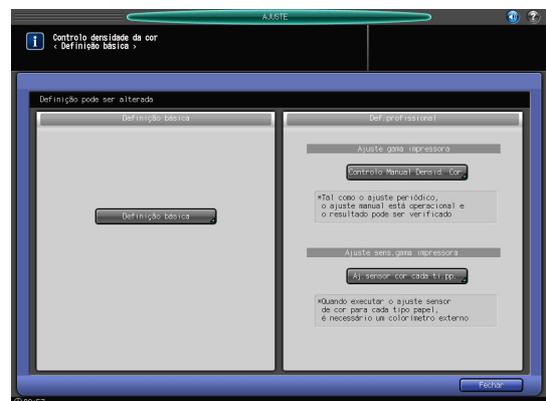
- 1 Prima [AJUSTE] no ecrã [MÁQUINA].



- 2 Prima [Controlo de Densidade da Cor].



- 3 Prima [Definição básica].



- 4 Especifique cada item do seguinte modo:
- [Usar Controlo Densidade Cor]... [ON]
 - [Execut.aj.períod.]... [ON]
 - [Tempo execução ajuste]... [Antes iníci.trb]
 - [Definição tabuleiro tabela]... [OFF]



- 5 Prima [Sgte].

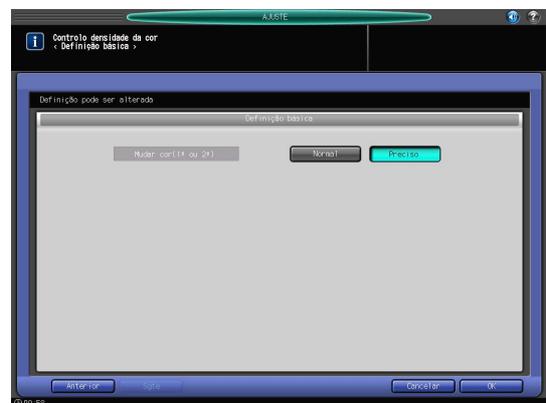


- 6 Especifique cada item do seguinte modo:

- [Mudar cor (1ª ou 2ª)]... [Preciso]

NOTA

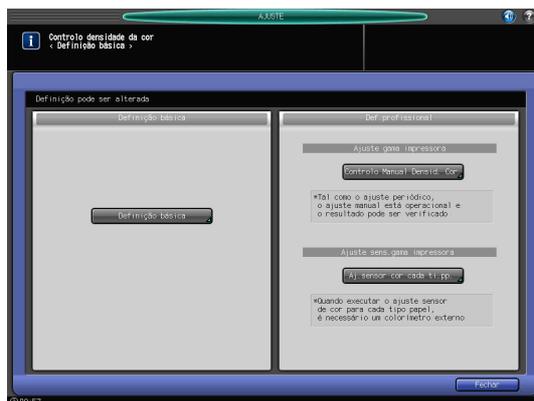
Selecione [Preciso] ou [Normal], em função da situação. Para garantir qualidade, a opção [Preciso] é adequada. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].



- 7 Prima [OK].

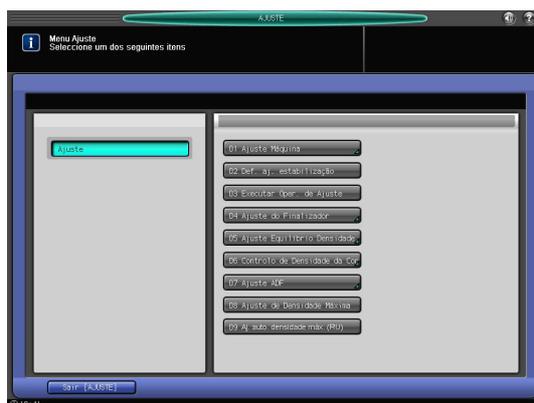


8 Prima [Fechar].



9 Prima [Sair [AJUSTE]].

O ajuste automático está definido.
É impresso um gráfico, periodicamente, e a
calibração executada automaticamente.



Sugestões

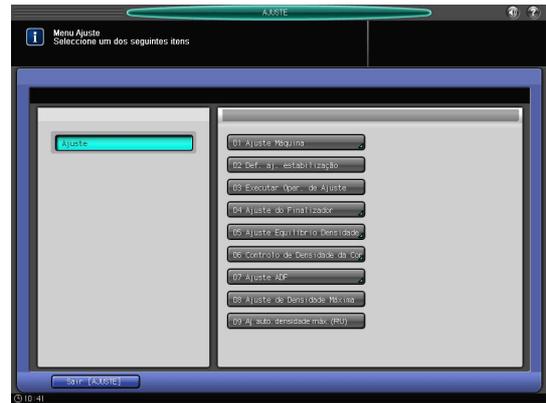
- Ao seleccionar [Controlo Manual Densid. Cor] pode efectuar o ajuste manual.

Definição manual do controlo manual de densidade da cor

1 Prima [AJUSTE] no ecrã [MÁQUINA].

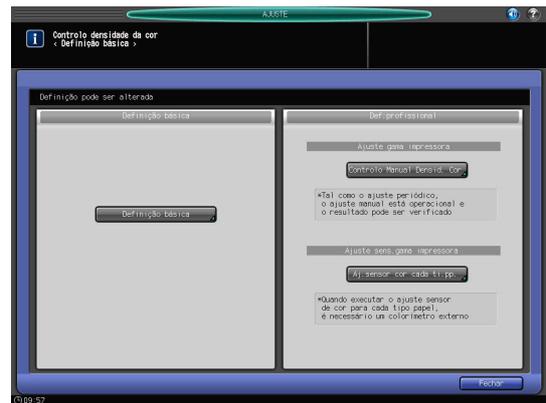


2 Prima [Controlo de Densidade da Cor].

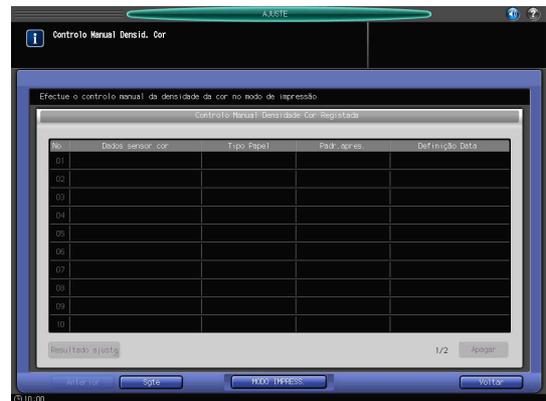


3 Prima [Controlo Manual Densid. Cor].

- Esta função encontra-se disponível apenas quando a opção [Usar Controlo Densidade Cor] está definida para [ON] em [Controlo de Densidade da Cor] - [Definição básica].



4 Prima [MODO IMPRESS.].



5 Prima [Ajuste Qualid.].



- 6 Prima [►] de [Padr.apres.] para seleccionar um ecrã.



- 7 Prima [Fechar].



- 8 Prima **Iniciar**.
É impresso um gráfico e a calibração executada.

6.2.5 Executar a calibração com o controlador de imagem

Este guia descreve como realizar a calibração para a manutenção diária utilizando o **Color Centro** e o colorímetro (**FD-5BT**).

Para além disso, estão disponíveis a "Cor Exacta" ou a "Calibração G7", que permitem uma precisão de ajuste mais elevada. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

- 1 Ligar um colorímetro ao computador.
→ Exemplo: Ligue o **FD-5BT** aqui.
- 2 Inicie o **Color Centro**.
→ Para informações sobre como iniciar o Color Centro, consulte a página 4-10.
- 3 Clique em [Calibration].
- 4 Verifique se a opção [Start Calibration] está activada.
→ Se aparecer esbatida, o controlo de densidade da cor está definido para Activar. Altere a opção [Usar Controlo Densidade Cor] para [OFF]. Para informações sobre o procedimento de definição, consulte a página 6-32.
- 5 Selecciona [Instrument] no menu [Settings] e selecciona [FD-5BT(M0)].
- 6 Clique em [Settings] em [1. Paper Type / Screen Settings].
- 7 Selecciona as opções [Paper Type] e [Screen Settings] necessárias para a calibração, depois clique em [OK].

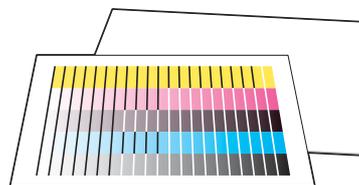
- 8 Clique em [Start Calibration].
- 9 Clique em [Print].
- 10 Seleccione o tabuleiro de papel pretendido para imprimir um gráfico, depois clique em [Print].
É impresso um gráfico pouco após esta máquina ser colocada em funcionamento.
- 11 Clique em [Start].
- 12 Quando aparecer uma mensagem, coloque o **FD-5BT** na placa de calibração branca, em seguida, clique, mantendo premido, em [OK].

NOTA

Quando o **FD-5BT** está colocado na placa, não entra em contacto com a placa de calibração branca. Pressione-o de forma segura para baixo. Se existir uma abertura, o ajuste predefinido irá falhar.

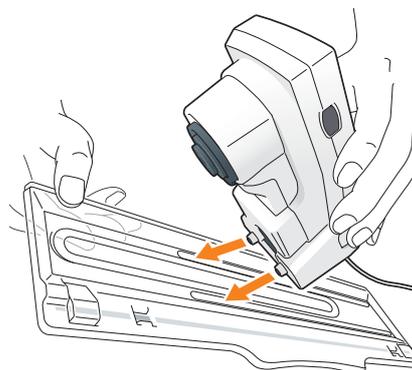
- 13 Quando a mensagem for apresentada, clique em [OK] para iniciar a medição.
- 14 Prepare o gráfico impresso.

- Coloque cinco a 10 folhas em branco da mesma cor por baixo do gráfico impresso para que este não seja afectado pela cor da mesa de trabalho.



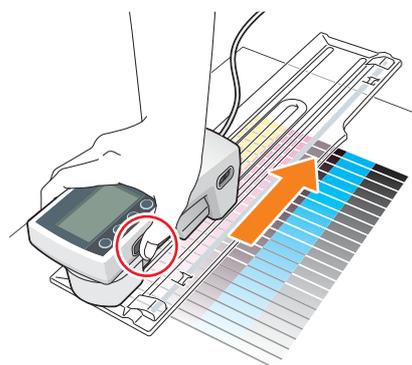
- 15 Coloque a régua FD-5BT no gráfico, enquanto alinha a saliência do **FD-5BT** com a guia da régua.

- Para utilizar a **FD-5BT** para medição, remova-a da máscara de destino.



- 16 Efectue a medição em sequência a partir da linha A.

- Mantenha premido o botão lateral do **FD-5BT**. Quando soar um som de bleep deslize o **FD-5BT** mantendo premido o botão lateral. Após deslizar **FD-5BT** para o lado oposto, solte o botão lateral.
- Para mais informações sobre como utilizar o **FD-5BT**, consulte o manual fornecido com esta máquina.



- 17 Do mesmo modo, efectue a medição das linhas B a E.

- Os elementos medidos são apresentados a cores no ecrã do mesmo modo como no caso do gráfico.

- 18** Quando a medição estiver concluída, clique em [Register].
 → Dados de calibração não registados são eliminados quando o **Color Centro** é fechado.
- 19** Quando é apresentada a mensagem, clique em [OK].
- 20** Verifique o resultado de medição dos dados de calibração utilizando o gráfico apresentado na área [Density Output].
 → Para alterar e verificar os conteúdos do gráfico apresentado na área [Density Output] ajuste as caixas de selecção.
- 21** Para executar a calibração diversas vezes, repita os procedimentos 6 a 20.
- 22** Clique em [Close] para sair da calibração.



Sugestões

- Para ver a anterior definição de calibração, seleccione [Check the Status].

6.2.6 Especificar a qualidade de imagem de referência

Para estabilizar a qualidade de imagem desta máquina, especifique previamente os valores de referência (alvos) de todo o sistema de impressão.

Se alterar o valor de definição em [Personalizar Ecrã], as variações de matiz podem ser alteradas drasticamente. Se alterar o ecrã, especifique a qualidade da imagem padrão após o procedimento para evitar variações de matiz.



Sugestões

- Se a qualidade de imagem não tiver sido ajustada adequadamente apenas através da calibração diária, poderá melhorar a situação executando as seguintes tarefas.

Ordem	Item do menu		Descrição
	Sem Unidade de Passagem RU-509	Com Unidade de Passagem RU-509	
PASSO1	Padrão de apresentação (consulte o [Manual de operação em HTML].)		Selecione o ecrã a utilizar com a alteração de definições de ecrã (atribuição).
PASSO2	Ajuste Gamma Auto (consulte [Manual de operação em HTML].)		Ajusta automaticamente a capacidade de reprodução da cor de todo o papel de impressão.
PASSA3	Ajuste Equilíbrio Densidade (consulte o [Manual de operação em HTML].)		Corrige automaticamente o equilíbrio da densidade.
PASSO4	Calibração (página 6-36)	[Controlo de Densidade da Cor] (página 6-32)	Calibração: Calibra a capacidade de reprodução de cores, que flutua de dia para dia. [Controlo de Densidade da Cor]: Selecione [Definição básica] e defina [Execut.aj.períod.] para [ON]. Se necessário, execute [Controlo Manual Densid. Cor].
PASSO5	Ajuste do equilíbrio das cores (consultar o [Manual de operação em HTML].)		Execute Cor Exacta ou a Calibração G7 para melhorar a capacidade de reprodução do equilíbrio de cores.

Executar o ajuste continuamente em sequência. Se tiver interrompido o ajuste, seleccione "passo 2. Ajuste Gamma Auto" antes de cada reinício da calibração. Por exemplo, se o ajuste for interrompido no final do "Passo 3. Ajuste Equilíbrio Densidade", execute o "Passo 2. Ajuste Gamma Auto" ao reiniciar e execute o "Passo 4. Calibração (sem **Unidade de Passagem RU-509**)" ou "Passo 4. Controlo de Densidade da Cor (com **Unidade de Passagem RU-509** instalada)" em sequência.

Se não forem obtidos suficientes resultados de ajuste através da manutenção diária, efectue também o ajuste nesta ordem.

Para mais informações sobre o procedimento de definição, consulte o [Manual de operação em HTML].

6.3 Ajustar o finalizador e o agrafador

6.3.1 Abrir o ecrã a ser ajustado

Se o finalizador e o agrafador estiverem instalados nesta máquina, pode efectuar um ajuste preciso de várias funções, tais como posições de dobra ou posições de agrafado.

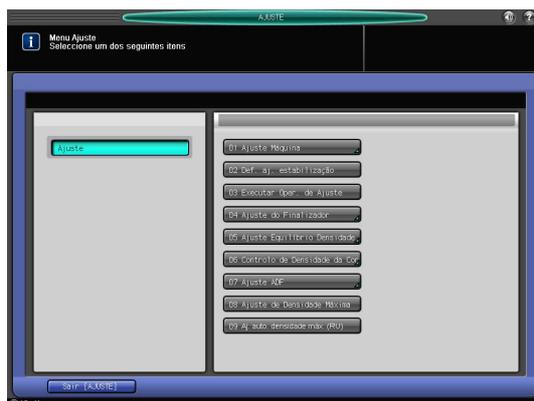
Consulta

Para mais informações sobre como ajustar o finalizador, consulte o [Manual de operação em HTML].

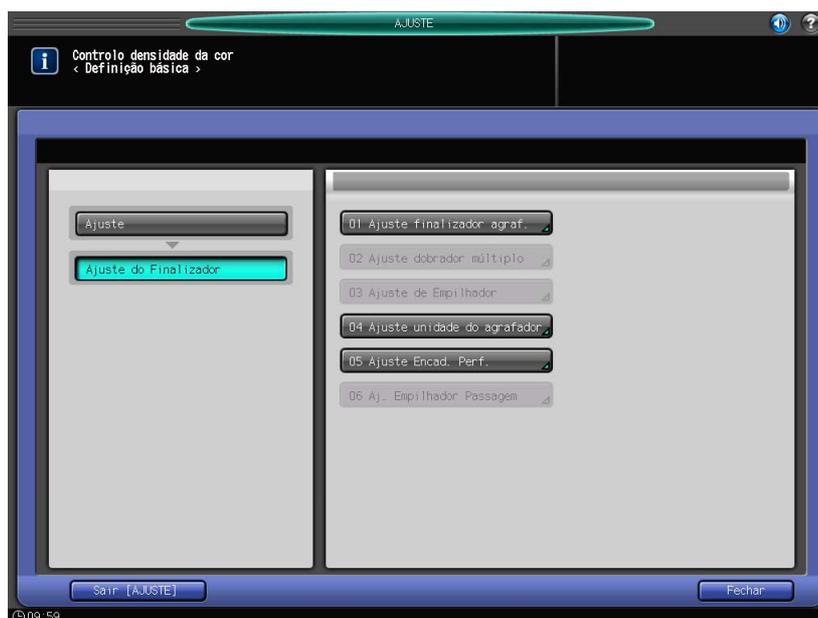
- 1 Prima [AJUSTE] no ecrã [MÁQUINA].



- 2 Prima [Ajuste do Finalizador].



- 3 Prima os itens a serem ajustados.
- Os itens apresentados neste ecrã variam em função do modelo do finalizador instalado.



Definições ajustáveis

De seguida são apresentados exemplos de itens visualizados no ecrã. Os itens apresentados neste ecrã variam em função do modelo do dispositivo opcional instalado. Para mais informações sobre o procedimento de definição, consulte o [Manual de operação em HTML].

Item de definição	Descrição
[Ajuste finalizador agraf.]	Ajusta as operações do agrafador, tais como o posicionamento dos agrafos.
[Ajuste dobrador múltiplo]	Ajusta as operações do dobrador múltiplo, tais como o posicionamento dos furos ou o posicionamento das dobras.
[Ajuste de Empilhador]	Ajusta as operações do empilhador, tais como o ajuste da largura ou do comprimento do papel.
[Ajuste unidade do agrafador]	Ajusta as operações do agrafador, tais como o posicionamento dos agrafos ou das dobras.
[Ajuste Encad. Perf.]	Ajusta as operações do encadernador perfeito, tais como a largura de corte, a forma da lombada, a posição e a temperatura da cola.
[Aj. Empilhador Passagem]	Ajusta as operações do empilhador de passagem, tais como o ajuste da largura ou do comprimento do papel.
[Batente dobra e agrafado]	Ajusta a posição do agrafado para reduzir o desalinhamento entre a dobra e os agrafos.
[AjusteBloqueadorDobraMeio]	Ajusta a posição de batente da dobra ao meio.
[Ajuste de furar]	Ajusta as posições dos furos.
[Ajuste de dobra tripla]	Ajusta as posições da dobra tripla.
[Aj. Incl. Agrafado 2 Pos.]	Ajusta a inclinação dos agrafos.
[Formato Tab. Inserir Página]	Ajusta o formato do tabuleiro do insersor de página.
[Limite Quant. Impressa]	Define o número máximo de páginas a ser impressas.
[Ajuste enrolamento]	Ajusta o enrolamento do papel para cada tipo de dobra quando a Unidade de Passagem não é utilizada.



Resolução de problemas

7 Resolução de problemas

7.1 Reabastecer e substituir consumíveis

Substituir um frasco de toner

⚠ AVISO

- Não atire o **frasco de toner** nem o toner para o fogo. O toner quente pode espalhar-se e provocar queimaduras ou outros danos.

⚠ CUIDADO

- Não deixe peças relacionadas com o toner (**frascos de toner** ou **unidades de tambor do PC**) ao alcance de crianças. Lamber qualquer uma destas peças ou ingerir toner pode ser prejudicial à saúde.
- Não armazene peças relacionadas com o toner (**unidades de revelação**) perto de dispositivos susceptíveis ao magnetismo, tais como equipamentos de precisão e dispositivos de armazenamento de dados; caso contrário, eles podem avariar.
- Não force a abertura das peças relacionadas com o toner (**frascos de toner**). Se o toner cair do **frasco de toner**, tenha o máximo de cuidado para evitar inalá-lo ou mesmo para a sua pele não entrar em contacto com o mesmo.
- Se o toner cair na sua pele ou vestuário, lave cuidadosamente com sabão e água.
- Se o toner entrar em contacto com os seus olhos, lave-os, de imediato, com água corrente durante mais de 15 minutos. Procure aconselhamento médico se a irritação persistir.
- Se inalar o toner, desloque-se para um local com ar fresco e gargareje, repetidamente, com muita água. No caso de ocorrerem sintomas tais como tosse, procure aconselhamento médico.
- Se engolir toner, lave a sua boca e beba alguns copos de água. Procure aconselhamento médico, se necessário.

Quando esvazia o toner num **frasco de toner**, é apresentada a mensagem [Pronto a copiar/Adicione toner] no ecrã [MÁQUINA] e é apresentada a cor do toner esvaziado a vermelho no visor [Indicadores de Consumíveis e Desperdícios].

📄 Sugestões

- Esta máquina possui um recipiente de armazenamento de toner que contém toner sobresselentes para prevenir que uma trabalho de impressão seja interrompido durante a impressão, mesmo que o toner no **frasco de toner** esvazie.



Quando o abastecimento de toner do armazenamento de toner também estiver escasso, é apresentada a mensagem [Sem Toner/Adicione toner]. Siga o procedimento abaixo para substituir um **frasco de toner**.

NOTA

Para substituir um **frasco de toner**, verifique o número de tipo de toner indicado na **tampa do frasco de toner**. A utilização de **frascos de toner** incorrectos pode causar problemas na máquina.

- 1 Prima  no canto superior direito do **painel táctil** ou **Ajuda** no **painel de controlo** para visualizar a mensagem de ajuda.

→ Se premir a linha vermelha na área do visor [Indicadores de Consumíveis e Desperdícios] do **painel táctil**, a janela mostrada no passo 3 é apresentada directamente.

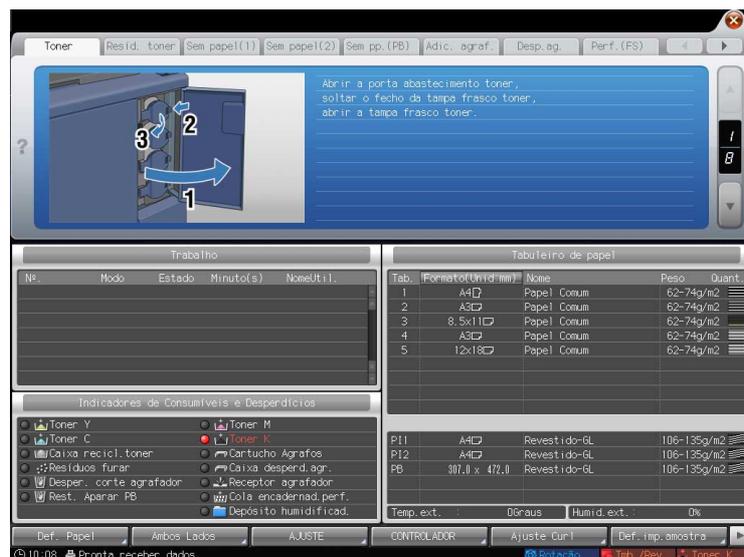


- 2 Prima [Consum./Desperd.].



- 3 Siga as instruções no ecrã para substituir um **frasco de toner**.

→ O número do lado direito da mensagem de ajuda indica um procedimento de substituição. Para visualizar o seguinte passo, prima [].



→ Coloque a tampa de um novo **frasco de toner** no antigo **frasco de toner**, depois coloque-o na embalagem. Para o tratamento subsequente, contacte o seu representante técnico.

Substituir um cartucho de agrafos

Se os agrafos acabarem, é apresentada a mensagem [Adicione agrafos ao agrafador esq. do Agrafador] no ecrã [MÁQUINA] e o indicador [Cartucho Agrafos] muda para vermelho no visor [Indicadores de Consumíveis e Desperdícios].

Consulta

De seguida é descrito como substituir um cartucho de agrafos no **agrafador do lado esquerdo do Agrafador SD-506**. Para informações sobre como substituir cartuchos de agrafos, consulte o [Manual de operação em HTML].



- 1 Prima  no canto superior direito do **painel táctil** ou **Ajuda** no **painel de controlo** para visualizar a mensagem de ajuda.

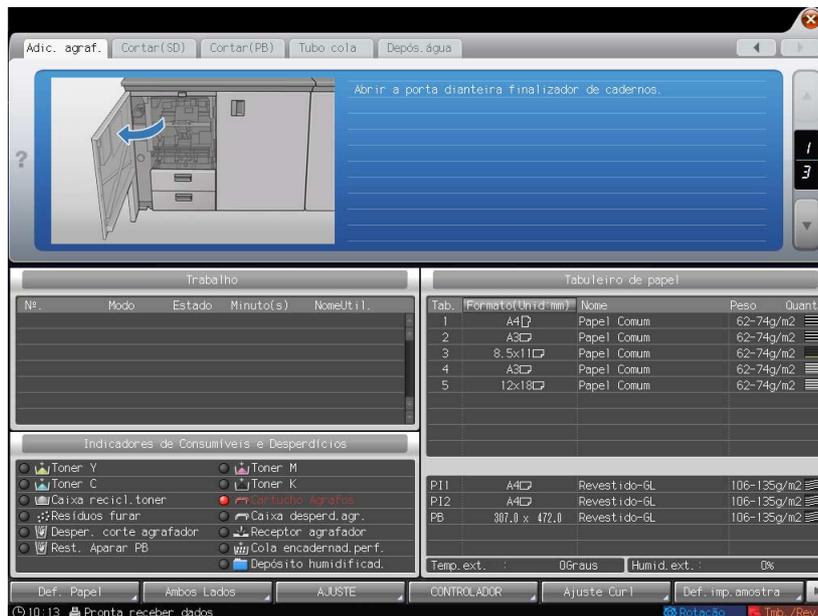
→ Se premir a linha vermelha na área do visor [Indicadores de Consumíveis e Desperdícios] do **painel táctil**, a janela mostrada no passo 3 é apresentada directamente.



- 2 Prima [Consum./Desperd.].



- 3 Prima o separador [Adic. agraf.] do agrafador pretendido, depois siga as instruções no ecrã para substituir um cartucho de agrafos.
- O número do lado direito da mensagem de ajuda indica um procedimento de substituição. Para visualizar o seguinte passo, prima [▼].



NOTA

O **Agrafador SD-506** contém dois cartuchos de agrafos. Consulte a mensagem, depois certifique-se de que retira o cartucho vazio.

Para remover um cartucho de agrafos, segure bem os respectivos lados esquerdo e direito e puxe-o para fora na sua direcção.

Para instalar um cartucho de agrafos, tenha cuidado para não confundir o lado superior com o lado inferior. Com o lado superior com a face para baixo, não é possível inserir o cartucho de agrafos.

Substituir a caixa de reciclagem de toner

⚠ AVISO

NUNCA deite a caixa de reciclagem de toner para o fogo.

- Caso contrário, o toner pode inflamar-se e causar uma situação perigosa.

Se a **caixa de reciclagem de toner** encher com resíduos de toner, é apresentada a mensagem [Caixa reciclagem toner cheia/Substituir a caixa] no ecrã [MÁQUINA] e o indicador de [Caixa recicl.toner] muda para vermelho no visor [Indicadores de Consumíveis e Desperdícios].



1 Prima  no canto superior direito do **painel táctil** ou **Ajuda** no **painel de controlo** para visualizar a mensagem de ajuda.

- Se premir a linha vermelha na área do visor [Indicadores de Consumíveis e Desperdícios] do **painel táctil**, a janela mostrada no passo 3 é apresentada directamente.

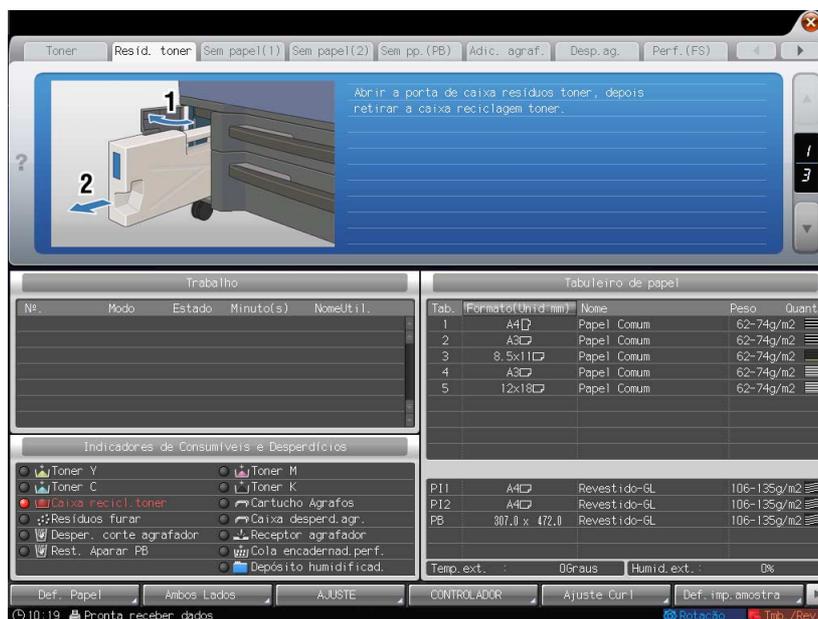


2 Prima [Consum./Desperd.].



3 Prima o separador [Resid. toner], depois siga as instruções no ecrã para substituir a **caixa de reciclagem de toner**.

→ O número do lado direito da mensagem de ajuda indica um procedimento de substituição. Para visualizar o seguinte passo, prima [▼].



7.2 Remover papel encravado

7.2.1 Para saber como, visualize o guia animado

Se ocorrer um encravamento de papel nesta máquina, é apresentada a mensagem [Papel encravado/Remover o papel de acordo com o guia] e a posição do encravamento de papel é apresentada no ecrã.

Verifique a posição do encravamento de papel, depois siga a ajuda para remover o papel encravado.

Não desligue o **interruptor de corrente principal** durante a remoção do papel encravado. Caso contrário, os tabuleiros ou a **unidade de fixação de transmissão** não podem ser retirados.

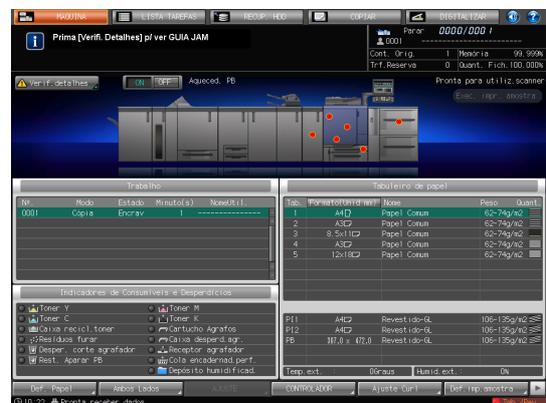
Ecrã [Pos. ENCRAV]

Se ocorrer um encravamento de papel, é apresentado o ecrã [Pos. ENCRAV] e a posição do papel encravado é indicada por um número.



Sugestões

- Ao premir [Fechar] muda para o ecrã [MÁQUINA].
- Mesmo quando é apresentado o ecrã [MÁQUINA], é indicada uma posição de papel encravado através de ● (círculo vermelho). Ao premir [Verif. detalhes] muda para o ecrã [Pos. ENCRAV].



Ecrã de ilustração para o manuseamento de um encravamento

A vista geral do método necessário para remover o encravamento é apresentado no ecrã [Pos. ENCRAV]. Ao mudar para o ecrã Ilustração, é apresentada a ajuda de procedimento para que possa remover o papel encravado visualizando, simultaneamente, cada passo.

1 Prima [Ilustração] no ecrã [Pos. ENCRAV].



2 Consulte os conteúdos apresentados, depois remova o papel encravado.

Se a descrição abranger múltiplas paginas, é apresentado [Seg.].

Se premir [Sgte] pode consultar o passo seguinte.

Se premir [Pos. ENCRAV] volta para o ecrã [Pos. ENCRAV].



3 Siga a ajuda para remover papel encravado.

Se premir [Sgte] pode consultar o passo seguinte.

Se premir [Anterior] pode consultar o passo anterior.



- 4 Remova o papel encravado, depois prima [Fechar].

Assim, volta para o ecrã [MÁQUINA].



Sugestões

- Se a mensagem de encravamento de papel ainda não tiver apagado, apesar do papel encravado ter sido removido, o encravamento de papel pode ter ocorrido num local diferente daquele apresentado. Verifique, novamente, outros locais não apresentados no **painel tátil**. Nomeadamente, verifique os seguintes pontos.
 - Verifique se foi deixado algum pedaço de papel na traseira da peça indicada pelo número no **painel tátil**. Se não conseguir remover, suavemente, papel encravado, não o remova à força. Contacte o seu representante técnico.
 - Abra e feche, novamente, a porta da peça indicada pelo número no **painel tátil**. Esta operação pode apagar a mensagem.Se a mensagem de encravamento de papel ainda não tiver apagado após as verificações supracitadas, contacte o seu representante técnico.

7.3 Se o papel especificado não for encontrado

Se o papel especificado não estiver carregado num tabuleiro no momento da impressão, é apresentada a mensagem [Coloque papel designado xxx/Pode verif. Deta. em [Verif. detalhes]].

Para resolver este problema, carregue o papel especificado num tabuleiro ou pode forçosamente imprimir no papel com um formato diferente, actualmente carregado.

Substituir com o papel especificado

- 1 Prima [Verif.detalhes] no ecrã [MÁQUINA].



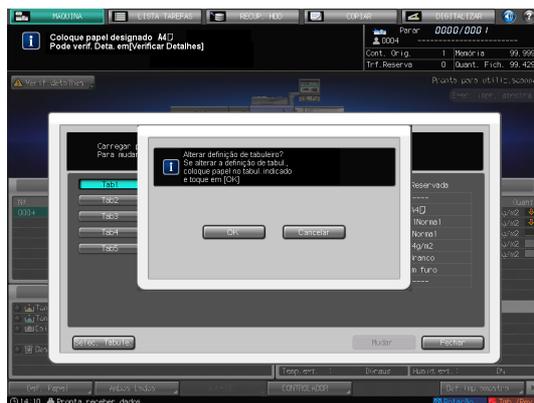
- 2 Seleccione um tabuleiro no qual substituir papel, depois prima [Mudar definiçã].



- 3 Prima [Mudar].



- 4 Substitua o papel no tabuleiro, depois prima [OK].



- 5 Prima **Iniciar** no **painel de controlo**.
A impressão inicia sob utilização do tabuleiro seleccionado.



Imprimir forçosamente com o papel carregado

- 1 Prima [Verif. detalhes] no ecrã [MÁQUINA].



- 2 Seleccione um tabuleiro com papel de impressão carregado, depois prima [Saída forçada].



- 3 Prima **Iniciar** no **painel de controlo**.

A impressão inicia sob utilização do tabuleiro seleccionado.



7.4 Se tiver sido apresentado um erro durante a digitalização

Se tiver ocorrido um problema, como falta de espaço no HDD, é apresentada uma mensagem de erro.

Verifique o conteúdo da mensagem, depois tome as medidas adequadas.

Esta secção descreve como agir perante uma falta de espaço no HDD.

Falta de espaço no HDD

Se não existir espaço suficiente no HDD, poderá ocorrer um erro durante a digitalização.

Siga o procedimento abaixo para verificar o espaço no HDD. Se necessário, elimine dados desnecessários.

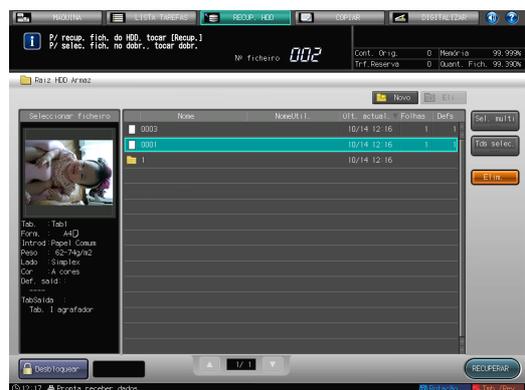
- 1 Seleccione [Quant. Fich.] no lado superior direito do ecrã [MÁQUINA], depois verifique o espaço disponível.



- 2 Prima [RECUP. HDD] no ecrã [MÁQUINA].



- 3 Seleccione uma pasta, caixa de utilizador, ou ficheiro da lista, depois prima [Elim.] para eliminar dados desnecessários.



Sugestões

- Pode configurar uma definição para eliminar automaticamente dados memorizados temporariamente no HDD em intervalos periódicos. Para configurar esta definição, seleccione [Def. de administrador] - [Definição de Segurança] - [Definição de Gestão HDD] - [Per.elim.auto.trab.ret.]. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

7.5 Ajuste da matiz

Diversos problemas, como por exemplo, a actual matiz é diferente da anterior ou o efeito cromogénico esperado não foi obtido, são causados devido a uma alteração da temperatura ambiente ou humidade, uma alteração das condições da máquina ou uma alteração do tom de cor pelo tipo de papel ou modo de impressão.

Nestes casos, é necessário o ajuste.

7.5.1 Quando a calibração é executada para a gestão diária

O efeito do ajuste da qualidade pode ser melhorado efectuando outro ajuste, adicional à calibração.

Consulta

Para mais informações, consulte a página 6-27.

7.5.2 Quando a calibração não é executada

Especifique a qualidade de imagem de referência para ajustar a qualidade de imagem a cores.

Consulta

Para mais informações, consulte a página 6-38.

Após especificar a qualidade de imagem referência, pode executar a calibração em intervalos periódicos para manter a qualidade de imagem.

Consulta

Se tiver alterado o ecrã ou o papel, efectue o ajuste avançado. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

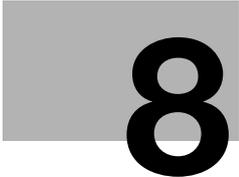
7.6 Ajuste da posição de imagem

A posição de imagem previamente ajustada poderá estar desalinhada devido a uma ligeira expansão ou redução do papel, originada por uma alteração da temperatura ambiente ou humidade, uma alteração das condições da máquina, uma utilização de papel de outro tipo ou um impacto de calor da Unidade de fusão.

Neste caso, ajuste novamente a posição de imagem (Ajuste de Ambos Lados).



Para mais informações, consulte a página 6-3.



8

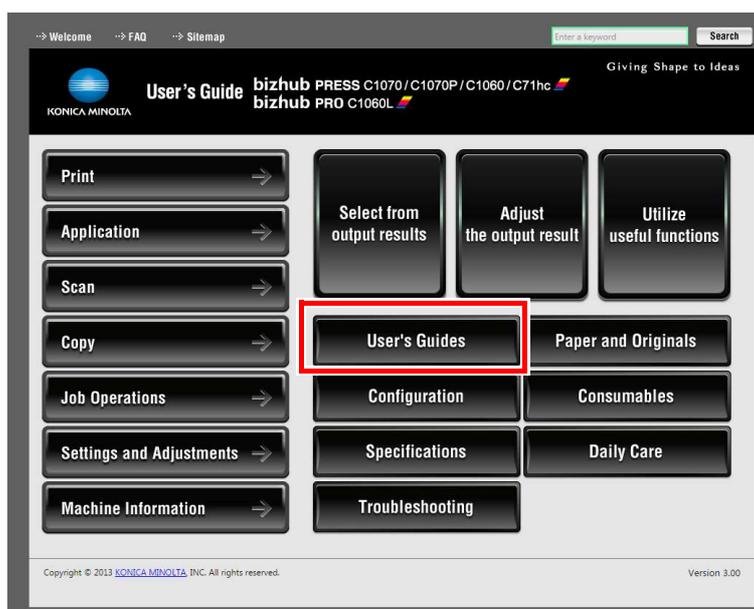
Anexo

8 Anexo

8.1 Boas práticas de utilização do [Manual de operação em HTML]

O [Manual de operação em HTML] está incluído no **DVD do Guia do utilizador** fornecido com esta máquina. Selecciono o item pretendido na página inicial (Home), depois consulte o os conteúdos detalhados.

Para visualizar os detalhes sobre como utilizar o [Manual de Operação em HTML], seleccione [User's Guides] na página inicial (Home).



(1) Vamos dominar a função de pesquisa!

Pode pesquisar no [Manual de operação em HTML] a partir do campo de pesquisa na parte superior do ecrã. Introduza uma palavra-chave de pesquisa no campo de pesquisa, depois clique em [Search].

Sugestões

- Para funções relacionadas com o [Manual de Operação em HTML] neste manual, introduza o nome da função ou item de definição no campo de introdução e clique em [Search]; pode também pesquisar por explicação alvo.

(2) Confirme a definição pretendida para o acabamento alvo num exemplo operacional!

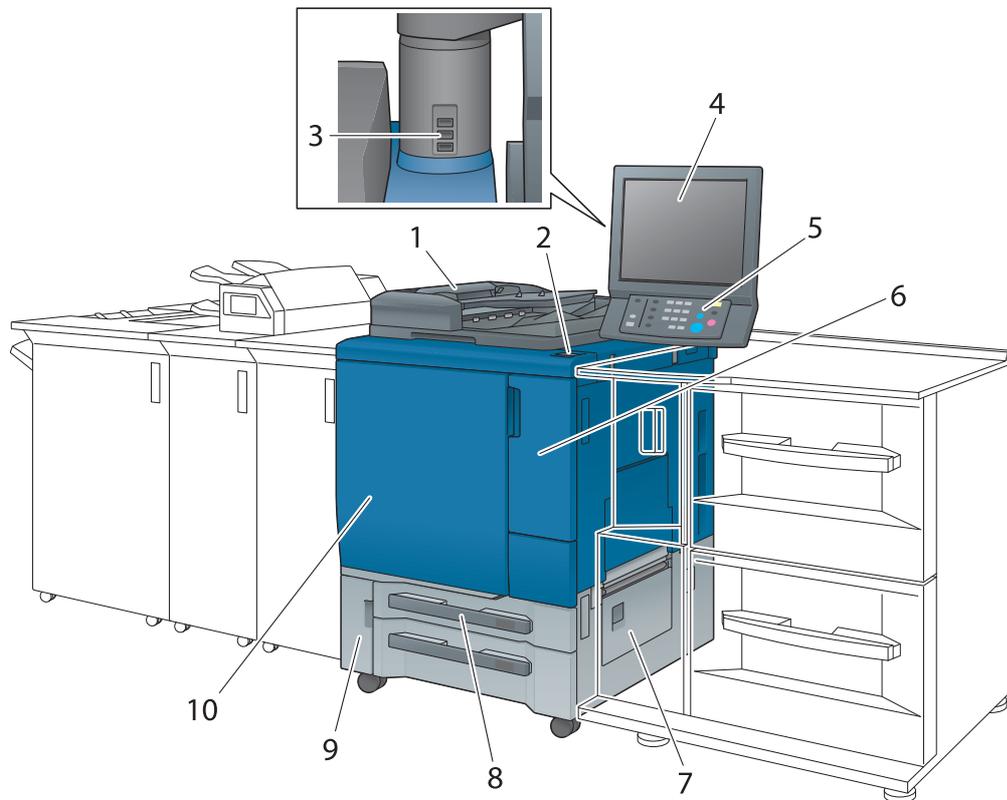
O [Manual de operação em HTML] possui vários exemplos de procedimento para cada propósito, de forma a permitir o domínio da operação desta máquina enquanto prossegue com o trabalho de modo semelhante ao fluxo de trabalho real.

Estes conteúdos estão incluídos respectivamente em [Select from output results], [Adjust the output result], e [Utilize useful functions] na página inicial (Home). Estes são-lhe sempre úteis.

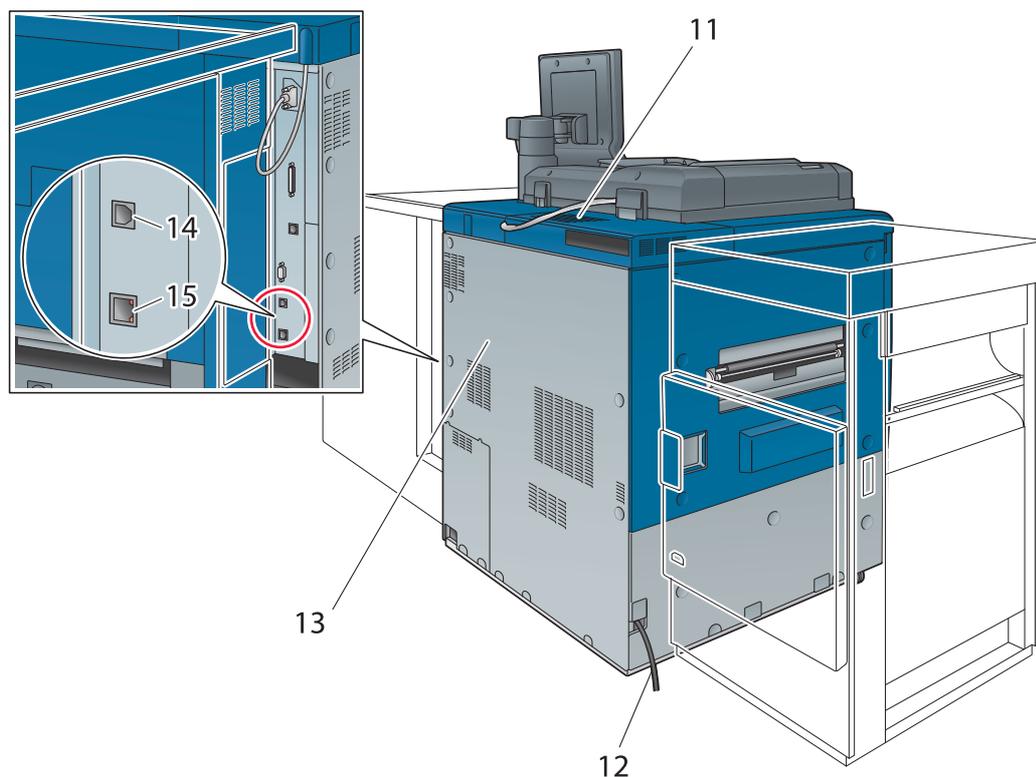


8.2 Nome de cada componente

8.2.1 Componentes externos

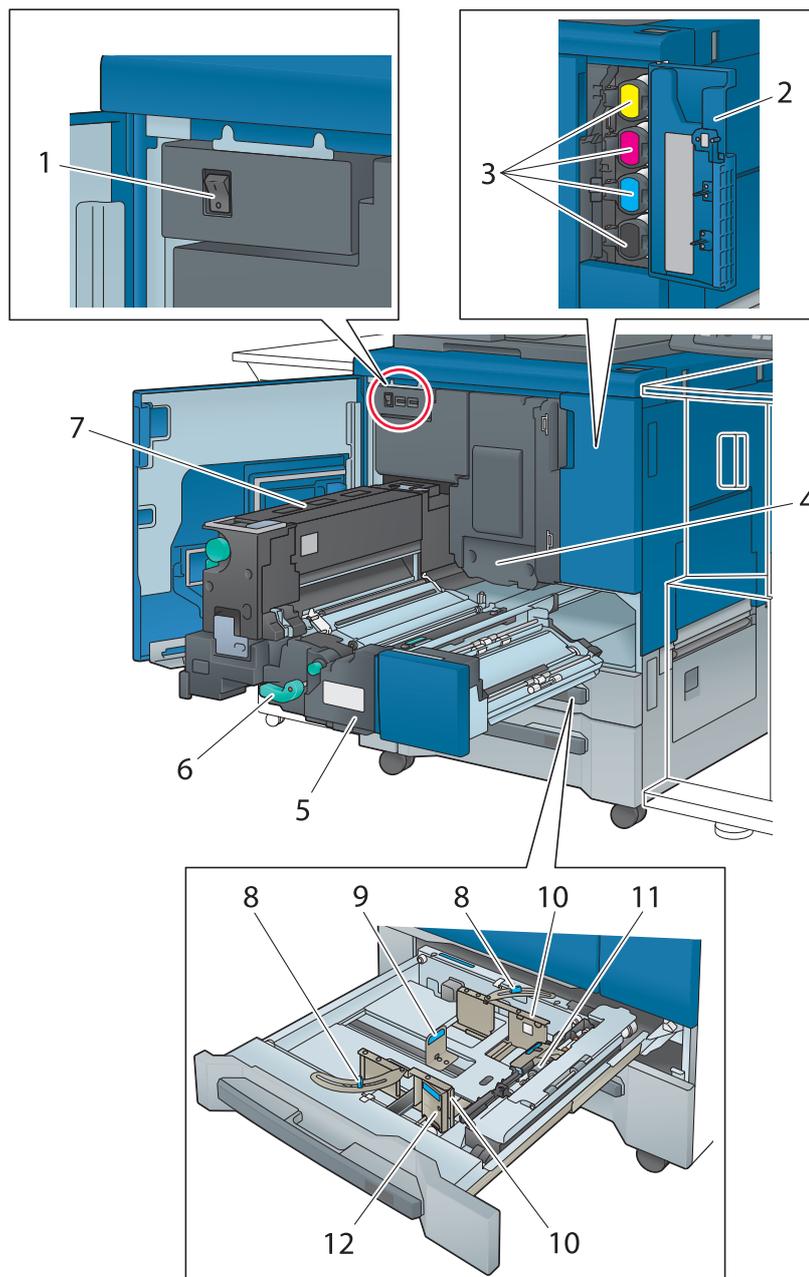


N.º	Nome	Descrição
1	ADF (opcional)	Digitaliza dados enquanto alimenta, automaticamente, um original página a página. Este dispositivo inverte, automaticamente, um original de dois lados para digitalizar os dados. Este dispositivo não pode ser instalado no Modelo de Impressora .
2	Interruptor de corrente secundário	Liga ou desliga a corrente secundária da máquina.
3	Porta (tipo A) (compatível com USB 2.0/1.1)	Utilizada para ligar dispositivos, como um HDD de cópia de segurança, teclado e rato. Esta porta está disponível apenas para dispositivos de baixa potência. Oferece uma fonte de alimentação externa para dispositivos que necessitam de uma grande quantidade de energia.
4	Painel tátil	Apresenta um ecrã, como o ecrã [MÁQUINA], para lhe permitir a execução de operações e definições na máquina. Podem, também, ser disponibilizados procedimentos de operação ou de resolução de problemas.
5	Painel de controlo	Efectua operações ou configura definições.
6	Porta de acesso ao toner	Abra para adicionar toner.
7	Porta do lado direito	Abra para manusear um encravamento de papel.
8	Tabuleiro 1/2	Podem ser carregadas até 500 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond) no Tabuleiro 1 e até 1,000 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond) no Tabuleiro 2.
9	Porta da caixa de recicl. de toner	Abra para substituir uma caixa de reciclagem de toner .
10	Porta dianteira	Abra para remover papel encravado ou ligar ou desligar o interruptor de corrente principal .



N.º	Nome	Descrição
11	Filtro de poeiras	Está instalado um filtro de poeiras na ventoinha de arrefecimento incorporada para afastar as poeiras.
12	Cabo de alimentação	Alimenta esta máquina com electricidade.
13	Controlador de imagem IC-602	Necessário para utilizar esta máquina como impressora ou digitalizadora.
14	Porta (tipo B) (compatível com USB 2.0/1.1)	Ligada para utilizar esta máquina como impressora ligada por USB.
15	Porta de rede (1000Base-T/100Base-T/10Base-T)	Ligue um cabo de rede para utilizar esta máquina como impressora ou digitalizadora de rede.

8.2.2 Componentes internos



N.º	Nome	Descrição
1	Interruptor de corrente principal	Liga ou desliga a corrente principal da máquina. A corrente principal é, basicamente, ligada ou desligada pelo seu representante técnico. Certifique-se de que não desliga o interruptor de corrente principal no funcionamento normal.
2	Porta de acesso ao toner	Abra para adicionar toner.
3	Tampa do frasco de toner (Y, M, C, K)	Abra para colocar um frasco de toner na máquina. Frascos de toner são classificados segundo quatro cores: amarelo (Y), magenta (M), ciano (C) e preto (K).
4	Unidade de tambor	Gera uma imagem de impressão.

N.º	Nome	Descrição
5	Unidade de fixação de transmissão	É puxada para fora para remover papel encravado. Para informações sobre como manusear alavancas e botões da unidade de fixação de transmissão , consulte o ecrã apresentado quando tiver ocorrido um encravamento de papel.
6	Alavanca [M1]	Bloqueia a unidade de fixação de transmissão . Se tiver sido detectado um encravamento de papel, empurre esta alavanca para baixo para a esquerda e puxe para fora a unidade de fixação de transmissão .
7	Unidade de fixação	Funde o toner no papel através de calor e pressão.
8	Botões de bloqueio das guias laterais	Fixam as placas guia laterais .
9	Placa guia traseira	Alinhada com a extremidade traseira do papel carregado.
10	Placas guia laterais	Alinhadas com as extremidades do papel carregado.
11	Rolo de alimentação	Roda ao alimentar papel para esta máquina.
12	Alavanca de desbloqueio das guias laterais	Prenda os separadores e empurre esta alavanca para dentro para libertar o bloqueio ao mover as placas guia laterais .

⚠ AVISO

NUNCA deite a caixa de reciclagem de toner para o fogo.

- Caso contrário, o toner pode inflamar-se e causar uma situação perigosa.

⚠ CUIDADO

NÃO toque na peça de fusão da unidade de transmissão de fixação. Caso contrário, pode queimar-se.

- Tenha especial cuidado ao retirar a **unidade de fixação de transmissão** ou a abrir a peça de fusão.

⚠ CUIDADO

NÃO ponha a mão ou o braço entre a máquina principal e a unidade de transmissão de fixação.

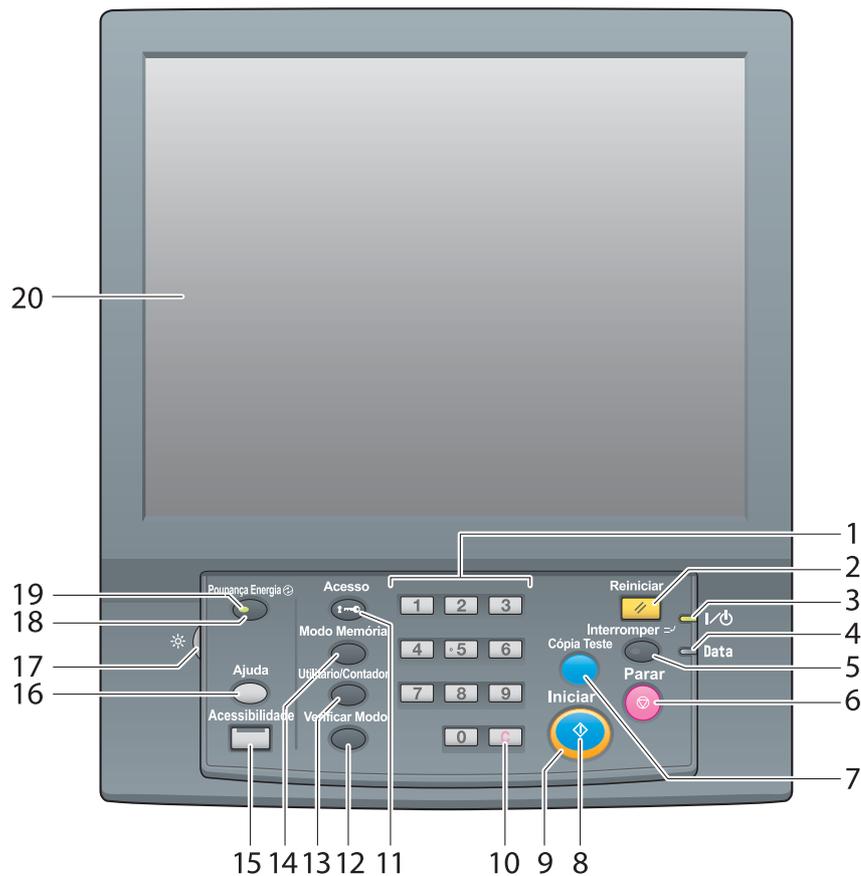
- Tocar nos terminais de conexão das peças eléctricas pode danificar a máquina ou causar problemas inesperados. Não tente efectuar trabalhos por si mesmo; contacte o seu representante técnico.

⚠ CUIDADO

NÃO puxe o frasco de toner para fora noutro momento que não o da substituição devido ao esvaziamento de toner.

- Se puxar para fora o **frasco de toner** no qual ainda existe toner, a área circundante poderá ser suja com toner.

8.2.3 Disposição do painel de controlo



N.º	Nome	Descrição
1	Teclado	Introduza os valores, como o número de cópias ou a taxa de zoom.
2	Reiniciar*	Repõe os conteúdos que introduziu ou alterou no painel de controlo para as predefinições.
3	LED de alimentação	Acende a vermelho quando o interruptor de corrente principal é ligado, depois acende a verde quando o interruptor de corrente secundário é ligado.
4	LED de dados	Pisca ao receber um trabalho.
5	Interromper*	Utilizado para efectuar uma cópia de interrupção. Ao utilizar esta função, pode interromper o trabalho actualmente em execução para priorizar um trabalho de cópia, quando pretende efectuar urgentemente uma cópia. O LED Interromper pisca até que seja possível interromper. Quando for possível interromper, o LED Interromper acende.
6	Parar	Pára operações da máquina ou elimina os dados de imagem digitalizados.
7	Cópia Teste*	Utilizado para fazer uma cópia de teste. Imprima dados para verificar a qualidade de imagem ajustada no ecrã [Ajuste Qualid.] ou imprima uma amostra do ecrã [Editar ticket trab].
8	Iniciar	Inicia a operação de cada função.

N.º	Nome	Descrição
9	LED Iniciar	<p>Indica o estado desta máquina com as cores dos LED.</p> <ul style="list-style-type: none"> Acende a azul: Esta máquina está pronta para iniciar operações.  <ul style="list-style-type: none"> Acende a cor-de-laranja: esta máquina não está pronta para iniciar operações. 
10	C (Eliminar)	Repõe os conteúdos que introduziu ou alterou no painel de controlo para as predefinições.
11	Acesso	Termina sessão quando a autenticação de utilizador ou o acompanhamento de conta estiver activado nesta máquina. Se premir este botão, é exibido o ecrã [Autent. utiliz./autent. conta], impedindo que esta máquina fique disponível, a menos que seja novamente obtida autenticação. Utilize este botão quando interromper uma tarefa ou iniciar sessão nesta máquina com outra ID.
12	Verificar Modo	Apresenta os detalhes do trabalho de impressão especificado.
13	Utilitário/Contador	Apresenta o ecrã [UTILIDADE] e vários contadores.
14	Modo Memória*	Regista condições da função de digitalização ou de cópia alvo ou recupera as condições registadas. Pode, também, recuperar as condições prévias.
15	Acessibilidade	Ajusta o tempo de resposta após premir uma tecla ou botão no painel táctil ou painel de controlo .
16	Ajuda	Apresenta a mensagem de ajuda que fornece informações sobre como operar o ecrã actualmente visualizado no painel táctil . Se premir Ajuda enquanto é apresentado o ecrã [MÁQUINA], pode visualizar como adicionar ou eliminar consumíveis.
17	Mostrador de ajuste do brilho	Ajusta o brilho do ecrã do painel táctil .
18	Poupança Energia	Activa o modo de poupança de energia. Prima, também, este botão para colocar esta máquina manualmente no modo de poupança de energia.
19	LED Poupança Energia	Acende quando a máquina é colocada no modo de poupança de energia, como BxPotênciaAuto ou DesligAuto ou quando a máquina é desligada enquanto o temporizador semanal está activo.
20	Painel táctil	Apresenta o ecrã ou a mensagem de definições. Para utilizar este painel, toque com o dedo no ecrã.

*Esta função não se encontra disponível para o **modelo da impressora**.

⚠ CUIDADO

Não pressione objectos duros ou afiados contra o painel táctil.

- Caso contrário, o vidro pode ficar arranhado ou partir, podendo magoar-se. Utilize os dedos para utilizar o **painel táctil**.

⚠ CUIDADO

Pare imediatamente o funcionamento quando o ecrã Chamar Assistência for apresentado e não for possível continuar a impressão.

- Caso contrário, pode causar-se um problema inesperado. Anote o código do relatório como mencionado na segunda linha da mensagem, desligue o interruptor de corrente secundário e o interruptor de corrente principal nesta ordem, em seguida, retire as fichas da tomada de alimentação. Contacte o seu representante técnico e informe-o sobre o código do relatório.
-

8.3 Utilização adequada da função de digitalização (Digitalizar para SMB)

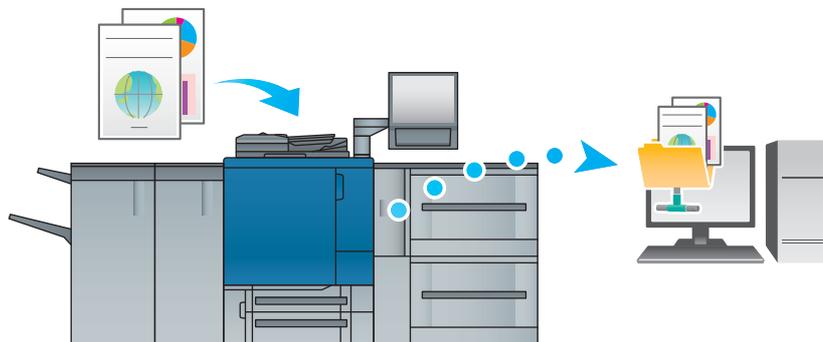
É possível enviar os dados digitalizados como anexo de e-mail enviar para um computador partilhado (servidor SMB), servidor FTP ou servidor WebDAV ou guardá-los na unidade USB instalada nesta máquina.

Esta secção descreve a função (Digitalizar para SMB) de enviar dados para o servidor SMB.

"Digitalizar para SMB" é uma função que converte os dados originais digitalizados nesta máquina num ficheiro compatível com o computador e envia os dados convertidos para um computador alvo ou uma pasta partilhada no servidor. Pode armazenar um original entregue em mãos como dados digitais utilizando esta função.

Pode, também, enviar dados para o seu computador e o servidor de ficheiros utilizado para a transferência diária de ficheiros para a respectiva partilha.

Para executar a função "Digitalizar para SMB", utilizando o **Controlador de imagem IC-602** e a versão Mac OS X 10.7 ou mais recente, é necessária a definição adequada. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].



8.3.1 Passo 1: Prepare o computador destinatário

No Passo 1, execute as seguintes tarefas:

- para consultar o nome do computador destinatário e o nome do utilizador de acesso.
- para criar uma pasta no computador destinatário e configurar uma definição de partilha.

Num ambiente Windows



Sugestões

- Para executar esta tarefa, é necessário o privilégio de administrador do computador.
- 1 Consulte o [Nome do computador] em [Propriedades do Sistema].
 - Em Windows Vista/7/Server 2008/Server 2008 R2, clique com o botão direito do rato em [Computador] e em [Propriedades] para visualizar [Propriedades do sistema].
 - Em Windows 8.1/Server 2012/Server 2012 R2, clique com o botão direito do rato na janela inicial e em [Todas as aplicações]. Clique com o botão direito do rato em [Computador], depois clique em [Propriedades] para visualizar [Propriedades do Sistema]
 - O nome do computador é necessário para especificar um destino. Anote o nome do computador para não o esquecer.
 - 2 Consulte o nome do utilizador.
 - Para o **Controlador de imagem IC-602**, é necessário o nome do utilizador.
 - No Windows Vista/7/Server 2008/Server 2008 R2, seleccione [Todos os programas] - [Acessórios] e abra [Linha de comandos]. Depois, introduza "set user" e prima a tecla [Enter].
 - No Windows 8.1/Server 2012/Server 2012 R2, clique com o botão direito do rato na janela inicial, clique em [Todas as aplicações] e abra [Linha de comandos]. Depois, introduza "set user" e prima a tecla [Enter].
O nome do domínio e o nome do utilizador são apresentados. O nome do utilizador de início de sessão é apresentado do seguinte modo "USERNAME =".
 - O nome do utilizador é necessário para especificar um destino. Anote o nome do utilizador para não o esquecer.
 - 3 Active a partilha de ficheiros.
 - No Windows 7/8.1, seleccione [Painel de controlo] - [Rede e Internet] - [Centro de Rede e Partilha] - [Alterar definições de partilha avançadas] e clique em [Activar partilha de ficheiros e impressoras] na janela [Definições de partilha avançadas].
 - No Windows Vista, seleccione [Painel de controlo] - [Rede e Internet] - [Centro de Rede e Partilha] e clique em [Partilha e Detecção] - [Partilha de Ficheiros] - [Activar a partilha de ficheiros].
 - 4 Defina para uma pasta partilhada.
 - Clique com a tecla direita do rato na pasta a ser partilhada, abra [Propriedades], depois clique em [Partilha Avançada] no separador [Partilha]. Na janela aberta, seleccione a caixa de verificação [Partilhar esta pasta].
 - 5 Defina [Permissões].
 - Clique em [Permissões] na janela [Partilha Avançada], seleccione [Nomes de grupos ou utilizadores] - [Todos], depois defina [Alterar] nas Permissões para Permitir.
 - 6 Adicione um utilizador a ser permitido.
 - Clique em [Adicionar] no ecrã [Permissões], abra [Seleccionar Utilizadores ou Grupos] e introduza "nome do computador (ou nome do domínio)\nome do utilizador" no campo [Introduza os nomes dos objectos a seleccionar]. Depois clique em [Verificar nomes]. Se o nome do utilizador estiver sublinhado, clique em [OK].
 - 7 Seleccione o nome do utilizador adicionado no passo 6 e seleccione a caixa de verificação [Alterar] por baixo de Permitir em Permissões, depois clique em [OK].

Num ambiente Macintosh



Sugestões

- Para executar esta tarefa, é necessário o privilégio de administrador do computador.
- 1 Seleccione [About This Mac] - [More Info] para verificar [IP Addresses] e [User name].
 - 2 Active a partilha de ficheiros.
 - No menu Apple [System Preferences] - [Sharing] para abrir a janela [Sharing], depois seleccione a caixa de verificação [File Sharing].
 - 3 Activar a partilha baseada em SMB.
 - Clique em [Options] na janela [Sharing], seleccione a caixa de verificação [Share files and folders using SMB (Windows)], depois seleccione a caixa de verificação do nome do utilizador de início de sessão (nome apresentado).
 - 4 Definir para uma pasta partilhada.
 - Clique em [+] na janela [Sharing], seleccione uma pasta a ser partilhada, depois clique em [Add]. Depois clique verifique se o nome do utilizador e os direitos de acesso da pasta estão definidos para o modo [Read & Write].

8.3.2 Passo 2: Ligue esta máquina à rede

Para ligar esta máquina à rede, certifique-se de que:

- o cabo LAN está ligado.
- o endereço IP está atribuído a esta máquina.



Consulta

Para configurar as definições de rede, seleccione [Def. de administrador] - [Definição de Rede] - [Definição NIC]. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

8.3.3 Passo 3: Prepare o ambiente de operação para a transmissão SMB

Active a função de transmissão SMB.

- Defina [Definição de envio SMB] desta máquina para [Activar]. (No uso geral, não necessita de alterar a predefinição)
- Se utilizar o **Controlador de imagem IC-602** e a versão Mac OS X 10.7 ou mais recente, é necessária a seguinte definição:
 - Definição NTLM
A definição NTLM está apenas disponível para v2. Especifique itens incluindo NTLM v2.
 - Definição de data e hora
Especifique a data e a hora desta máquina e computador, incluindo o fuso horário.



Consulta

Para pormenores relativos a diferentes definições, consulte o [Manual de operação em HTML].

8.3.4 Passo 4: Configure definições de acordo com o seu ambiente

Registe destinos utilizados com frequência.

- Isto pode reduzir o número de passos necessários para introduzir destinos manualmente.
- Seleccione o ecrã [DIGITALIZAR] desta máquina para registar a definição do servidor SMB.
- Também pode utilizar o [Digt.Endereço Envio] no ecrã [UTILIDADE] para registar a definição.



Consulta

Para mais informações sobre como registar destinos, consulte o [Manual de operação em HTML].

8.3.5 Passo 5: Enviar dados digitalizados para uma pasta pública

Envie dados digitalizados para uma pasta pública do servidor SMB registado.

- No ecrã [DIGITALIZAR] desta máquina, seleccione um destino SMB, configure as condições de digitalização e prima **Iniciar**.

Consulta

É possível especificar condições, tais como a qualidade da imagem e o formato de digitalização. Para detalhes sobre condições de digitalização, consulte o [Manual de operação em HTML].

8.4 Principais especificações

NOTA

As especificações da máquina e dispositivos opcionais estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Mesmo sendo o formato e o peso do papel especificado compatíveis com um dispositivo opcional, se não forem suportados por todo o sistema, incluindo a máquina, o papel poderá não poder ser utilizado.

Alguns dispositivos opcionais não são suportados em determinadas regiões.

8.4.1 Máquina

Especificações

Condições do ambiente de trabalho		Temperatura: 10 a 30°C Humidade: 10 a 80%HR
Tabuleiro da máquina	Peso do papel	<p>Se o papel tiver uma largura inferior a 279,4 mm/11" e um comprimento inferior a 215,9 mm/8,5" (A5 ☐, B5 ☐/☐, etc.)</p> <ul style="list-style-type: none"> Papel Comum, Papel Colorido, Papel de Alta Qualid., Específico da cor, Separador: 62 g/m² a 216 g/m²/16 lb Bond a 57 lb Bond GL revestido, ML, GO, MO: 81 g/m² a 216 g/m²/22 lb Bond a 57 lb Bond <p>Se o papel tiver uma largura de 279,4 mm/11" ou mais e um comprimento de 215,9 mm/8,5" ou mais (A3 ☐, B4 ☐, A4 ☐/☐, 8,5 × 11 ☐/☐, etc.)</p> <ul style="list-style-type: none"> Papel Comum, Papel Colorido, Papel de Alta Qualid., Específico da cor, Separador: 62 g/m² a 256 g/m²/16 lb Bond a 68 lb Bond GL revestido, ML, GO, MO: 81 g/m² a 256 g/m²/22 lb Bond a 68 lb Bond
	Formato do papel	<p>Tabuleiro 1 (tabuleiro superior)</p> <ul style="list-style-type: none"> A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 139,7 mm a 330,2 mm, comprimento 182 mm a 431,8 mm/Largura 5,5" a 12,98", comprimento 7,17" a 17" <p>Tabuleiro 2 (tabuleiro inferior)</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 139,7 mm a 330,2 mm, comprimento 182 mm a 487,7 mm/Largura 5,5" a 13", Comprimento 7,17" a 19,2" <p>Formatos padrão JIS são utilizados para a série B na definição de fábrica. Para mudar JIS/ISO, contacte o seu representante técnico. Pode mudar o formato padrão detectável. Pode, também, seleccionar [ON] em [Fmt. K] no ecrã Utilitário/Ctr. para detectar o formato K. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].</p> <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
	Capacidade de armazenamento	Podem ser carregadas até 500 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond) no Tabuleiro 1 (tabuleiro superior) e até 1000 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond) no Tabuleiro 2 (tabuleiro inferior).

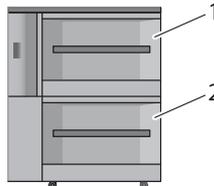
8.4.2 Dispositivos opcionais relacionados com a alimentação

Consulta

O formato e o peso do papel variam em função das condições, como as definições ou o acabamento. Para mais informações sobre condições detalhadas ou especificações, consulte o [Manual de operação em HTML].

Unidade de Alimentação de Papel PF-602m

Tabuleiro de papel



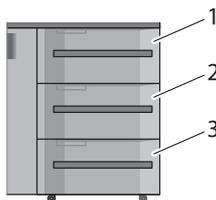
- 1: Tabuleiro 3 (tabuleiro superior)
2: Tabuleiro 4 (tabuleiro inferior)

Especificações

Peso do papel	<p>Tabuleiro 3 (tabuleiro superior) 64 g/m² a 256 g/m²/17 lb Bond a 68 lb Bond</p> <p>Tabuleiro 4 (tabuleiro inferior): 64 g/m² a 300 g/m²/17 lb Bond a 81 lb Bond</p> <ul style="list-style-type: none"> Papel revestido: 81 g/m² a 300 g/m²/22 lb Bond a 81 lb Bond
Formato do papel	<p>Tabuleiro 3 (tabuleiro superior)</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 , A3 , B4 , SRA4 , A4 , B5 , A5 , B6 , 13 × 19 , 12 × 18 , 11 × 17 , 8,5 × 14 , 8,5 × 11 , 5,5 × 8,5 , 8K , 16K  Separador: A4T , 8,5 × 11T  Personalizado: largura 100 mm a 330,2 mm, comprimento 182 mm a 487,7 mm/largura 3,94" a 13", comprimento 7,17" a 19,2" <p>Tabuleiro 4 (tabuleiro inferior)</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 , A3 , B4 , SRA4 , A4 , B5 , A5 , B6 , A6 , 13 × 19 , 12 × 18 , 11 × 17 , 8,5 × 14 , 8,5 × 11 , 5,5 × 8,5 , 8K , 16K  Separador: A4T , 8,5 × 11T  Personalizado: largura 100 mm a 330,2 mm, comprimento 148 mm a 487,7 mm/largura 3,94" a 13", comprimento 5,83" a 19,2" <p>Formatos padrão JIS são utilizados para a série B na definição de fábrica. Para mudar JIS/ISO, contacte o seu representante técnico. Pode mudar o formato padrão detectável. Pode, também, seleccionar [ON] em [Fmto. K] no ecrã Utilitário/Ctr. para detectar o formato K. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML]. Se a largura do papel for inferior a 139,7 mm/5,5", utilize as guias para formatos pequenos. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].</p>
Capacidade de armazenamento	3,000 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond) para cada

Unidade de Alimentação de Papel PF-707

Tabuleiro de papel



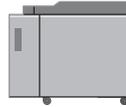
- 1: Tabuleiro 3 (tabuleiro superior)
 2: Tabuleiro 4 (tabuleiro intermédio)
 3: Tabuleiro 5 (tabuleiro inferior)

Especificações

Peso do papel	55 g/m ² a 350 g/m ² /13 lb Bond a 93 lb Bond <ul style="list-style-type: none"> Papel revestido: 81 g/m² a 300 g/m²/22 lb Bond a 81 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> SRA3 <input type="checkbox"/>, A3 <input type="checkbox"/>, B4 <input type="checkbox"/>, SRA4 <input type="checkbox"/> A4 <input type="checkbox"/> B5 <input type="checkbox"/> A5 <input type="checkbox"/> B6 <input type="checkbox"/>, A6 <input type="checkbox"/>, 13 × 19 <input type="checkbox"/>, 12 × 18 <input type="checkbox"/>, 11 × 17 <input type="checkbox"/>, 9 × 11 <input type="checkbox"/> 8,5 × 14 <input type="checkbox"/>, 8,5 × 11 <input type="checkbox"/> 5,5 × 8,5 <input type="checkbox"/> 8K <input type="checkbox"/>, 16K <input type="checkbox"/> Foolscap* Separador: A4T <input type="checkbox"/>, 8,5 × 11T <input type="checkbox"/> Personalizado: largura 100 mm a 330,2 mm, comprimento 139,7 mm a 487,7 mm/largura 3,94" a 13", comprimento 5,5" a 19,2" <p>Formatos padrão JIS são utilizados para a série B na definição de fábrica. Para mudar JIS/ISO, contacte o seu representante técnico. Pode mudar o formato padrão detectável. Pode, também, seleccionar [ON] em [Fmto. K] no ecrã Utilitário/Ctr. para detectar o formato K. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML]. Se a largura do papel for inferior a 139,7 mm/5,5", utilize as guias para formatos pequenos. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].</p> <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 <input type="checkbox"/>, 8,25 × 13 <input type="checkbox"/>, 8,12 × 13,25 <input type="checkbox"/>, ou 8 × 13 <input type="checkbox"/>.</p>
Capacidade de armazenamento	<p>Tabuleiro 3 (tabuleiro superior), Tabuleiro 4 (tabuleiro intermédio): 1,390 folhas (80 g/m²/21 lb Bond)</p> <p>Tabuleiro 5 (tabuleiro inferior): 1,850 folhas (80 g/m²/21 lb Bond)</p>

Unidade de Grande Capacidade LU-202

Tabuleiro de papel

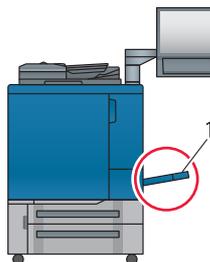


Especificações

Peso do papel	64 g/m ² a 300 g/m ² /17 lb Bond a 81 lb Bond <ul style="list-style-type: none"> Papel revestido: 81 g/m² a 300 g/m²/22 lb Bond a 81 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> SRA3 <input type="checkbox"/>, A3 <input type="checkbox"/>, B4 <input type="checkbox"/>, SRA4 <input type="checkbox"/>/ <input type="checkbox"/>, A4 <input type="checkbox"/>/ <input type="checkbox"/>, B5 <input type="checkbox"/>, 13 × 19 <input type="checkbox"/>, 11 × 17 <input type="checkbox"/>, 8,5 × 11 <input type="checkbox"/>, 8K <input type="checkbox"/>, 16K <input type="checkbox"/>, 12 × 18 <input type="checkbox"/>, 8,5 × 14 <input type="checkbox"/>, 8,5 × 11 <input type="checkbox"/>, 8K <input type="checkbox"/>, 16K <input type="checkbox"/> Separador: A4T <input type="checkbox"/>, 8,5 × 11T <input type="checkbox"/> Personalizado: largura 210 mm a 330,2 mm, comprimento 182 mm a 487,7 mm/largura 8,27" a 13", comprimento 7,17" a 19,2" <p>Formatos padrão JIS são utilizados para a série B na definição de fábrica. Para mudar JIS/ISO, contacte o seu representante técnico. Pode mudar o formato padrão detectável. Pode, também, seleccionar [ON] em [Fmto. K] no ecrã Utilitário/Ctr. para detectar o formato K. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].</p>
Capacidade de armazenamento	2,500 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond)

Tabuleiro Bypass Múltiplo MB-506

Tabuleiro de papel



1: Tabuleiro Bypass Múltiplo

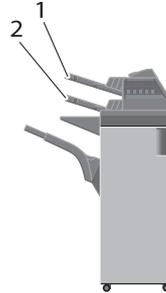
Especificações

Peso do papel	62 g/m ² a 300 g/m ² /16 lb Bond a 81 lb Bond 300 g/m ² /81 lb Bond tem os tipos de papel limitados.
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, B6 ☐, A6 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Personalizado: largura 100 mm a 330,2 mm, comprimento 148 mm a 487,7 mm/largura 3,94" a 13", comprimento 5,83" a 19,2" <p>Formatos padrão JIS são utilizados para a série B na definição de fábrica. Para mudar JIS/ISO, contacte o seu representante técnico. Pode mudar o formato padrão detectável. Pode, também, seleccionar [ON] em [Fmt. K] no ecrã Utilitário/Ctr. para detectar o formato K. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].</p> <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Capacidade de armazenamento	250 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond) (Altura de carregamento: 27,5 mm/1,08")
Cuidado	Esta opção não pode ser combinada com a Unidade de Alimentação de Papel.

Inseror de página (Unidade de Dobragem FD-503)

Pode carregar papel nos tabuleiros superior e inferior da **Unidade de Dobragem FD-503** e alimentar papel num dispositivo opcional relacionado com a impressão. No **painel de controlo do inseror de página**, pode configurar a função de furar ou de dobrar para papel a ser alimentado do tabuleiro inferior. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

Tabuleiro de papel



- 1: Tabuleiro superior
2: Tabuleiro inferior

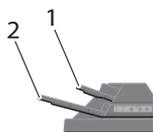
Especificações

Peso do papel	50 g/m ² a 300 g/m ² /13 lb Bond a 81 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 182 mm a 331 mm, comprimento 139 mm a 483 mm/largura 7,17" a 13,03", comprimento 5,47" a 19,02" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Capacidade de armazenamento	500 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond) para cada

Inseror de página PI-502

Para utilizar **Inseror de página PI-502**, instale-o num **Finalizador FS-531/FS-532/FS-612**. Pode carregar papel nos tabuleiros superior e inferior do **Inseror de página PI-502** e alimentar papel num dispositivo opcional relacionado com a impressão. No **painel de controlo do Inseror de página PI-502**, pode configurar a função de furar, agrafar ou dobrar para papel a ser alimentado do tabuleiro inferior (a função configurável varia em função dos modelos do finalizador). Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].

Tabuleiro de papel



- 1: Tabuleiro superior
2: Tabuleiro inferior

Especificações

Peso do papel	50 g/m ² a 300 g/m ² /13 lb Bond a 81 lb Bond
Formato do papel	<p>Tabuleiro superior</p> <ul style="list-style-type: none"> A4 B5 A5 8,5 × 11 7,25 × 10,5 5,5 × 8,5 16K Personalizado: largura 182 mm a 330,0 mm, comprimento 139 mm a 297 mm/largura 7,17" a 12,99", comprimento 5,47" a 11,69" <p>Tabuleiro inferior</p> <ul style="list-style-type: none"> A3 B4 SRA4 A4 B5 A5 12 × 18 11 × 17 8,5 × 14 8,5 × 11 7,25 × 10,5 5,5 × 8,5 8K 16K Foolscap* Personalizado: largura 182 mm a 330,0 mm, comprimento 139 mm a 482,0 mm/largura 7,17" a 12,99", comprimento 5,47" a 18,98" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 8,25 × 13 8,12 × 13,25 ou 8 × 13 .</p>
Capacidade de armazenamento	200 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond) ou com uma espessura de 30 mm/1,18" para respectivamente o tabuleiro superior e tabuleiro inferior

8.4.3 Dispositivos opcionais relacionados com a impressão

Consulta

O formato e o peso do papel variam em função das condições, como as definições ou o acabamento. Para mais informações sobre condições detalhadas ou especificações, consulte o [Manual de operação em HTML].

Unidade de Passagem RU-509

Unidade de Transmissão



Especificações

Função	<ul style="list-style-type: none"> • Arrefecimento do papel • Ajuste do enrolamento mecânico ou por humidificação (O ajuste do enrolamento por humidificação requer um Humidificador HM-102 opcional.) • Controlo de Densidade da Cor
Peso do papel	40 g/m ² a 350 g/m ² /11 lb Bond a 93 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> • SRA3 , A3 , B4 , SRA4 , A4 , B5 , A5 , B6 , A6 , 13 x 19 , 12 x 18 , 11 x 17 , 8,5 x 14 , 9 x 11 , 8,5 x 11 , 7,25 x 10,5 , 5,5 x 8,5 , 8K , 16K , Foolscap* • Separador: A4T , 8,5 x 11T  • Personalizado: largura 100 mm a 330 mm, comprimento 140 mm a 487 mm/largura 3,94" a 12,99", comprimento 5,51" a 19,17" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 x 13 , 8,25 x 13 , 8,12 x 13,25 , ou 8 x 13 .</p>

Unidade de Passagem RU-510

Unidade de Transmissão



Especificações

Função	<ul style="list-style-type: none"> • Transmissão de papel de inversão múltipla • Transmissão de papel invertido • Entrega directa
Peso do papel	40 g/m ² a 350 g/m ² /11 lb Bond a 93 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> • SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, A6 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* • Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ • Personalizado: Largura 95 mm a 331 mm, comprimento 133 mm a 488 mm/largura 3,74" a 13,03", comprimento 5,24" a 19,21" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>

Unidade de Passagem RU-516

Especificações

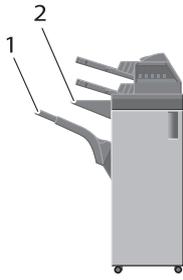
Função	Controlo de carga
Opção de ligação	Unidade de passagem RU-509, Finalizador FS-531, Finalizador FS-612

Unidade de Passagem RU-517

Especificações

Função	Controlo de carga
Opção de ligação	Tabuleiro de saída OT-502

Unidade de Dobragem FD-503

Tabuleiro de saída	Função			
 <p>1: Tabuleiro primário (principal) 2: Tabuleiro dob.múlt.</p>	DobraMeio	Dobra3dentro	Dobra3fora	Dobra em Z
	DobraDupla	ParalelaDupla	Furar	

Especificações: Entrega directa

Peso do papel	40 g/m ² a 350 g/m ² /11 lb Bond a 93 lb Bond
Formato do papel	<p>Tabuleiro primário (principal)</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, B6 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 95 mm a 331 mm, comprimento 139 mm a 483 mm/largura 3,74" a 13,03", comprimento 5,47" a 19,02" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Volume folha	<p>Tabuleiro primário (principal)</p> <ul style="list-style-type: none"> 2500 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 16K ☐/☐ 1500 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8K ☐, Foolscap* 500 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): A5 ☐/☐, B6 ☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐ <p>Tabuleiro dob.múlt. 200 folhas</p> <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>

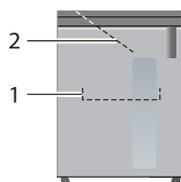
Especificações: DobraMeio, Dobra3dentro, Dobra3fora, Dobra em Z, DobraDupla, ParalelaDupla

Peso do papel	<p>Tabuleiro primário (principal)</p> <ul style="list-style-type: none"> DobraMeio, Dobra3dentro, Dobra3fora, Dobra em Z: 50 g/m² a 130 g/m²/13 lb Bond a 34 lb Bond Paralela dupla, DobraDupla: 50 g/m² a 91 g/m²/13 lb Bond a 24 lb Bond <p>Tabuleiro dob.múlt.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dobra3dentro, Dobra3fora: 50 g/m² a 130 g/m²/13 lb Bond a 34 lb Bond Paralela dupla, DobraDupla: 50 g/m² a 91 g/m²/13 lb Bond a 24 lb Bond
Formato do papel	<p>Tabuleiro dob.múlt.</p> <ul style="list-style-type: none"> A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐, 8K ☐ Personalizado: largura 210 mm a 305 mm, comprimento 279 mm a 458 mm/largura 8,27" a 12,01", comprimento 10,98" a 18,03"
Volume folha	<p>Tabuleiro dob.múlt. 30 cópias ou mais (todos os tipos de dobra: 80 g/m²/21 lb Bond ou menos)</p>

Especificações: Furar	
Número de furos	<ul style="list-style-type: none"> Área métrica: 2 furos/4 furos Área em polegadas: 2 furos/3 furos
Diâmetro dos furos	6,5 +/- 0,5 mm/0,26" (2 furos/4 furos), 8,0 +/- 0,5 mm/0,31" (3 furos)
Espaçamento dos furos	<ul style="list-style-type: none"> Área métrica: 80 +/- 0,5 mm/3,1" (2 furos/4 furos) Área em polegadas: 70 +/- 0,5 mm/2,76" (2 furos), 108 +/- 0,5 mm/4,25" (3 furos)
Peso do papel	50 g/m ² a 216 g/m ² /13 lb Bond a 57 lb Bond Perfuração (conjunto 2 folhas): 50 g/m ² a 91 g/m ² /13 lb Bond a 24 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> 2 furos: A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, 12 x 18 ☐, 11 x 17 ☐, 9 x 11 ☐, 8,5 x 14 ☐, 8,5 x 11 ☐/☐, 7,25 x 10,5 ☐/☐, 5,5 x 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 x 11T ☐ 3 furos, 4 furos: A3 ☐, B4 ☐, A4 ☐, B5 ☐, 12 x 18 ☐, 11 x 17 ☐, 9 x 11 ☐, 8,5 x 11 ☐, 8K ☐, 16K ☐ Separador: A4T ☐, 8,5 x 11T ☐ <p>*Foolscap corresponde a 8,5 x 13 ☐, 8,25 x 13 ☐, 8,12 x 13,25 ☐, ou 8 x 13 ☐.</p>
Volume folha	Corresponde ao número de folhas carregável no tabuleiro principal para entrega directa.

Empilhador de Grande Capacidade LS-505

Tabuleiro de saída



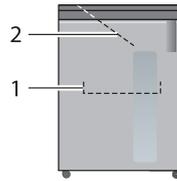
- 1: Tabuleiro do empilhador
2: Tabuleiro secundário (auxiliar)

Especificações

Função	<ul style="list-style-type: none"> Tabuleiro do empilhador com carga Ordenar saída/agrupar saída (offset de saída activo)
Peso do papel	Tabuleiro do empilhador: 50 g/m ² a 244 g/m ² /13 lb Bond a 65 lb Bond Tabuleiro secundário (auxiliar) 40 g/m ² a 350 g/m ² /11 lb Bond a 93 lb Bond
Formato do papel	<p>Tabuleiro do empilhador</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐, A5 ☐, 13 x 19 ☐, 12 x 18 ☐, 11 x 17 ☐, 9 x 11 ☐, 8,5 x 14 ☐, 8,5 x 11 ☐/☐, 7,25 x 10,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 x 11T ☐ (separador 1 a 15: Note que os separadores 4 e 10 não estão disponíveis) Personalizado: largura 210 mm a 331 mm, comprimento 148 mm a 483 mm/largura 8,27" a 13,03", comprimento 5,83" a 19,02" <p>Tabuleiro secundário (auxiliar)</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, B6 ☐, A6 ☐, 13 x 19 ☐, 12 x 18 ☐, 11 x 17 ☐, 9 x 11 ☐, 8,5 x 14 ☐, 8,5 x 11 ☐/☐, 7,25 x 10,5 ☐/☐, 5,5 x 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 x 11T ☐ Personalizado: largura 95 mm a 331 mm, comprimento 139 mm a 488 mm/largura 3,74" a 13,03", comprimento 5,47" a 19,21" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 x 13 ☐, 8,25 x 13 ☐, 8,12 x 13,25 ☐, ou 8 x 13 ☐.</p>

Empilhador de Grande Capacidade LS-506

Tabuleiro de saída

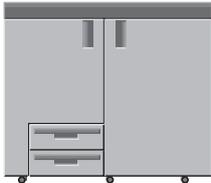
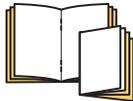
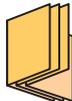


- 1: Tabuleiro do empilhador
2: Tabuleiro secundário (auxiliar)

Especificações

Função	<ul style="list-style-type: none"> • Tabuleiro do empilhador com carga • Ordenar saída/agrupar saída (offset de saída activo)
Peso do papel	<p>Tabuleiro do empilhador: 50 g/m² a 350 g/m²/13 lb Bond a 93 lb Bond</p> <p>Tabuleiro secundário (auxiliar) 40 g/m² a 350 g/m²/11 lb Bond a 93 lb Bond</p>
Formato do papel	<p>Tabuleiro do empilhador</p> <ul style="list-style-type: none"> • SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐, A5 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐, Foolscap* • Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ (separadores 1 a 15: Note que os separadores 4 e 10 não estão disponíveis) • Personalizado: largura 210 mm a 331 mm, comprimento 148 mm a 488 mm/largura 8,27" a 13,03", comprimento 5,83" a 19,02" <p>Tabuleiro secundário (auxiliar)</p> <ul style="list-style-type: none"> • SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, B6 ☐, A6 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* • Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ • Personalizado: largura 95 mm a 331 mm, comprimento 139 mm a 488 mm/largura 3,74" a 13,03", comprimento 5,47" a 19,21" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>

Agrafador SD-506

Tabuleiro de saída	Função			
	Dobrar&Agrafar 	Multi Dobra-Meio 	Dobra Tripla Múltipla 	Multi Dobra-Meio + Aparar 

Especificações: Dobrar&Agrafar

Peso do papel	50 g/m ² a 244 g/m ² /13 lb Bond a 65 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐, B5 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐, 7,25 × 10,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐, Foolscap* Personalizado: largura 182 mm a 324 mm, comprimento 257 mm a 463 mm/largura 7,17" a 12,76", comprimento 10,12" a 18,23" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Volume folha	<p>Número máximo de folhas dobradas e agrafadas:</p> <p>50 g/m² a 81 g/m²/13 lb Bond a 22 lb Bond: 50 folhas ou 49 folhas + 1 folha (200 g/m²/53 lb Bond)</p> <p>82 g/m² a 91 g/m²/22 lb Bond a 24 lb Bond 30 folhas ou 29 folhas + 1 folha (200 g/m²/53 lb Bond)</p> <p>92 g/m² a 130 g/m²/24 lb Bond a 35 lb Bond: 20 folhas ou 19 folhas + 1 folha (200 g/m²/53 lb Bond)</p> <p>131 g/m² a 161 g/m²/35 lb Bond a 43 lb Bond: 15 folhas ou 14 folhas + 1 folha (200 g/m²/53 lb Bond)</p> <p>162 g/m² a 209 g/m²/43 lb Bond a 56 lb Bond: 10 folhas</p> <p>210 g/m² a 244 g/m²/56 lb Bond a 65 lb Bond: 5 folhas</p>

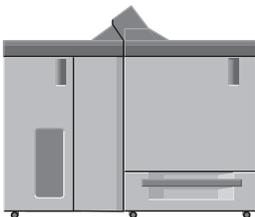
Especificações: Dobra Multi meio/Dobra Tripla Múltipla

Peso do papel	<p>Dobra meio múltipla: 50 g/m² a 244 g/m²/13 lb Bond a 65 lb Bond</p> <p>Dobra Tripla Múltipla: 50 g/m² a 91 g/m²/13 lb Bond a 24 lb Bond</p>
Formato do papel	<p>Impressão em DobraMeio</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐, B5 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐, 7,25 × 10,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐, Foolscap* Personalizado: largura 182 mm a 324 mm, comprimento 257 mm a 463 mm/largura 7,17" a 12,76", comprimento 10,12" a 18,23" <p>Impressão em Dobra Tripla</p> <ul style="list-style-type: none"> A4 ☐, 8,5 × 11 ☐ <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Volume folha	<p>Número máximo de folhas múltiplas</p> <ul style="list-style-type: none"> Multi DobraMeio 50 g/m² a 81 g/m²/13 lb Bond a 22 lb Bond: 5 folhas 82 g/m² a 130 g/m²/23 lb Bond a 34 lb Bond: 3 folhas 131 g/m² a 244 g/m²/36 lb Bond a 65 lb Bond: 2 folhas Dobra Tripla Múltipla 50 g/m² a 81 g/m²/13 lb Bond a 22 lb Bond: 5 folhas 82 g/m² a 91 g/m²/23 lb Bond a 24 lb Bond: 3 folhas

Especificações: Corte

Peso do papel	50 g/m ² a 244 g/m ² /13 lb Bond a 65 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐, B5 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐, 7,25 × 10,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐, Foolscap* Personalizado: largura 182 mm a 324 mm, comprimento 257 mm a 463 mm/largura 7,17" a 12,76", comprimento 10,12" a 18,23" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Número máximo de folhas aparadas	50 folhas: (80 g/m ² /21 lb Bond) × 2 ou {49 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond) + 1 folha (200 g/m ² /53 lb Bond)} × 2

Unidade de Encadernação Perfeita PB-503

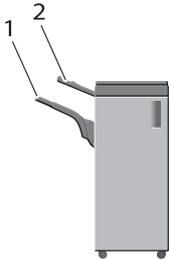
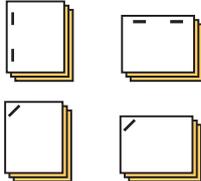
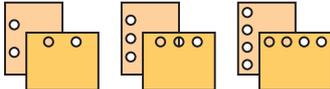
Tabuleiro de saída	Função
	Encadernação perfeita 

Especificações

Peso do papel	Tabul. Encad. Perf. <ul style="list-style-type: none"> Conjunto do texto: 62 g/m² a 105 g/m²/16 lb Bond a 28 lb Bond Capa: 81 g/m² a 216 g/m²/22 lb Bond a 57 lb Bond Tabuleiro secundário (auxiliar) <ul style="list-style-type: none"> 40 g/m² a 350 g/m²/11 lb Bond a 93 lb Bond
Formato do papel	Tabul. Encad. Perf. <ul style="list-style-type: none"> A4 ☐, B5 ☐, A5 ☐/☐, 8,5 × 11 ☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐, 16K ☐ Personalizado: largura 139 mm a 307 mm, comprimento 210 mm a 221 mm/largura 5,47" a 12,09", comprimento 8,27" a 8,7" Capa: largura 139 mm a 307 mm, comprimento 279 mm a 472 mm/largura 5,47" to 12,09", comprimento 10,98" a 18,58" Tabuleiro secundário (auxiliar) <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, B6 ☐, A6 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 95 mm a 331 mm, comprimento 139 mm a 488 mm/largura 3,74" a 13,03", comprimento 5,47" a 19,21" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Número de folhas a encadernar	<ul style="list-style-type: none"> Mín. 10 folhas até no máx. 300 folhas ou dentro de uma espessura de 30 mm/1,18" Cor, PapelRevestido: máx. 150 folhas, ou com 15 mm/0,59" de espessura Número máximo de inserções dobradas em Z: <ul style="list-style-type: none"> 4 folhas ou menos para a impressão duplex 2 folhas ou menos para a impressão duplex

Finalizador FS-531

Para utilizar a função de furar, é necessário o **Kit de Furação PK-512** ou **Kit de Furação PK-513**.

Tabuleiro de saída	Função	
 <p>1: Tabuleiro primário (principal) 2: Tabuleiro secundário (auxiliar)</p>	<p>Agrafar</p> 	<p>Furar</p> 

Especificações: Entrega directa

Peso do papel	60 g/m ² a 300 g/m ² /16 lb Bond a 80 lb Bond
Formato do papel	<p>Tabuleiro primário (principal)</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, B6 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 182 mm a 314 mm, comprimento 148 mm a 458 mm/largura 7,17" a 12,36", comprimento 5,83" a 18,03" Formato apenas para entrega directa: SRA3 ☐, A5 ☐, B6 ☐, 5,5 × 8,5 ☐, min. 128,0 mm × 139,0 mm/5,04" × 5,47" <p>Tabuleiro secundário (auxiliar)</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, B6 ☐, A6 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: comprimento 100 mm a 331 mm, comprimento 139 mm a 488 mm/comprimento 3,94" a 13,01", comprimento 5,47" a 19,21" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Volume folha	<p>Tabuleiro primário (principal)</p> <ul style="list-style-type: none"> 3000 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 16K ☐/☐ 1500 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8K ☐, Foolscap* 500 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): A5 ☐/☐, B6 ☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐ <p>O número de folhas carregáveis varia em função da categoria de peso do papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> Para 80 g/m²/a 21 lb Bond: 1500 folhas 81 g/m² a 135 g/m²/22 lb Bond a 36 lb Bond: 1,000 folhas 136 g/m² a 209 g/m²/37 lb Bond a 56 lb Bond: 700 folhas 210 g/m² a 300 g/m²/57 lb Bond a 80 lb Bond: 500 folhas <p>Tabuleiro secundário (auxiliar) 100 folhas (80 g/m²/21 lb Bond)</p> <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>

Especificações: Agrafar

Peso do papel	60 g/m ² a 209 g/m ² /15 lb Bond a 56 lb Bond			
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 182 mm a 314 mm, comprimento 139 mm a 458 mm/largura 7,17" a 12,36", comprimento 5,47" a 18,03" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>			
Número máximo de folhas agrafadas:	Peso do papel	Tipo papel		
		Comum	Alta Qualid.	Especifi- co da cor
	62 g/m ² a 80 g/m ² / 16 lb Bond a 21 lb Bond	50	50	50
	81 g/m ² a 105 g/m ² / 22 lb Bond a 27 lb Bond	40	30	30
	106 g/m ² a 135 g/m ² / 28 lb Bond a 35 lb Bond	30	30	25
	136 g/m ² a 209 g/m ² / 36 lb Bond a 56 lb Bond	20	20	15
			Papel- Revest.	
				40
				25
				20
				-
Número de cópias armazenadas	<ul style="list-style-type: none"> 100 conjuntos (2 a 9 folhas agrafadas, comprimento do papel: 150 mm a 417 mm/5,9" a 16,42" 50 conjuntos (2 a 9 folhas agrafados, comprimento do papel: diferente do supracitado) 50 conjuntos (10 a 20 folhas agrafadas) 30 conjuntos (21 a 30 folhas agrafadas) 25 conjuntos (31 a 40 folhas agrafadas) 20 conjuntos (41 a 50 folhas agrafadas) 			

Especificações: Perfuração (com Kit de perfuração PK-512 ou PK-513 instalado)

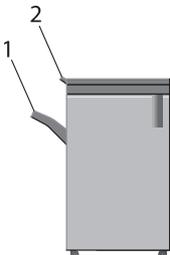
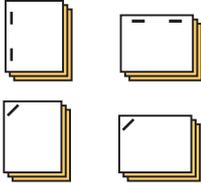
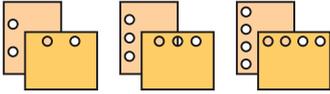
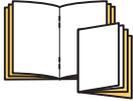
Número de furos	Kit de Furação PK-512 <ul style="list-style-type: none"> Área métrica: 2 furos/4 furos Área em polegadas: 2 furos/3 furos Kit de Furação PK-513 <ul style="list-style-type: none"> 4 furos
Diâmetro dos furos	Kit de Furação PK-512 <ul style="list-style-type: none"> 6,5 +/- 0,5 mm/0,26" (2 furos/4 furos), 8,0 +/- 0,5 mm/0,31" (3 furos) Kit de Furação PK-513 <ul style="list-style-type: none"> 6,5 +/- 0,5 mm/0,26"
Espaçamento dos furos	Kit de Furação PK-512 <ul style="list-style-type: none"> Área métrica: 80 +/- 1 mm/3,15" (2 furos/4 furos) Área em polegadas: 70 +/- 1 mm/2,76" (2 furos), 108 +/- 1 mm/4,25" (3 furos) Kit de Furação PK-513 <ul style="list-style-type: none"> 70 +/- 1 mm/2,76", 21 +/- 1 mm/0,83"
Peso do papel	60 g/m ² a 128 g/m ² /15 lb Bond a 33 lb Bond
Formato do papel	A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>

Kit de Furação PK-513 encontra-se disponível apenas na Suécia.

Finalizador FS-532

Para utilizar a função de furar, é necessário o **Kit de Furação PK-522**.

Agrafador SD-510 é necessário para utilizar as funções Multi DobraMeio, Dobra Tripla Múltipla e Dobrar&Agrafar.

Tabuleiro de saída	Função		
 <p>1: Tabuleiro primário (principal) 2: Tabuleiro secundário (auxiliar)</p>	Agrafar 	Furar 	
	Multi DobraMeio 	Dobra Tripla Múltipla 	Dobrar&Agrafar 

Especificações: Entrega directa

Peso do papel	40 g/m ² a 350 g/m ² /11 lb Bond a 93 lb Bond
Formato do papel	<p>Tabuleiro primário (principal)</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, B6 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 95 mm a 331 mm, comprimento 133 mm a 488 mm/largura 3,74" a 13,03", comprimento 5,24" a 19,21" <p>Tabuleiro secundário (auxiliar)</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 95 mm a 331 mm, comprimento 133 mm a 488 mm/largura 3,74" a 13,03", comprimento 5,24" a 19,21" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Volume folha	<p>Tabuleiro primário (principal)</p> <ul style="list-style-type: none"> 2000 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8K ☐, Foolscap* 4200 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, 8,5 × 11 ☐, 9 × 11 ☐, 7,25 × 10,5 ☐, 16K ☐ 750 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): A5 ☐/☐, B6 ☐, 8,5 × 11 ☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐, 16K ☐ <p>Tabuleiro secundário (auxiliar) 300 folhas (80 g/m²/21 lb Bond)</p> <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>

Especificações: Agrafar

Peso do papel	50 g/m ² a 300 g/m ² /13 lb Bond a 81 lb Bond						
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐, A5 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 203 mm a 331 mm, comprimento 139 mm a 488 mm/largura 7,99" a 13,03", comprimento 5,47" a 19,21" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>						
Número máximo de folhas agrafadas:	Peso do papel	Comum		Alta Qualid.			Outros
		Comprimento: inferior a 400 mm/ 15,75"	Comprimento: 400 mm/ 15,75" ou mais	Comprimento: 320 mm/ 12,59" ou menos	Comprimento: 321 a 399 mm/ 12,6" a 15,7"	Comprimento: 400 mm/ 15,71" ou mais	Comprimento: 148 mm/ 5,83" ou mais
	50 g/m ² a 74 g/m ² / 13 lb Bond a 19 lb Bond	100	50	50	20	-	35
	75 g/m ² a 80 g/m ² / 20 lb Bond a 21 lb Bond	100	50	30	30	30	35
	81 g/m ² a 91 g/m ² / 22 lb Bond a 24 lb Bond	60	50	30	30	30	35
	92 g/m ² a 135 g/m ² / 25 lb Bond a 35 lb Bond	50	50	30	30	30	30
	136 g/m ² a 176 g/m ² / 36 lb Bond a 46 lb Bond	40	40	30	30	30	25
	177 g/m ² a 216 g/m ² / 47 lb Bond a 57 lb Bond	25	25	25	25	25	20
	217 g/m ² a 256 g/m ² / 58 lb Bond a 68 lb Bond	25	25	25	25	25	15
257 g/m ² a 300 g/m ² / 69 lb Bond a 80 lb Bond	10	10	10	10	10	10	
Número de cópias armazenadas	<ul style="list-style-type: none"> 150 conjuntos (2 a 9 folhas agrafadas, comprimento do papel: 182 mm a 364 mm/7" a 14" 75 conjuntos (2 a 9 folhas agrafadas, comprimento do papel: inferior a 182 mm a 364 mm/7" a 14" 50 conjuntos (10 a 20 folhas agrafadas) 30 conjuntos (21 a 30 folhas agrafadas) 25 conjuntos (31 a 40 folhas agrafadas) 20 conjuntos (41 a 50 folhas agrafadas) 15 conjuntos (51 a 60 folhas agrafadas) 10 conjuntos (61 a 100 folhas agrafadas) 						

Especificações: Perfuração (com Kit de perfuração PK-522 instalado)

Número de furos	<ul style="list-style-type: none"> Área métrica: 2 furos/4 furos Área em polegadas: 2 furos/3 furos
Diâmetro dos furos	<ul style="list-style-type: none"> Área métrica: 6,5 mm/0,26" (2 furos/4 furos/sueco 4 furos) Área em polegadas: 8,0 mm/0,31" (2 furos/3 furos)
Espaçamento dos furos	<ul style="list-style-type: none"> Área métrica: 80,0 +/- 1 mm/3,15" (2 furos/4 furos), 70 +/- 1 mm/2,76" (4 furos)*, 21 +/- 1 mm/0,83" (4 furos)* Área em polegadas: 70 +/- 1 mm/2,76" (2 furos), 108 +/- 1 mm/4,25" (3 furos) <p>* Disponível apenas na Suécia.</p>
Peso do papel	60 g/m ² a 300 g/m ² /15 lb Bond a 81 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> 2 furos: A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, 11 x 17 ☐, 9 x 11 ☐, 8,5 x 14 ☐, 8,5 x 11 ☐/☐, 5,5 x 8,5 ☐/☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscape* 3 furos, 4 furos: A3 ☐, B4 ☐, A4 ☐, B5 ☐, 11 x 17 ☐, 9 x 11 ☐, 8,5 x 11 ☐, 8K ☐, 16K ☐ <p>*Foolscape corresponde a 8,5 x 13 ☐, 8,25 x 13 ☐, 8,12 x 13,25 ☐, ou 8 x 13 ☐.</p>

Especificações: Dobrar & Agrafar (com Agrafador SD-510 instalado)

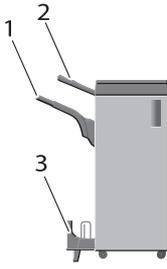
Peso do papel	50 g/m ² a 216 g/m ² /13 lb Bond a 57 lb Bond (Capa: 50 g/m ² a 300 g/m ² /13 lb Bond a 81 lb Bond)
Formato do papel	A3 ☐, B4 ☐, A4 ☐, 12 x 18 ☐, 11 x 17 ☐, 8,5 x 14 ☐, 8,5 x 11 ☐, 8K ☐ Personalizado: largura 120 mm a 331 mm, comprimento 240 mm a 488 mm/largura 4,72" a 13,03", comprimento 9,45" a 19,21"
Volume folha	Número máximo de folhas dobradas e agrafadas: 50 g/m ² a 61 g/m ² /13 lb Bond a 16 lb Bond: 25 folhas 62 g/m ² a 80 g/m ² /17 lb Bond a 21 lb Bond: 20 folhas 81 g/m ² a 91 g/m ² /22 lb Bond a 24 lb Bond: 16 folhas 92 g/m ² a 216 g/m ² /25 lb Bond a 57 lb Bond: 5 folhas

Especificações: Multi DobraMeio/Dobra Tripla Múltipla (com Agrafador SD-510 instalado)

Peso do papel	Dobra meio múltipla: 50 g/m ² a 216 g/m ² /13 lb Bond a 57 lb Bond (Capa: 50 g/m ² a 300 g/m ² /13 lb Bond a 81 lb Bond) Dobra Tripla Múltipla: 50 g/m ² a 105 g/m ² /13 lb Bond a 28 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> Multi DobraMeio A3 ☐, B4 ☐, A4 ☐, 12 x 18 ☐, 11 x 17 ☐, 8,5 x 14 ☐, 8,5 x 11 ☐, 8K ☐ Personalizado: largura 120 mm a 331 mm, comprimento 240 mm a 488 mm/largura 4,72" a 13,03", comprimento 9,45" a 19,21" Dobra Tripla Múltipla A4 ☐, 8,5 x 11 ☐, 16K ☐
Volume folha	Número máximo de folhas múltiplas <ul style="list-style-type: none"> Multi DobraMeio 50 g/m² a 216 g/m²/13 lb Bond a 57 lb Bond: 5 folhas 217 g/m² a 300 g/m²/58 lb Bond a 81 lb Bond: 1 folhas Dobra Tripla Múltipla 50 g/m² a 91 g/m²/13 lb Bond a 24 lb Bond: 3 folhas 92 g/m² a 105 g/m²/25 lb Bond a 28 lb Bond: 1 folha

Finalizador FS-612

Para utilizar a função de furar, é necessário o **Kit de Furação PK-512** ou **PK-513**.

Tabuleiro de saída	Função		
 <p>1: Tabuleiro primário (principal) 2: Tabuleiro secundário (auxiliar) 3: Tabuleiro modo dobrar/agrafiar</p>	Agrafar	Dobrar&Agrafar	
	Furar	Multi Dobra-Meio	Dobra Tripla

Especificações: entrega directa ou entrega offset

Peso do papel	60 g/m ² a 300 g/m ² /16 lb Bond a 80 lb Bond
Formato do papel	<p>Tabuleiro primário (principal)</p> <ul style="list-style-type: none"> A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 182 mm a 314 mm, comprimento 148 mm a 458 mm/largura 7,17" a 12,36", comprimento 5,83" para 18,03" Formato apenas para entrega directa: A5 ☐, B6 ☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐, min. 128,0 mm × 139,0 mm/5,04" × 5,47" <p>Tabuleiro secundário (auxiliar)</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐/☐, B6 ☐, A6 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 100 mm a 330 mm, comprimento 140 mm a 487 mm/largura 3,94" a 12,99", comprimento 5,51" a 19,17" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Volume folha	<p>Tabuleiro primário (principal)</p> <ul style="list-style-type: none"> 2500 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, 9 × 11 ☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 16K ☐/☐ 1500 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8K ☐, Foolscap* 500 folhas (80 g/m²/21 lb Bond): A5 ☐/☐, B6 ☐, 5,5 × 8,5 ☐/☐ <p>Tabuleiro secundário (auxiliar)</p> <p>100 folhas (80 g/m²/21 lb Bond)</p> <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>

Especificações: Agrafar

Peso do papel	60 g/m ² a 105 g/m ² /16 lb Bond a 28 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 7,25 × 10,5 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolscap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 182 mm a 314 mm, comprimento 139 mm a 458 mm/largura 7,17" a 12,36", comprimento 5,47" a 18,03" <p>*Foolscap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
Volume folha	<p>Número de folhas carregáveis</p> <ul style="list-style-type: none"> 2 a 9 folhas agrafadas: 100 conjuntos (comprimento do papel: 417 mm/16" ou inferior), 50 conjuntos (comprimento do papel: 418 mm/16" ou mais) 10 a 20 folhas agrafadas: 50 conjuntos (21 a 30 folhas agrafadas) 30 conjuntos, 31 a 40 folhas agrafadas: 25 conjuntos, 41 a 50 folhas agrafadas: 20 conjuntos <p>Número de folhas agrafadas (60 g/m² a 80 g/m²/16 lb Bond a 21 lb Bond)</p> <ul style="list-style-type: none"> Comum, Alta Qualid.: 50 folhas Específico da cor, papel revestido: 30 folhas <p>Número de folhas agrafadas (81 g/m² a 105 g/m²/22 lb Bond a 28 lb Bond)</p> <ul style="list-style-type: none"> Comum, Alta Qualid.: 30 folhas Específico da cor, papel revestido: 16 folhas <p>O número de folhas agrafadas aplica-se quando a espessura total corresponde a 5,5 mm/0,22" ou menos. Até duas folhas de 200 g/m²/53,2 lb Bond podem ser inseridas no número de folhas agrafadas acima.</p>

Especificações: Dobrar&Agrafar

Peso do papel	60 g/m ² a 105 g/m ² /16 lb Bond a 28 lb Bond
Formato do papel	<ul style="list-style-type: none"> A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐, 8K ☐ Personalizado: largura 210 mm a 314 mm, comprimento 279 mm a 458 mm/largura 8,27" a 12,36", comprimento 10,98" a 18,03"
Volume folha	<p>Número de folhas dobradas e agrafadas (60 g/m² a 80 g/m²/16 lb Bond a 21 lb Bond)</p> <ul style="list-style-type: none"> Papel comum, Papel Alta Qualid., Específico da cor, Papel Revestido: 20 folhas <p>Número de folhas dobradas e agrafadas (81 g/m² a 105 g/m²/21 lb Bond a 28 lb Bond)</p> <ul style="list-style-type: none"> Comum, Alta Qualid.: 20 folhas Específico da cor, papel revestido: 16 folhas <p>Até uma folha de 200 g/m²/53 lb Bond pode ser inserida no número de folhas agrafadas acima.</p> <p>Número de folhas carregáveis em Dobrar&Agrafar</p> <ul style="list-style-type: none"> 5 folhas agrafadas: 20 conjuntos ou mais (80 g/m²/21 lb Bond), 15 conjuntos ou mais quando o comprimento do papel corresponde a 299 mm/12" ou menos (80 g/m²/21 lb Bond)

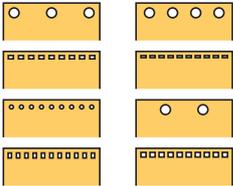
Especificações: DobraMeio/Dobra tripla

Peso do papel	60 g/m ² a 105 g/m ² /16 lb Bond a 28 lb Bond
Formato do papel	<p>Impressão em DobraMeio</p> <ul style="list-style-type: none"> A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐, A4 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐, 8K ☐ Personalizado: largura 210 mm a 314 mm, comprimento 279 mm a 458 mm/largura 8,27" a 12,36", comprimento 10,98" a 18,03" <p>Impressão em Dobra Tripla</p> <ul style="list-style-type: none"> A4 ☐, 8,5 × 11 ☐, 16K ☐
Volume folha	<ul style="list-style-type: none"> Número de folhas dobradas em Multi DobraMeio: 3 folhas (60 g/m² a 105 g/m²/16 lb Bond a 28 lb Bond) Número de folhas carregáveis em Multi DobraMeio: aprox. 33 conjuntos, consistindo cada um em três folhas dobradas no modo Multi DobraMeio (aprox. 25 conjuntos se o comprimento do papel corresponder a 299 mm/12" ou menos) Número de folhas dobradas em Dobra Tripla: 1 folha (60 g/m² a 80 g/m²/16 lb Bond a 21 lb Bond)*, 1 folha (81 g/m² a 105 g/m²/22 lb Bond a 28 lb Bond) Número de folhas carregáveis em Dobra Tripla: aprox. 50 folhas <p>* Podem ser alteradas até 3 folhas. Para mais informações, contacte o seu representante técnico.</p>

Especificações: Perfuração (com Kit de perfuração PK-512 ou PK-513 instalado)

Para as especificações da função de furar, consulte as especificações do **Finalizador FS-531**.

Furador Múltiplo GP-501

Unidade de transmissão	Função
	<p>Furar</p>  <p>O padrão do furo varia de acordo com o conjunto de furar. Para mais informações, consulte o [Manual de operação em HTML].</p>

Especificações

Função	<p>Modo bypass</p> <ul style="list-style-type: none"> Transporta o papel sem o processo de furar. <p>Modo de furar</p> <ul style="list-style-type: none"> Executa o processo de furar através de um caminho de perfuração (caminho de regresso) Modelo do conjunto de furar: Área métrica: Conjunto de furar: DS-508/509/510/511/512/513/514/515/516/517/518 Área em polegadas: Conjunto de furar DS-501/502/503/504/505/506/507
Peso do papel	<p>Modo bypass</p> <ul style="list-style-type: none"> 64 g/m² a 350 g/m²/17 lb Bond a 93 lb Bond <p>Modo de furar</p> <ul style="list-style-type: none"> Papel comum: 75 g/m² a 216 g/m²/20 lb Bond a 57 lb Bond Outros: 120 g/m² a 216 g/m²/32 lb Bond a 57 lb Bond <p>Se estiver a utilizar o Conjunto de Furar DS-507 ou Conjunto de Furar DS-514, 200 g/m²/53 lb Bond é o limite superior.</p>

Especificações

Formato do papel	<p>Modo bypass</p> <ul style="list-style-type: none"> SRA3 ☐, A3 ☐, B4 ☐, SRA4 ☐/☐, A4 ☐/☐, B5 ☐/☐, A5 ☐, 13 × 19 ☐, 12 × 18 ☐, 11 × 17 ☐, 9 × 11 ☐, 8,5 × 14 ☐, 8,5 × 11 ☐/☐, 5,5 × 8,5 ☐, 8K ☐, 16K ☐/☐, Foolschap* Separador: A4T ☐, 8,5 × 11T ☐ Personalizado: largura 95 mm a 330 mm, comprimento 139 mm a 488 mm/largura 3,74" a 12,99", comprimento 5,47" a 19,21" <p>Modo de furar</p> <ul style="list-style-type: none"> A4 ☐, 8,5 × 11 ☐ <p>*Foolschap corresponde a 8,5 × 13 ☐, 8,25 × 13 ☐, 8,12 × 13,25 ☐, ou 8 × 13 ☐.</p>
------------------	--

Encadernador de Argolas automático GP-502

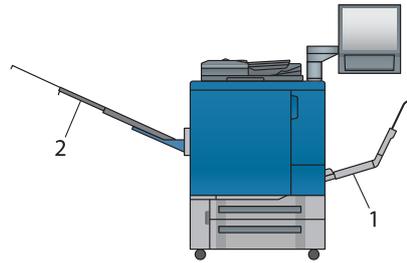
Unidade de encadernação	Função
	<p>Encadernar</p> 

Especificações

Peso do papel	<p>Texto: 75 g/m² a 120 g/m²/20 lb Bond a 32 lb Bond Cover: 163 g/m² a 216 g/m²/44 lb Bond a 57 lb papel Bond Tabbed: 163 g/m² máx./44 lb Bond máx.</p>
Formato de livro (folhas)	<p>Mais pequeno: 5 folhas de texto (75 g/m²/20 lb Bond) + 2 capas (216 g/m²/57 lb Bond) Maior: 100 folhas de texto (75 g/m²/20 lb Bond) + 2 capas (216 g/m²/57 lb Bond)</p>
Formato/peso da folha de alimentação manual	Igual à máquina principal

Unidade do tabuleiro de papel de faixa MK-740

Extensão de tabuleiro de alimentação, extensão de tabuleiro de saída



1: Extensão de tabuleiro de alimentação

2: Extensão de tabuleiro de saída

Especificações

Unidade aplicável	Extensão de tabuleiro de alimentação	Tabuleiro Bypass Múltiplo MB-506
	Extensão de tabuleiro de saída	Tabuleiro de saída OT-502 Finalizador FS-531 Finalizador FS-612
Função	Impressão de faixa	
Tipo papel	Liso, Alta Qualidade, Específico da cor, GL revestido, ML revestido, GO revestido, MO revestido	
Formato de papel da faixa	largura 100 mm a 330,2 mm, comprimento 487,8 mm a 1200 mm/largura 3,94" a 13", comprimento 19,2" a 47,24" papel de faixa inferior a 279 mm/10,98" pode não ser impresso correctamente na largura em função do tipo de papel ou ambiente.	
Peso do papel de faixa	128 g/m ² a 256 g/m ² /34 lb Bond a 68 lb Bond	
Modo de alimentação	apenas 1 lado, saída face para cima, apenas saída directa	
Capacidade de empilhamento	Extensão de tabuleiro de alimentação	10 folhas (que não papel revestido), 1 folha para papel revestido
	Extensão de tabuleiro de saída	10 folhas
Intervalo de impressão máximo	1195 mm/47,05"	
Dimensões	Extensão de tabuleiro de alimentação	Mínimo 432 mm (W) × 368 mm (D) × 200 mm (H)/17,01" (W) × 14,49" (D) × 7,87" (H) Máximo 583 mm (W) × 368 mm (D) × 309 mm (H)/22,95" (W) × 14,49" (D) × 12,17" (H)
	Extensão de tabuleiro de saída	Mínimo 528 mm (W) × 346 mm (D) × 28,5 mm (H)/20,79" (W) × 13,62" (D) × 1,12" (H) Máximo 1,054 mm (W) × 346 mm (D) × 28,5 mm (H)/41,5" (W) × 13,62" (D) × 1,12" (H)
Peso	Extensão de tabuleiro de alimentação	0,9 kg/1,98 lb
	Extensão de tabuleiro de saída	1,8 kg/3,97 lb

8.4.4 Dispositivos opcionais electrónicos



Consulta

Para informações sobre dispositivos opcionais não descritos abaixo, consulte o [Manual de operação em HTML].

Controlador de imagem IC-602

Especificações

Função	Controlador de imagem incorporado
Capacidade	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidade do HDD: 200 GB ou mais (o HDD na máquina principal é utilizado parcialmente.) • Espaço de memória: 10 GB ou mais (partilhado com a máquina principal)
Tipos de letra incorporados	136 tipos de letra europeus
Linguagem de descrição da página	Adobe PostScript3 (3020)

Controlador de imagem IC-415

Especificações

Função	Controlador de imagem incorporado
Capacidade	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidade do HDD: 500 GB • Capacidade de memória: 2 GB
Tipos de letra incorporados	138 tipos de letra europeus
Linguagem de descrição da página	Adobe PostScript3 (3020)

Controlador de imagem IC-308

Especificações

Função	Servidor externo de impressão
Capacidade	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidade do HDD: 1 TB • Capacidade de memória: 4 GB
Tipos de letra incorporados	138 tipos de letra europeus
Linguagem de descrição da página	Adobe PostScript3 (3020)

Unidade de Autenticação AU-201

Especificações

Função	Unidade de Autenticação de Utilizador para Leitura de Cartão IC Sem Contacto
Cartões aplicados	FeliCa, TipoA, FCF, FCF campus, SSFC

Unidade de Autenticação AU-201S

Especificações

Função	Unidade de Autenticação de Utilizador para Leitura de Cartão IC Sem Contacto
Cartões aplicados	FeliCa, TipoA, FCF, FCF campus, SSFC

8.4.5 Dispositivos opcionais relacionados com originais

Alimentador Automático de Documentos com Inversão DF-626

Este dispositivo não suporta o **modelo de impressora**.

Alimentador de Documentos



Especificações

Função	<ul style="list-style-type: none"> Alimentação original Simplex Alimentação original Duplex
Tipo de original	<ul style="list-style-type: none"> original Simplex: 35 g/m² a 210 g/m²/10 lb Bond a 57 lb Bond original Duplex: 50 g/m² a 128 g/m²/13 lb Bond a 33 lb Bond
Formato original	<p>A3 , B4 , A4 / , B5 / , A5 / , B6 , A6 , 11 x 17 , 8,5 x 14 , 8,5 x 11 / , 5,5 x 8,5 / , 8K , 16K , Foolscap*</p> <p>*Foolscap corresponde a 8,5 x 13 , 8,25 x 13 , 8,12 x 13,25 , ou 8 x 13 .</p>
Capacidade de armazenamento	No máx. 100 folhas (80 g/m ² /21 lb Bond)

8.5 Peso para cada formato e velocidade de cópia

NOTA

As especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Peso para cada formato

A unidade de peso do papel ($\text{g/m}^2/\text{lb Bond}$) ou de peso da resma (kg) é utilizada para indicar a espessura do papel, que varia em função do fabricante.

Tipos de unidades

- Peso do papel (g/m^2): Unidade para indicação do peso de uma folha em (1 m^2) em gramas
- Peso do papel (lb Bond): unidade para indicar o peso em libras
- Peso da resma (kg): unidade para indicar o peso de 1000 folhas com formato especificado em quilogramas

O peso do papel é tipicamente utilizado na definição da máquina. Para converter o peso do papel no peso da resma para cada formato, consulte a seguinte lista.

Peso do papel ($\text{g/m}^2/\text{lb Bond}$)	Duodécimo (kg)	Formato padrão da série B (kg)	Oitavo (kg)	Formato padrão da série A (kg)
62 a 74/16 a 19	55	53,0	38,0	35,0
	63	61,0	43,5	40,5
75 a 80/20 a 21	68	65,5	47,0	43,5
81 a 91/22 a 24	70	67,5	48,5	44,5
	73	70,5	50,5	46,5
92 a 105/25 a 28	90	87,0	62,5	57,5
106 a 135/29 a 36	110	106,0	76,5	70,5
136 a 176/37 a 47	135	130,5	93,5	86,5
	150		104,0	
177 a 216/48 a 57	160	-	111,0	-
	180		125,0	
217 a 256/58 a 68	200	-	139,0	-
	220		153,0	
257 a 300/69 a 81	240	-	167,0	-

Velocidade de cópia

Esta máquina contém um **sensor de temperatura/humidade** que controla automaticamente a velocidade de cópia de acordo com a temperatura interna detectada.

A velocidade de cópia varia em função da opção seleccionada para [Def. Velocidade] em [Peso] sob [Def. Papel], a opção seleccionada para [CPM Baixo] em [Aj. Processo] e a opção seleccionada para [Brilhante].

Para informações sobre velocidades de cópia que variam em função da temperatura ou das definições, consulte a seguinte lista.

Consulta

Para mais informações sobre [Peso], [Aj. Processo] e [Brilhante], consulte o [Manual de operação em HTML].

bizhub PRESS C1070/bizhub PRESS C1070P/bizhub PRESS C71hc

Temperatura detectada pelo sensor de humidade/temperatura	Peso do papel (g/m ² /lb Bond)	Velocidade de cópia de 1 minuto (em impressão de 1 lado com papel comum A4 □/8,5 × 11 □)			
		Definição normal	Se estiver seleccionado [Brilhante]		
17°C ou mais	62 a 74/16 a 19	71 páginas (A4 □) 70 páginas (8,5 × 11 □)	51 páginas		
	75 a 80/20 a 21				
	81 a 91/22 a 24				
	92 a 105/25 a 28				
	106 a 135/29 a 36				
	136 a 176/37 a 47				
	177 a 216/48 a 57	51 páginas	35 páginas		
	217 a 256/58 a 68				
	257 a 300/69 a 81	35 páginas			
Inferior a 17°C	62 a 74/16 a 19	71 páginas (A4 □) 70 páginas (8,5 × 11 □)	51 páginas		
	75 a 80/20 a 21				
	81 a 91/22 a 24				
	92 a 105/25 a 28				
	106 a 135/29 a 36			51 páginas	35 páginas
	136 a 176/37 a 47				
		177 a 216/48 a 57			
		217 a 256/58 a 68	35 páginas		
	257 a 300/69 a 81				

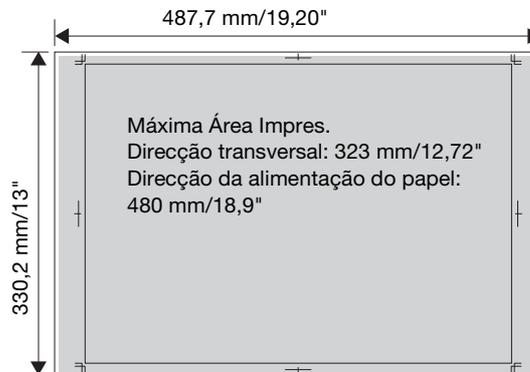
bizhub PRESS C1060/bizhub PRO C1060L

Temperatura detectada pelo sensor de humidade/temperatura	Peso do papel (g/m ² /lb Bond)	Velocidade de cópia de 1 minuto (em impressão de 1 lado com papel comum A4 □/8,5 × 11 □)			
		Definição normal	Se estiver seleccionado [Brilhante]		
17°C ou mais	62 a 74/16 a 19	61 páginas (A4 □) 60 páginas (8,5 × 11 □)	45 páginas		
	75 a 80/20 a 21				
	81 a 91/22 a 24				
	92 a 105/25 a 28				
	106 a 135/29 a 36				
	136 a 176/37 a 47				
	177 a 216/48 a 57			45 páginas	30 páginas
	217 a 256/58 a 68				
257 a 300/69 a 81	30 páginas				
Inferior a 17°C	62 a 74/16 a 19	61 páginas (A4 □) 60 páginas (8,5 × 11 □)	45 páginas		
	75 a 80/20 a 21				
	81 a 91/22 a 24				
	92 a 105/25 a 28				
	106 a 135/29 a 36			45 páginas	30 páginas
	136 a 176/37 a 47				
	177 a 216/48 a 57			30 páginas	
	217 a 256/58 a 68				
257 a 300/69 a 81					

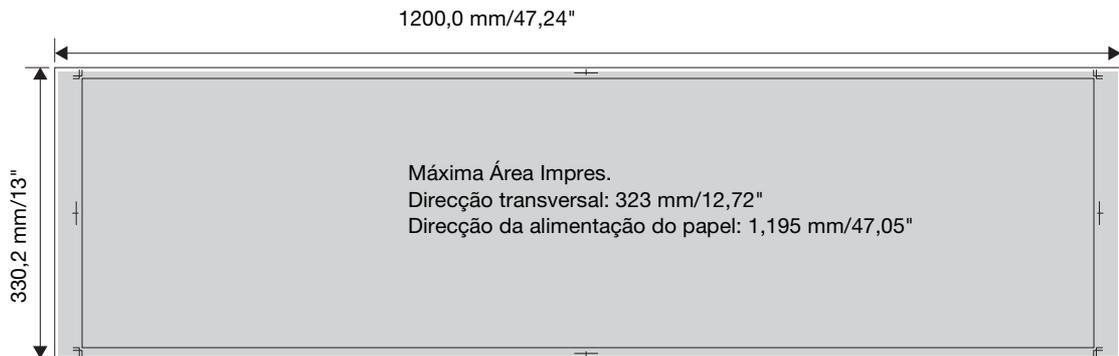
8.6 Formato do papel e área de impressão máximos

O formato do papel e área de impressão máximos disponíveis são os seguintes. Recorra aos mesmos quando imprimir dados ou efectuar uma impressão de imposição.

Ao usar o **Tabuleiro 2 (Tabuleiro inferior da máquina principal)**:



Quando esta máquina está equipada com a **Unidade do tabuleiro de faixas MK-740**:



Sugestões

- Para informações sobre outros tabuleiros de papel, consulte o [Manual de operação em HTML].